

د ارميا نبي کتاب

د کتاب پېژندنه

ارميا اورشليم ته نژدې په يو کلي کې کاهن ؤ. هغه د مسيح د پيداښت نه شاوخوا ۶۵۰ کاله مخکې زېږېدلی ؤ او خپل نبوت يې په ځوانۍ کې د يوشيا پاچا د واکمنۍ په وخت کې په اورشليم کې پيل کړ. ارميا د اورشليم د سقوط او ويجاړېدو مخکې او بيا وروسته نبوت وکړ.

په دې کتاب کې د ارميا پېشگويانې او د هغه ژوند او خدمت تشرېح شوی دی. دا کتاب د بابل د زياتېدونکي واک په اړه ليکل شوی دی چې په پای کې اورشليم ويجاړوي او ګڼ شمېر اسراييليان جلاوطني ته بيايي. ارميا په يهودا کې د مخ په زياتېدونکې ګناه په وخت کې د خدای له خوا رابلل کېږي، ترڅو خلکو ته د راتلونکي قضاوت د اورشليم د ويجاړۍ او جلاوطني په اړه خبردارۍ ورکړي. هغه اسراييل او د هغه مشران د خدای سره د خپل لوظ په ماتولو، بت پرستۍ او بې عدالتۍ باندې تورنوي او په دروغجنو پيغمبرانو نيوکې او انتقادونه کوي. هغه د خدای د خلکو بې وفايي د زناکارۍ يا فحشا سره پرتله کوي. وروسته په ارميا

باندې د خیانت تور لگول کېږي او هغه د بابلیانو په طرفدارۍ
باندې تورن کېږي. دا ځکه چې هغه باور درلود چې خدای د
نبوکدنصر په مشرۍ د بابل له ملت څخه کار اخلي، ترڅو اسراییلو
ته د دوی د گناهونو په خاطر سزا ورکړي. ارمیا د اسراییلو شاوخوا
هېوادونو ته هم د نبوت پیغامونه ورکوي.

ارمیا د خدای له خوا د پیغمبرۍ بلنه نه غواړي، خو خدای ورته
ډاډ ورکوي چې هغه ته به قوت ورکړي او هغه به پیاوړی کېږي.
مونږ د ارمیا د خدمت په دوران کې چې خدای ورته سپارلی ؤ، د
هغه شخصي ژوند او د هغه د مبارزې په هکله ډېر څه لولو. د ارمیا
په وړاندې د یهودا د پاچاهانو دبنمني چې د یوشیا څخه وروسته
راغلل مخ په زیاتېدو وه، په ځانگړي توگه یهو یاقیم پاچا چې د
ارمیا د نبوت طومار یې وسوځاوه (۳۷ فصل). د ډېرو کلونو دپاره د
باروک په نوم د دربار د یو منشي له خوا د ارمیا سره مرسته کېدله.
ارمیا د مشرانو له خوا په اورشلیم کې ډېر وځورول شو.

د اورشلیم له سقوط وروسته بابلیانو ارمیا ته د ازادۍ اجازه
ورکړه. هغه پرېکړه وکړه چې د ځینو هغو اسرایلیانو سره واوسېږي
چې په وطن کې پاتې شوي وو. که څه هم ارمیا دوی ته خبردارۍ
ورکوي چې مصر ته لاړ نه شي، خو هغوی هلته ځي او ارمیا هم له
ځانه سره بیایي چې هغه هلته مړ کېږي. دا کتاب د اورشلیم د

سقوط په تشریح سره پای ته رسیږي. په وروستي فصل کې د یهوياکین پاچا د خوشې کېدلو په هکله هم لیکل شوي دي چې د ۳۷ کلونو دپاره په بابل کې بندي ؤ. نو دا کتاب د یوې هیلې په یادونې سره پای ته رسیږي.

که څه هم زیاتره وختونه ارمیا خفه کوونکي پیغامونه لري، خو هغه د خدای رحمت او لوظ ته د وفادارۍ په هکله هم خبرې کوي. دا جلاوطني به د ۷۰ کلونو دپاره دوام وکړي، خو په راتلونکي کې به د داود کورنۍ په اسراییلو باندې حکومت وکړي او خدای به خپل قانون د خپلو خلکو په زړونو کې ولیکي (۳۱:۳۱-۳۴)، ترڅو دوی هغه وپېژني او د هغه اراده ترسره کړي.

د موضوعگانو لست

د ارمیا څخه بلنه: لومړی فصل

د یوشیاه، یهوياقیم، یهوياکین او صدقیا د واکمنۍ په وخت
نبوتونه: ۲ - ۲۵ فصلونه

د ارمیا د ژوند پېښې: ۲۶ - ۴۵ فصلونه

د قومونو په ضد نبوتونه: ۴۶ - ۵۱ فصلونه

د اورشليم سقوط: ۵۲ فصل

① په دې کتاب کې هغه خبرې دي چې د حلقيا کاهن زوی
 ارميا کړې دي. حلقيا کاهن د بنيامين په سيمه کې د عناتوت د ښار
 د کاهنانو د ډلې څخه ؤ. ② څښتن د يهودا د پاچا آمون د زوی
 يوشيا د پاچاهۍ په ديارلسم کال د ارميا سره خبرې وکړې ③ او
 څښتن بيا په هغه وخت کې چې يهوياقيم د يوشيا زوی د يهودا
 پاچا ؤ، د هغه سره خبرې وکړې. له هغې وروسته د يوشيا د زوی
 صدقيا د پاچاهۍ تر يوولسم کال پورې څښتن څو څو ځلې د ارميا
 سره خبرې وکړې. د هماغه کال په پنځمه مياشت د اورشليم خلک
 جلاوطنه شول.

څښتن ارميا د پيغمبرۍ دپاره ټاکي

④ څښتن ما ته وويل: ⑤ «مخکې له دې چې ته مې د مور په
 خېټه کې پيدا کړې، ته مې پېژندلې او مخکې له دې چې دنيا ته
 راشې، ته مې غوره کړې چې د قومونو دپاره پيغمبر شې.»

⑥ ما په ځواب کې وويل: «ای څښتن تعالی، زه نه پوهېږم چې
 څنگه خبرې وکړم، ځکه چې زه لا ډېر ځوان يم.» ⑦ خو څښتن
 ما ته وويل: «دا مه وايه چې ته ډېر کوچنی يې، خو هغو خلکو ته
 ورشه چې زه دې ورلېږم او د کومو شيانو حکم چې درته کوم،

هغوی ته یې ووايه. ⑧ د هغوی نه مه وپرېره، ځکه چې زه به درسره مل یم او ساتنه به دې کوم. ما څښتن داسې ویلي دي!»

⑨ بیا څښتن خپل لاس راوړد کړ او زما په خوله یې کېښود او ما ته یې وویل: «واوره، ما درته هغه خبرې وښودلې چې باید ویې کړې. ⑩ گوره، زه نن تا ته د ټولو قومونو او پاچاهيو د له منځه وړلو او راچپه کولو، بربادولو، راغورځولو او د ودانولو او کرلو اختیار درکوم.»

ارمیا دوه رویا گانې ویني

⑪ نو بیا څښتن زما څخه پوښتنه وکړه: «ای ارمیا، ته څه وینې؟» ما ځواب ورکړ: «د بادام د ونې یوه څانگه.» ⑫ څښتن وویل: «ته رښتیا وایې او زه گورم چې زما خبرې به رښتیا شي.»

⑬ څښتن د دوهم ځل دپاره زما سره خبرې وکړې. هغه پوښتنه وکړه: «نور څه وینې؟» ما ځواب ورکړ: «زه د شمال خواته یو دېگ وینم چې خوتیږي او نژدې دی چې زمونږ خواته راتوی شي.» ⑭ هغه راته وویل: «مصیبت د شمال له خوا نه د دې وطن په ټولو اوسېدونکو باندې راروان دی، ⑮ ځکه چې زه د شمال نه ټول قومونه راغواړم چې راشي. د هغوی پاچاهان به خپل تختونه د

اورشليم د دروازو او د هغه د شاوخوا دېوالونو او د يهودا د نورو
 ښارونو شاوخوا کېږدي. ^(۱۶) زه به د خپلو خلکو په هکله قضاوت
 وکړم او هغوی ته به سزا ورکړم، ځکه چې هغوی گناه کړې ده. هغه
 دا چې زه يې پريښی يم او نورو خدايانو ته يې قربانۍ وړاندې کړې
 دي. هغوی بتان جوړ کړي دي او عبادت ورته کوي. ^(۱۷) خو ای
 ارميا، ته تيار شه، لاړ شه او زه چې د هر هغه څه حکم درکوم
 هغوی ته يې ووايه. اوس د هغوی نه مه وپرېره او که نه، نو کله چې
 ته د هغوی سره يې، زه به دې نور هم زيات ووېروم. ^(۱۸) ای ارميا
 واوره، په دې وطن کې چې هرڅوک وي، که هغه د يهودا پاچاهان
 وي، که هغه مامورين وي، که کاهنان وي او که عادي خلک وي،
 هر يو به ستا په ضد وي. خو نن زه تا ته داسې قوت درکوم چې د
 هغوی په وړاندې ټينگ ودرېږي. ته به د يو قوي ښار، د اوسپنې د
 پايې او د برنجو د دېوالونو په شان يې. ^(۱۹) هغوی به ستا په ضد
 وجنگېږي، خو تا ته به ماتې نه شي درکولای، ځکه چې زه به ستا
 سره يم، ترڅو تا وژغورم. ما څښتن داسې وويل.»

په ځوانۍ کې د اسراييلو وفاداري

^(۱) څښتن ما ته وويل: ^(۲) «دا پيغام د اورشليم ټولو خلکو ته

اعلان کړه:

زما په یاد دي تاسو خومره وفادار وئ

د ځوانۍ په وخت کې

تاسو ته گران وم لکه د ناوې په شان

تاسو په دښته کې وئ راروان ما پسې

داسې وطن کې چې کرل شوي

په کې هېڅ هم نه وو

۲ ای اسرائیلو، تاسو وئ یوازې زما

لومړني حاصل په شان وئ تاسو زما دپاره

چا چې کوله هڅه چې مصیبت راولي تاسو باندې

شول گناهکار هغوی

نازلاوه مې مصیبت

او تباهي راغله په هغوی باندې

ما څښتن داسې ويلي دي.»

د اسراييلو د نیکونو گناه

۴ ای د یعقوب اولادې او د اسراييلو قبيلو، د څښتن پیغام ته غوږ ونیسئ. ۵ څښتن داسې وايي:

ستاسو نیکونو وه لیدلې څه بې انصافي په ما کې

هغوی په څه دي لرې تللي ما نه؟

کړي عبادت هغوی د بې فايدي بتانو

نو بې ارزښته شول هغوی په خپله

۶ هغوی ونه کړله پروا زما

سره له دې چې دوی مې وويستل د مصر څخه

او لارښوونه مې د دوی وکړه په بیابان کې

چې و د دښتو او کندو کپرو وطن

يو وچ او ډېر تياره وطن

چې سفر نه کوي هېڅوک په کې

او نه اوسېږي هېڅوک په کې

⑦ هغوی مې راوستل يو حاصلخېز وطن ته

چې د فصلونو او ښو شيانو نه يې خوند واخلي

خو د دې په ځای، دوی ناپاک کړلو وطن زما

ما چې ورکړی کوم وطن ؤ دوی ته

د کرکې وړ کړ هغوی

⑧ پروا ونه کړه کاهنانو زما

که څه هم دوی دي د شريعت عالمان

خو ما نه پېژني

زما په وړاندې به سرکښي کوله واليانو

د بعل په نامه به پېشگويي کوله پيغمبرانو

او عبادت يې کاوه د بې فايدي بتانو

د خپل قوم په وړاندې د څښتن دعوه

څښتن داسې وايي:

⑨ نو زه به بيان خپله دعوه کړم بيا د خپل قوم په خلاف

او هم به بيان کړم خپله دعوه د هغوی د اولادې په
خلاف

⑩ لاړ شئ د غرب په لوري جزيرې ته د قبرس وگورئ

او څوک ولېږئ ختيځ خوا د قیدار وطن ته

چې وکړي ښه څېړنه

تاسو به وگورئ چې داسې کله شوي نه دي مخکې

⑪ بل هېڅ قوم کله نه دي بدل کړي خپل خدايان

که څه هم هغه نه وو خدایان

خو زما خلکو بدل کړی يم زه

هغو خدایانو په خاطر چې کولای نه شي مرسته

که څه هم هغوی لیدلی دی جلال زما

ای اسمانونو تاسو راشئ په لږزه له وېرې ۱۲

شئ حیران او هک پک پاتې شئ

ځکه چې قوم زما کړي گناهونه دي دوه ۱۳

هغوی پریښی یمه زه چې یم چینه د ژوندون د اوبو

هغوی کړې جوړې ذخیرې د خپل ځان دپاره

داسې سوری ذخیرې چې ساتلی نه شي اوبه

د اسراییلو د بې وفایۍ نتیجه

څښتن داسې وایي:

١٤) غلام نه دی اسراييل

او پيدا شوى نه دی په غلامۍ کې

نو بيا ولې اسراييل ښکار شي

د دښمنانو خپلو؟

١٥) هغوى غرمبيري لکه زمريو په شان

په اسراييلو په لوړ اواز باندې

هغوى وطن د دوى بدل کړلو په دښته باندې

او ښارونه يې بيخي وران دي او پراته دي خوشې

١٦) هو، ويې خريل د دوى سرونه چې غلامان شي

د ممفيس او تحفنجيس د ښارونو سړي

١٧) اى اسراييلو، تاسو په خپله په ځان کړي داسې

تاسو پريښى يمه زه خپل څښتن خداى

په داسې حال کې چې ما په لاره کې

کوله لارښوونه ستاسو

١٨ تاسو دا فکر کوئ چې وبه کړئ ګټه

مصر ته تللو باندې

او د نیل سیند نه په اوبو څښلو؟

یا آشور ته په تلو او د فرات سیند نه

ګټه به وکړئ تاسو د اوبو په څښلو؟

١٩ خپله بدي به سزا درکړي درته

او زما نه مخ اړول به کړي محکوم تاسو

تاسو به پوه شئ چې څومره بده او دردوونکې ده دا

چې پر پردی ما خپل څښتن خدای

او نور به زما نه تاسو نه وپرېږئ

داسې ويلي دي ما مطلق قادر څښتن

اسراييل څښتن ته د عبادت کولو څخه انکار کوي

٢٠ نو څښتن تعالی داسې وايي:

ای اسراييلو، د ډېر پخوا نه مې مات کړی

ستاسو جغ د غلامی

او ما خلاصې کړلې زولنې د اسیرتوب ستاسو

تاسو وکړ انکار چې اطاعت او خدمت مې وکړئ

په هرې لوړې غونډۍ او هرې لویې ونې لاندې

نورو خدایانو ته په عبادت کولو تاسو وکړه زناکاري

٢١ سره له دې چې ته مې وکړلې د غوره تاک په شان

د ډېر ښه تخم څخه

خو گوره له تا نه څه جوړ شول

يو خراب او ځنگلي تاک

۲۲) که ته خپل ځان ووينځي په بڼه صابون باندې هم

خو زه به بياهم وينم ستا د گناه داغونه

۲۳) څنگه کولای شې ووايې

چې دې خپل ځان ناولی کړی نه دی

او نه دې کړی دی هېڅکله عبادت د بعل؟

گوره، څنگه دې وکړه گناه هغې دره کې

وگوره څه دې وکړل

ته يې په شان د هغې مستې اوبنې

چې اخوا دې خواگرځي د نر اوبنې پسې

۲۴) ته يې هغې وحشي خرې په شان چې وي په دښته کې روانه

چې شوق يې راشي، نو مخه يې نيولی شي څوک؟

لازمه نه ده چې نر سترې کړي خپل ځان ورپسې

ځکه حاضره همېشه ده هغه

د مستې په وخت کې یوځای کېدو دپاره

۲۵ ای اسرائیله، نو مه وهه دومره مندې

چې دې خپلې وشکېږي

مه وچوه خپل ستونۍ

خو ته داسې وایې: نه! راگرځېدلې بېرته نه شمه زه

ما کړې مینه پردو خدایانو سره

او په هغو پسې روان به یمه

اسرائیل د سزا لیدلو لایق دي

۲۶ څښتن وایې: «لکه څنګه چې یو غل ونيول شي او رسوا

شي، نو همداسې به تاسو ټول اسرائیلیان، ستاسو پاچاهان، ستاسو

مشران، ستاسو کاهنان او پیغمبران هم وشرمېږئ. ۲۷ تاسو چې

واييئ يوه ونه ستاسو پلار دی او يو گټ ستاسو مور ده، نو تاسو ټول به وشرمېږئ. داسې به وشي، ځکه د دې په ځای چې ما ته رجوع وکړئ، تاسو زما نه مخ اړولی دی. خو کله چې تاسو د کوم تکليف سره مخ شئ، نو بيا زما نه غواړئ چې راشم او تاسو وژغورم. (۲۸) هغه خدايان چې خپلو ځانونو دپاره مو جوړ کړي دي، هغه چېرته دي؟ کله چې تاسو په تکليف کې یئ، نو که هغوی کولای شي تاسو دې وژغوري! ای يهودا، ته چې څومره ښارونه لرې، نو هغومره خدايان هم لرې.»

(۲۹) څښتن داسې وايي: «تاسو څه شکايت لرئ؟ تاسو زما په وړاندې ولې سرکښي وکړه؟» (۳۰) ما تاسو ته سزا درکړله، خو هېڅ گټه يې ونه کړه، زه مو پرېښودم چې تاسو اصلاح کړم. تاسو د يو داپړونکي زمري په شان خپل پيغمبران ووژل.

(۳۱) ای د اسراييلو خلکو، زه څښتن چې درته څه وایم هغو ته غوږ ونیسئ. ایا زه ستاسو دپاره د يوې دښتې په شان او يا د يوه تياره او خطرناک وطن په شان وم؟ نو بيا ولې وايئ چې هغه کارونه به کوي چې زړونه مو غواړي او هېڅکله به زما خواته بېرته نه راگرځي؟ (۳۲) ایا يوه پېغله خپلې گانې هېروي او يا يوه ناوې خپل د واده کالي هېروي؟ خو دومره ډېرې ورځې چې نه شمېرل کېږي، زه خپلو خلکو هېر کړی يم. (۳۳) ته بې له شکه په دې پوهېږې چې

څنگه د خپلو معشوقو پسې وگرځي. حتی ډېرې خرابې بڼې هم کولای شي چې ستا نه دا چل زده کړي. (۳۴) ستا کالي د داړه مارانو په وینو نه، بلکې د غریبانو او بې‌گناه خلکو په وینو باندې لړل شوي دي. (۳۵) خو سره له دې بیا هم ته وایي: «زه بې‌گناه یم، بې له شکه چې څښتن به نور په ما باندې نه په قهریږي.» خو زه څښتن به تا ته سزا درکړم، ځکه چې ته وایي چې تا گناه نه ده کړې. (۳۶) تا خپل ځان د نورو قومونو خدایانو ته په ورگرځېدلو باندې شرمولې دی، نو مصر به هم لکه د آشور په شان تا وشموي. (۳۷) ته به له شرمه ټیټ سر د مصر نه وځي. په چا باندې چې ته توکل کوې، ما هغوی رد کړي دي. د هغوی نه به تا ته هېڅ کومه ګټه در ونه رسیږي.»

بې‌وفا اسرائیل

(۱) څښتن وایي: «که چېرې یو سړی خپلې بڼې ته طلاق ورکړي او هغه ورڅخه لاړه شي او د بل سړي بڼه شي، نو دا سړی نه شي کولای چې هغه بیا خپله بڼه کړي. په دې کار به ټول وطن ناپاکه شي. خو ای اسرائیله، ته ډېر عاشقان لرې او اوس غواړې چې ما ته راوگرځي؟ (۲) د غونډیو سرونو ته وگوره، ایا هلته داسې کوم ځای شته چې تا په کې زنا نه وي کړی؟ تا به د

لارې په غاړه د خپلو عاشقانو دپاره داسې انتظار کاوه لکه یو غل چې په کمین کې ناست وي. تا په خپل بدلمنتوب باندې وطن ناپاکه کړی دی. ③ نو په دې خاطر باران ولاړ دی او د پسرلي اورښت نشته. ته د یوې بدلمنې په شان یې او په تا کې هېڅ شرم نشته. ④ اوس ما ته وایې: «ته مې پلار یې او د ورکتوب له وخت نه راسره مینه کوي. ⑤ تل به په ما باندې په قهر نه یې او ستا غضب به تر اخره پورې په ما باندې نه وي.» ای اسرائیله، دا هغه خبرې وې چې تا وکړلې، خو چې څومره بدې دې له لاسه کېدله هغه دې وکړه.»

اسرائیل او یهودا باید توبه وباسي

⑥ په هغه وخت کې چې یوشیا پاچا ؤ، څښتن ما ته وویل: «ایا تا ولیدل چې اسرائیل د بې وفا ښځې په شان څه وکړل؟ هغې زما نه مخ اړولی دی او د هرې لوړې غونډۍ او هرې سیوري لرونکې لویې ونې لاندې یې د یوې بدلمنې ښځې په شان زنا کړې ده. ⑦ ما فکر کاوه چې د دې ټولو کارونو نه وروسته چې هغې وکړل، هغه به په رښتیا سره ما ته راوگرځي. خو هغه ما ته راونه گرځېدله او د هغې بې وفا خور یهودا دا هر څه ولیدل. ⑧ یهودا دا هم ولیدل چې ما بې وفا اسرائیل ته طلاق ورکړ او هغه مې وشړله ځکه چې

هغه بدلنه شوه، خو ما وليدل چې د اسرائيل بې وفا خور يهودا ونه وپرېدله. هغه هم بدلنه شوه ⑨ او هېڅ ونه شرمېدله. هغه وطن يې ناپاک کړ او تيږو او ونو ته په عبادت کولو سره يې زنا وکړه. ⑩ خو سره له دې ټولو خبرو، د اسرائيل بې وفا خور يهودا خپل ځان داسې ښوده چې گوندې هغه ما ته بېرته راگرځي، خو هغه رښتيني نه وه. ما څښتن داسې ويلي دي.»

⑪ بيا څښتن ما ته وويل: «اسرائيل زما نه مخ اړولی دی، خو بياهم هغې دا ثابته کړه چې د بې وفا يهودا نه ډېره ښه ده. ⑫ اوس شمال خواته پيغام ورسوه: «ای بې وفا اسرائيله، بېرته ما ته راوگرځه. زه رحم کوونکی یم او تر پايه پورې به په تا باندې نه په قهرېږم، زه څښتن داسې وایم. ⑬ يوازې دا اقرار وکړه چې گناهکاره يې او د خپل څښتن خدای په وړاندې دې سرکښي کړې ده. اقرار وکړه چې د هرې سيوري لرونکې لويې ونې لاندې دې پرديو خدايانو سره مينه کړې ده او زما اطاعت دې نه دی کړی.» ما څښتن داسې ويلي دي.

⑭ زه څښتن دا هم وایم: «ای بې وفا خلکو، بېرته راشئ، تاسو زما یی. زه به د هر ښار نه ستاسو يو يو کس او د هرې طايفې نه دوه دوه کسان واخلم او بېرته به مو د صهيون غره ته راولم.

۱۵ زه څښتن به تاسو ته داسې واليان درکړم چې زما په شان
 فکر ولري او هغوی به لکه د یو شپون په شان د حکمت او پوهې له
 مخې ستاسو ساتنه کوي. ۱۶ نو کله چې ستاسو شمېر په هغه وطن
 کې زیات شي، خلک به نور زما د لوظ د صندوق په هکله خبرې
 نه کوي. هغوی به نور د هغه په هکله نه فکر کوي او نه به هغه
 رایادوي، حتی هغوی به ورته اړتیا هم نه لري او نه به بل صندوق
 جوړوي. ۱۷ کله چې هغه وخت راشي، نو اورشلیم به «د څښتن د
 تخت» په نوم یاد شي او ټول قومونه به هلته سره راټول شي چې
 زما عبادت وکړي. هغوی به نور هغه کارونه نه کوي چې د هغوی
 سخت او بد زړونه یې غواړي. ۱۸ په هغه وخت کې به یهودا د
 اسراییلو سره په شمال کې چې جلاوطنه دي، یوحای بېرته هغه
 وطن ته راستانه شي چې ستاسو پلرونو ته مې د تلپاتې جایداد په
 توګه ورکړی ؤ.»

د خدای له خوا د خپلو خلکو څخه د توبې غوښتنه

۱۹ ما څښتن ویلي دي:

ای اسرایله، ما غوښتل چې دې قبول کړم

د خپل ماشوم په توګه

او درته دربه کړم د خوبنې ځمکه

ټوله دنيا کې ډېره ښکلې ځمکه

ما غوښتل ستا نه چې راته پلار ووايي

او ما نه به نه اړوې مخ هېڅکله

②۰ خو د بې وفا ښځې په شان چې خپل مېړه پرېږدي

تا وفا نه ده کړې زما سره

ما څښتن داسې ويلي دي.

②۱ اورېدل کېږي شورماشور د غونډۍ له سره

دا دی قوم د اسراييلو چې کړي ژړا او زاری

ځکه پرېښې ده دوی سمه لاره

او هر کړی هغوی خپل څښتن خدای دی

②۲ ای بې وفا خلکو، بېرته راوگرځئ

تاسو به روغ او وفادار کړمه

تاسو وايئ: «هو، مونږ تا ته راروان يو، ځكه چې ته زمونږ خښتن خدای يې. (۲۳) مونږ چې د غونډيو په سرونو باندې د بتانو کوم عبادت کړی دی، په يقين سره چې مونږ ته يې کومه گټه نه ده رسولې. اسراييلو ته يوازې زمونږ د خښتن خدای له خوا نه ژغورنه راځي.

(۲۴) د بل يعنې د شرم وړ خدای عبادت د دې سبب شو چې مونږ خپلې رمې، پادې، خپل زامن او لورگانې او هغه ټول شيان چې زمونږ نیکونو د ډېر پخوا نه د هغو دپاره زحمت ويستلی و، له لاسه ورکړو. (۲۵) مونږ بايد د خپلې رسوايي د لاسه خپلې سترگې پورته نه کړو او په شرمونو پټ شو. مونږ او زمونږ نیکونو تل د خپل خښتن خدای په وړاندې گناه کړې ده او د هغه حکمونه مو منلي نه دي.»

د خښتن له خوا توبې ته د اسراييلو رابلل

(۱) خښتن داسې وايي: «ای د اسراييلو خلکو، که چېرې تاسو غواړئ چې بېرته ما ته راوگرځئ، نو راوگرځئ او که تاسو ما ته وفادار یئ، نو دا د کرکې وړ بتان زما له مخې څخه لېرې کړئ. (۲)

نو تاسو به په رښتيا، په عدالت او نېکۍ سره زما په نوم قسم
خوړئ. بيا به ټول قومونه زما نه وغواړي چې هغوی ته برکت
ورکړم او هغوی به په ما وياړ وکړي.»

③ خښتن د يهودا او اورشلیم خلکو ته وايي: «د خپلو زړونو په
سختو پټيو کې چې قلبه شوي نه دي، هغه قلبه کړئ او د اغزيو په
منځ کې تخم مه کړئ. ④ ای د يهودا او اورشلیم خلکو، خپل
ځانونه ما ته وقف کړئ، ما ته وفادار پاتې شئ او زړونه مو د هر
ډول چټليو نه پاک کړئ. که داسې ونه کړئ، نو ستاسو د بدو کارونو
په سبب به زما قهر لکه د اور په شان بل شي. هغه به بليږي او
هېڅوک به نه وي چې هغه مړ کړي.»

په يهودا باندې د حملې خبرداری

⑤ د يهودا خلکو ته ووايئ او په اورشلیم کې اعلان وکړئ:

سرنی ووهی په ټول وطن کې

چیغې ووهی په زوره او ووايئ

راتول شئ او وتښتئ دېوال لرونکو قوي ښارونو ته

⑥ کړئ په نښه د صهيون لاره

وتښتئ د خوندیتوب په خاطر مه کوی ځنډ

شمال له خوا نه راولي څښتن بلا او تباهي لويه

⑦ دی راروان تباہ کوونکی د قومونو

لکه زمري په شان د خپل پټ ځای نه

راروان دی هغه چې ستاسو وطن تباہ کړي

شي به بدل په کنډوالو د يهودا ښارونه

او هېڅوک به نه اوسېږي په هغه ځای کې

⑧ واغوندئ کالي د ماتم وکړئ ویر او ژړا

ځکه چې زمونږ نه لېرې شوی نه دی

د څښتن سخت قهر

⑨ څښتن داسې وویل: «په هغه ورځ به پاچا او درباریان خپل

همت له لاسه ورکړي، کاهنان به وپریږي او پیغمبران به حیران پاتې

شي.» ١٠ بيا ما وويل: «ای خښتن تعالی، د اورشلیم خلک غولېدلي دي! ځکه چې پیغمبرانو هغوی ته ویلي وو چې هلته به سوله راشي، خو د هغوی په ستونو باندې توره ایښودل شوې ده.»

١١ هغه وخت راروان دی چې د اورشلیم گران خلک به خبر شي چې د دښتې د غونډیو له خوا په هغوی باندې یو سوځوونکی باد راروان دی. هغه به داسې نرم باد نه وي چې یوازې بوس د ځان سره یوسي، ١٢ هغه باد چې د خښتن په حکم را الوزي، هغه به ډېر قوي وي! دا په خپله خښتن دی چې په خپل قوم باندې د سزا ورکولو حکم اعلانوي.

یهودا د خپلو دښمنانو له خوا کلابند کیږي

١٣ گورئ، دښمن لکه د ورپځې په شان راروان دی. د هغوی جنگي گاډۍ د ډېر تېز توفان په شان دي او د هغوی اسونه د عقاب نه هم ډېر تېز دي. مونږ تباه او برباد شولو! ١٤ ای اورشلیمه، د خپل زړه نه دې بدې لېرې کړه، نو ته به وژغورل شي. ترڅو پورې به د گناه نه ډک خیالونه په خپل ذهن کې ساتي؟ ١٥ د دان د ښار او د افرایم د غرونو نه استازو بد خبر راوړی. ١٦ هغوی راغلي دي چې قومونو ته خبرداری ورکړي او اورشلیم ته ووايي چې د یو لېرې وطن نه دښمنان راروان دي. هغوی به د یهودا د ښارونو په

ضد چيغې ووهي (۱۷) او اورشليم به داسې کلابند کړي لکه پهره داران
چې يو پټی ساتي، ځکه چې خلکو يې د خښتن په وړاندې
سرکښي کړې ده. خښتن داسې ويلي دي.

(۱۸) ای يهودا، تا د داسې ژوند کولو او هغو کارونو په سبب چې
کړي دي دي، دا هر څه دي په خپل ځان باندې راوستلي دي. ته
خپلې گناه د دي کړاو سره مخ کړی يې او ته يې په زړه سوری
کړی يې.

د خپلو خلکو دپاره د ارميا پرېشاني

(۱۹) درد! دا داسې درد دی چې زه يې زغملی نه شم

زما زړه! سخت درزيري زما زړه

پاتې کېدای نه شمه غلی زه

ځکه چې اورمه اواز د سرنی

او د جگړې چيغې

(۲۰) يو مصيبت پسې راځي بل مصيبت

ټول وطن دی بدل شوی کنډوالو باندې

ناخاپه لارلې زمونږ خپمې له منځه

او ټوټې ټوټې شولې ناخاپه پردې د هغې

زه به ترڅو د جنگ بیرغ وینمه (۲۱)

او اوازونه د سرنې به زه ترڅو اورمه؟

څښتن وایي: (۲۲)

زما قوم دی کم عقل

هغوی نه پېژني ما

هغوی دي لکه بې عقله ماشومانو په شان

نه لري عقل هغوی

بدو کارونو ته تکره دي هغوی

خو ښو کارونو په کولو کې بې وسه دي دوی

د راتلونکې تباهي په هکله د ارميا رويا

۲۳ ځمکې ته وکتل ما، هغه خالي او وه بې شکله

اسمان ته وکتل ما، هلته نه وه رڼا

۲۴ غرونو ته وکتل ما چې لړزېدل هغه

او تللې راتللې ټولې غونډۍ

۲۵ ما وليدل چې هلته خلک نه وو

حتي مرغۍ وې الوتلې لېرې

۲۶ ما وليدل چې بدل شوې وې

حاصلخېزې ځمکې دښته باندې

او بدل شوي يې ښارونه کنډوالو باندې

ځکه څښتن ؤ په قهر شوی سخت

۲۷ څښتن داسې ويلي دي چې د ټولې ځمکې نه به دښته جوړه

شي، خو هغه به په پوره توگه له منځه نه وړي.

②۸ ځمکه به ویر کوي له دې امله

اسمان به تور شي

ما خښتن ویلي داسې

او نه بدلومه اراده خپله

دا پرېکړه کړې ده ما

او نه به اوږم له هغې نه

②۹ د هر ښار خلک به تنبتي د اس سوارانو څخه

او غشو ویشتونکو د اوازونو څخه

ځینې تنبتي به ځنګل ته

نور به خپږي د گټانو منځ ته د پټېدو په خاطر

ټول ښارونه به خالي پاتې شي

او بيا به نه اوسپري هېڅوک په کې

۳۰ ای اورشلیمه، ته تباہ شوی لا پخوا یې

ولې اغوندې تک سره کالي؟

ولې د سرو زرو ګانې اچوې او توروې سترګې؟

هسې خپل ځان سينگاروې ته

ستا عاشقان نور نه غواړي تا

او غواړي چې ووژني تا

۳۱ داسې فرياد مې واورېد لکه چې ښځه يې کوي

د لنگون په وخت کې

داسې زگېروي لکه چې ښځه يې کوي

د لومړني ماشوم د زېږولو وخت کې

دا ؤ فرياد د اورشلیم چې يې نفس سوځېده

د ساه ويستو دپاره

خپل لاسونه يې اوږده کړي او ويل يې داسې:

زه تباہ شوی يم

دوی راروان دي چې ووژني ما

د ارميا او خداى تر منځ خبرې

① خښتن وايي:

وگرځئ ښکته پورته د اورشليم کوڅو کې

وگورئ شاوخوا ته، وگورئ په غور سره

ولټوئ ټول چوکونه تاسو

پيدا کولای شئ يو داسې کس

چې وي صادق

او کوي کوبښن چې وفادار وي خداى ته؟

که مو پیدا کړ داسې کس، نو وبه بخښم زه اورشلیم

② که څه هم خلک قسم خوري د ژوندي څښتن په نامه

خو په دروغو دی قسم د هغوی

③ ارمیا وویل:

ای څښتنه ته یې په لټه کې د وفاداری

تا ووهل خپل خلک، خو هغوی ونه کړه ستا پروا

تا وځپل هغوی، خو هغوی نه شول اصلاح

دي سرتنبه خلک او لاس یې وانخیست

له خپلو گناهونو څخه

④ بیا مې فکر وکړ، دا غریبان او جاهلان خلک دي

هغوی کوي د بې عقلۍ کارونه

دوی په دې نه پوهیږي چې خدای څه غواړي

څښتن ترې څه غواړي چې څه وکړي دوی

⑤ زه به ورشم قدرتمند خلکو ته

او د هغوی سره به وکړمه خبرې

په رښتیا هغوی پوهیږي

چې خدای څه غواړي له دوی نه

څښتن ترې څه غواړي چې څه وکړي دوی

خو مات کړی دی هغوی د څښتن د اطاعت جغ

او انکار یې کړی د هغه د خدمت نه

⑥ په دې سبب به د ځنګل زمریان هغوی ووژني

لېوان د دښتې به هغوی وډاري

او پټ به پراته وي پرانګان د دوی د ښارو دباندي

که راووځي دباندي هغه خلک

دوی به یې ټوټې ټوټې کړي

په دې خاطر چې گناهونه دي بې شمېره د دوی

او گرځېدلي دي له خدای نه هغوی په څو څو وارې

څښتن به نور بڅښنه نه کوي

⑦ زه ولې وبڅښمه گناهونه ستاسو؟

تاسو پرینې یم زه

او تاسو خوړلی دی قسم هغو بتانو باندې چې نه دي
خدایان

ما ورکړي دي خپل قوم ته خواړه ترڅو ماړه شي هغوی

خو هغوی وکړه زنا

او تېر کړی یې خپل وخت فاحشه خانو کې

⑧ هغوی وو هغو اسونو په شان چې ښه ماړه او مست وي

او شنېده به له مستي نه هر يو خپل گاونډي د ښځې
پسې

۹ ايا ورنه کړمه سزا هغوی ته

د دې کارونو په خاطر؟

او بدل وانخلم زه د داسې قوم نه؟

زه څښتن داسې وایم.

۱۰ ای دښمنانو، لاړ شئ خراب کړئ

د هغوی د انگور باغونه

خو چې بیخي هغه تباہ نه کړئ

تاسو ته وبه وایم چې لېرې یې کړئ ځانګې

ځکه دا نه دي زما ځانګې

۱۱ ځکه ما سره یې وکړ پوره خیانت

د اسراییلو او یهودا خلکو

ما څښتن داسې ويلي دي.

څښتن د اسراييلو په هکله د قضاوت اعلان کوي

۱۲ د څښتن قوم د هغه نه منکر شوی او ويلي يې دي: «هغه به هېڅ هم ونه کړي. په مونږ باندې به مصيبت رانه شي، په مونږ باندې به جنگ او قحطي رانه شي.» ۱۳ د پيغمبرانو خبرې بې معنی دي او هغوی ته د څښتن له خوا کوم پيغام نه راځي. نو څه چې دوی وايي، هماغسې دې ورباندې وشي.»

۱۴ مطلق قادر څښتن خدای ما ته داسې وويل: «ای ارميا، د دې دپاره چې دوی داسې شيان وايي، نو زه به خپل کلام لکه د اور په شان ستا په خوله کې کېږدم. خلک به د لرگيو په شان وي او دا اور به هغوی وسوځوي.»

۱۵ ای د اسراييلو خلکو، څښتن داسې وايي: «زه به د لېږې ځای نه يو قوم راولم، ترڅو په تاسو باندې حمله وکړي. دا يو قوي او پخوانی قوم دی، يو داسې قوم دی چې تاسو يې په ژبه باندې نه پوهېږئ.» ۱۶ د هغوی ټول جنگيالي ډېر تکړه عسکر دي چې په غشو باندې وژل کوي. ۱۷ هغوی به ستاسو حاصلات او خواړه وخوري، ستاسو زامن او لورگاني به ووژني.» ستاسو رمې او پادې

به حلالې کړي او ستاسو د انگورو تاگونه او د انځرو ونې به له
منځه یوسي. هغه قوي ښارونه چې تاسو ورباندې تکیه کوئ، هغه
به د هغوی د لښکرو له خوا وړان شي.

①۸ خښتن وايي: «خو بیا هم حتی په هغو ورځو کې به خپل قوم
په پوره توګه له منځه نه وړم. ①۹ کله چې ستا خلک پوښتنه وکړي
چې ما ولې د هغوی سره داسې کارونه وکړل، نو ای ارمیا هغوی ته
ووايه لکه څنګه چې هغوی زما نه مخ واپراوه او په خپل وطن کې
یې د پرديو خدايانو خدمت کاوه، نو تاسو به اوس په هغه ځای کې
چې ستاسو خپل وطن نه دی، د پرديو خلکو خدمت کوئ.»

خدای خپل قوم ته خبرداری ورکوي

②۰ خښتن وايي: «د یعقوب اولادې او د یهودا خلکو ته ووايئ:
②۱ ای کم عقلو او ناپوهو خلکو، ای هغو خلکو چې سترګې لرئ،
خو څه نه شی لیدلی او غوږونه لرئ، خو څه نه اورئ، غوږ ونیسئ.
②۲ زه خښتن یم، تاسو ولې زما څخه نه وپرېږئ؟ ولې زما په
مخکې له وېرې څخه نه رپېږئ؟ ما د شګو نه د بحیرې دپاره
سرحد جوړ کړی دی، یو داسې تلپاتې سرحد چې اوبه ورڅخه
تېرېدلی نه شي. که د بحیرې څپې په جوش هم راشي او په هغه
باندې ولګېږي، خو هغوی د هغه سرحد څخه اووښتلی نه شي او نه

ورڅخه تېرېدلی شي. (۲۳) خو ای خلکو، تاسو سرتمبه او سرکېنه خلک یئ. تاسو زما نه مخ اړولی او زه مو پرېښی يم. (۲۴) که څه هم زه په تاسو باندې په مني او پسرلي کې بارانونه اوروم او هر کال درته د حاصلاتو د لو کولو فصل درکوم، خو تاسو هېڅکله هم دا فکر نه دی کړی چې ما ته درناوی وکړئ. (۲۵) د هغې په ځای، ستاسو گناهونو تاسو د دې ښو شيانو څخه بې برخې کړي یئ.

(۲۶) بدکاران زما د قوم په منځ کې اوسېږي. هغوی د هغو خلکو په شان چې جالونه یې غوړولي دي چې مرغۍ په کې ونیسي او په انتظار کې ناست دي، خو هغوی خلک په دام کې نیسي. (۲۷) لکه څنګه چې ښکاري خپل قفس د مرغیو څخه ډکوي، هماغه شان هغوی خپل کورونه په ټګۍ سره د غنیمت په مالونو باندې ډک کړي دي. نو له دې امله هغوی قدرتمند او شتمن دي. (۲۸) نو ځکه هغوی غټ او چاغ دي. د هغوی د بدو عملونو دپاره کوم حد نشته. هغوی یتیمانو ته خپل حقونه نه ورکوي او د مظلومانو سره انصاف نه کوي.»

(۲۹) زه څښتن داسې وایم: «خو زه به هغوی ته د دې کارونو په خاطر سزا ورکړم او زه به د دې قوم نه بدل اخلم. (۳۰) په دې وطن کې یوه هیبتناکه او لړزونکې پېښه رامنځته شوې ده. (۳۱) پیغمبران د دروغو پېشګويي کوي، د کاهنانو چې څنګه خوښه وي هماغسې

امر چلوي او زما قوم همداسې کارونه خوښوي. خو کله چې دا هر
څه پای ته ورسېږي، نو هغوی به څه کوي؟»

اورشليم د دښمنانو له خوا کلابند کيږي

① ای د بنیامین خلکو، وتښتئ! د اورشليم نه ووځئ او یو
خوندي ځای ته لاړ شئ! د تقوع په ښار کې سرنی ووهئ او په
بیت هکاریم کې د نښې په توګه اور بل کړئ. ځکه چې د شمال له
خوا یو لوی مصیبت او لویه تباهي راروانه ده. ② د اورشليم ښار
ښکلی دی، خو هغه به وران شي. ③ لکه څنګه چې شپانه د خپلو
رمو سره وي، همداسې به پاچاهان د خپلو لښکرو سره راشي.
هغوی به د ښار شاوخوا ته خپمې ودروي. هغوی هر یو به په
هرځای کې چې غواړي، ورانی وکړي. ④ هغوی به وایي: «په
اورشليم باندې د حملې دپاره تیار شئ! مونږ به د غرمې په وخت
کې حمله وکړو! خو وروسته به وایي، اوس ډېر ناوخته دی، ورځ
تېره شوې ده او د ماښام تیاره راخپريږي. ⑤ مونږ به د شپې له خوا
حمله وکړو او د ښار کلاګانې به ورانې کړو.»

⑥ مطلق قادر څښتن داسې وایي: «ونې ووهئ او د اورشليم د
دېوال ترڅنګ یوه لویه د خاورو ډېری جوړه کړئ، ترڅو وکولای
شئ هلته ورسېږئ او اورشليم کلابند کړئ. دې ښار ته باید سزا

ورکړل شي، ځکه چې په هغه کې ظلم ډېر زیات شوی دی. (۷) لکه څنګه چې یوه شاه خپلې اوبه تازه ساتي، نو همداسې اورشلیم خپله بدې تازه ساتي. زه د ښار په منځ کې د ظلم او تباهی اوازونه اورم. زه تل ناروغی او زخمونه وینم. (۸) ای د اورشلیم خلکو، پرېږدئ چې دغه تکلیفونه ستاسو دپاره یو خبرداری وي. که نه، نو زه به تاسو نه مخ واړوم او ستاسو ښار به په دښته باندې بدل کړم، په داسې یو ځای چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي.»

سرکښه اسرائیل

(۹) مطلق قادر څښتن داسې وايي: «اسرائیل به داسې لوڅ او لغړ شي لکه څنګه چې د انګورو د باغ نه انګور راټول شوي وي. نو د اسرائیلو نه چې څوک پاتې شوي دي، ته هڅه وکړه چې هغوی وژغورئ.» (۱۰) ما ځواب ورکړ: «که چېرې د هغوی سره خبرې وکړم او هغوی ته خبرداری ورکړم، نو څوک به زما خبرو ته غوږ ونیسي؟ دا سرتمبه خلک دي او ستا پیغام ته غوږ نه نیسي. هغوی ته چې ستا خبرې وکړم، نو د هغوی نه خوښیږي او ستا په کلام باندې ملنډې وهي. (۱۱) ای څښتنه، لکه څنګه چې ته په هغوی باندې په قهر یې، داسې زه هم ورباندې په قهر یم او نور صبر نه شم کولای.»

بيا څښتن داسې وويل: «زما قهر په کوڅو کې ماشومانو او هغو ځوانانو ته چې سره راټول شوي دي، وښايه. ښځې او مېړونه به هم په دې کې شامل وي او حتی ډېر زاړه خلک به هم پاتې نه شي. (۱۲) د هغوی کورونه به نورو خلکو ته ورکړل شي او همدارنگه د هغوی ځمکې او ښځې به هم نورو ته ورکړل شي. زه غواړم چې د دې وطن اوسېدونکو ته سزا ورکړم. (۱۳) هر يو، که هغه لوی دی او که وړوکی، ټول کونښن کوي چې په بې ايماني سره پيسې وگټي. حتی پيغمبران او کاهنان هم خلک غولوي. (۱۴) هغوی زما د قوم د زخمونو علاج په جدي توگه نه کوي. هغوی وايي: «سوله، سوله،» په داسې حال کې چې هېڅ سوله او ارامي نشته. (۱۵) ايا هغوی په دې د کرکې وړ کارونو باندې شرمېدل؟ نه، هغوی بيخي نه شرمېدل. هغوی حتی په دې هم نه پوهیږي چې شرم څه شی دی. نو دوی به له منځه لاړ شي لکه څنگه چې نور له منځه لاړل. کله چې هغوی ته سزا ورکړم، نو دا به د هغوی پای وي. دا ما څښتن ويلي دي.»

اسراييل د خدای لاره نه مني

(۱۶) څښتن خپل قوم ته داسې وايي: «په څلور لارو کې ودرېږئ، وگورئ او د پخوانيو لارو پوښتنه وکړئ چې ښه لاره کومه يوه ده او په هماغې لارې باندې لاړ شئ، نو تاسو به په ارامۍ

کې ژوند تېروئ. خو هغوی وویل: «نه، مونږ به په دې لاره لاړ نه شو!» (۱۷) بیا څښتن پهره‌داران وټاکل چې د سړني د خبردارۍ اواز ته غوږ ونیسي. خو هغوی وویل: «مونږ به ورته غوږ ونه نیسو.»

(۱۸) نو څښتن وویل: «ای قومونو، غوږ ونیسي او شاهدان اوسی، د دې نه ځان خبر کړئ چې زما په قوم باندې به څه کیږي. (۱۹) ای ځمکې واوره، زه به په دې خلکو باندې مصیبت راولم، ځکه چې دا د هغوی د خپلو ټولو دسیسو سزا ده. ځکه چې هغوی زما تعلیم نه دی منلی او زما خبرو ته یې غوږ نه دی نیولی. (۲۰) زه د هغې قیمتي خوشبویی چې د شیبې له سیمې څخه یې ما ته راوړي او د هغو عطرونو چې د لېرې وطن څخه یې راوړي، څه پروا لرم؟ زه به د هغوی سوځېدونکې قربانۍ قبولې نه کړم او نه به د هغوی په قربانیو باندې خوشحاله شم.» (۲۱) نو څښتن داسې وایي: «زه به دې خلکو ته په لاره کې تېرې کېږم چې د هغوی پښې ورسره ولګیږي او راوغورځیږي. میندې او پلرونه، ماشومان، ملګري او ګاونډیان به ټول سره مړه شي.»

د شمال له خوا حمله

(۲۲) څښتن داسې وایي: «وګورئ، خلک په شمال کې د یو هېواد نه راروان دي، د یو لېرې هېواد نه یو قوي قوم د جنگ دپاره تیاری

نيسي. ٢٣ هغوی خپلې ليندې او تورې راخيستي دي، هغوی ظالمان او بې رحمه خلک دي. هغوی چې په خپلو اسونو باندې راروان وي، نو د هغې بحيرې په شان به وي چې غرمبيري. ای د اورشلیم ښاره، هغوی ستا په وړاندې په يووالي سره د جنگ دپاره تيار دي.»

٢٤ د اورشلیم خلک وايي: «مونږ خبر شوي يو او د وېرې نه مو لاسونه سست شول، په مونږ باندې داسې درد راغی لکه په ښځه باندې چې د لنگون په وخت کې راځي. ٢٥ مونږ دا جرات نه شو کولای چې د ښار نه دباندې ووځو يا په لارو کې وگرځو، ځکه چې زمونږ دښمنان په تورو باندې سمبال دي او له هرې خوا نه په مونږ باندې وېره راغلې ده.»

٢٦ خښتن خپل قوم ته وويل: «د وير کالي واغوندئ او په اير وکړئ ورغړېږئ. وير وکړئ او اوښکې توی کړئ لکه څنگه چې څوک يې په خپل يوازېني زوی باندې کوي، ځکه څوک چې ستاسو د تباه کولو دپاره راځي، هغه به ناڅاپه حمله کوي.»

٢٧ ای ارميا، زما قوم داسې وازمايه لکه څوک چې فلز ازمایي او دا معلومه کړه چې د هغوی چلند او عمل څنگه دی. ٢٨ هغوی ټول سرتمبه او سرکښه خلک دي او زړونه يې د برنجو او اوسپنې

په شان کلک دي. هغوی ټول فاسد دي، هرې خواته ګرځي راګرځي او بدې اوازې خپروي. (۲۹) زما قوم د ناپاکه فلز په شان دی او که څه هم داش په اور باندې زیات سور کېږي، خو که تاسو کوبنس وکړئ چې هغه تصفیه کړئ، نو بېکاره فلز نه پاکېږي او پاکول یې بې ګټې دي. زما قوم هم همداسې دی او بد خلک د هغوی له منځ څخه نه لېږې کېږي. (۳۰) هغوی د رد شوي سپینو زرو په نوم یادېږي، ځکه چې ما څښتن هغوی رد کړي دي.»

ارمیا د څښتن په کور کې وعظ کوي

(۱) څښتن ارمیا ته وویل: (۲) «زما د کور په دروازه کې ودرېږه او زما پیغام خلکو ته اعلان کړه: «ای د یهودا خلکو، ای هغه خلکو چې د څښتن کور ته د عبادت دپاره دننه کېږئ، (۳) د مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو د خدای کلام ته غوږ ونیسئ چې داسې وایي چې خپل چلند او عملونه اصلاح کړئ، نو بیا به زه تاسو پرېږدم چې په دې وطن کې واوسېږئ. (۴) په دې غولوونکو خبرو باندې باور مه کوئ او مه وایئ چې مونږ په امن کې یو! دا د څښتن کور دی، دا د څښتن کور دی، دا د څښتن کور دی!

(۵) خپل چلند او عملونه اصلاح کړئ. یو د بله سره د انصاف له مخې چال چلند وکړئ. (۶) په پردیو خلکو، یتیمانو او کونډو باندې

ظلم مه کوی. په دې وطن کې د بې‌گناه خلکو وژل بس کړی. د نورو خدایانو عبادت کول پرېږدی، ځکه چې دا کار به تاسو ته تاوان ورسوي. (۷) که چېرې تاسو په رښتیا سره دا بد کارونه بس کړئ، نو زه به تاسو پرېږدم چې دلته په دې وطن کې چې ستاسو نیکونو ته مې د تلپاتې ملکیت په توګه ورکړی دی، واوسېږئ.

(۸) خو ګوری، تاسو په غولونکو خبرو باندې یقین کوی. (۹) تاسو غلا کوی، قتل کوی، زنا کوی، په دروغو قسم خوری، بعل ته قربانۍ وړاندې کوی او د هغو خدایانو عبادت کوی چې مخکې مو نه پېژندل. (۱۰) تاسو داسې کارونه کوی چې زه ورڅخه کرکه کوم او بیا راځئ او زما په خپل کور کې زما په حضور کې ودرېږئ او وایئ چې مونږ په امن کې یو! (۱۱) ایا تاسو فکر کوی چې زما کور د غلو د پټېدلو ځای دی؟ تاسو چې څه کوی، هغه ما لیدلي دي.

(۱۲) د شیلوه ښار ته لاړ شئ، هغه لومړي ځای ته چې ما غوره کړی ؤ چې زما عبادت به په کې کېږي او وګورئ چې ما د خپل قوم اسراییلو د ګناهونو له امله د هغه سره څه وکړل. (۱۳) زه څښتن داسې وایم چې تاسو دا ټول ګناهونه کړي دي او سره له دې چې څو څو ځلې مې درسره خبرې وکړلې، خو تاسو ورته غوږ نه نیوه. کله به چې ما درېاندې غږ کاوه، نو تاسو به ځواب نه راکاوه. (۱۴) نو ما چې کوم کار د شیلوه د ښار سره کړی ؤ، هماغه کار به زه د

خپل کور یعنې عبادتځای سره چې ستاسو نیکونو او تاسو ته مې درکړی دی او تاسو ورباندې باور لرئ، هم وکړم. (۱۵) زه به تاسو د خپل حضور نه داسې وشړم لکه څنگه چې مې ستاسو اسرایيلي وروڼه شړلي وو.»

د قوم نافرمانی

(۱۶) څښتن وویل: «ای ارمیا، د دې خلکو دپاره دعا مه کوه. د هغوی په خاطر ژړا او دعا مه کوه، ما ته زاری مه کوه، ځکه چې زه درته غوږ نه نیسم. (۱۷) ایا ته نه وینې چې هغوی د یهودا په ښارونو او د اورشلیم په کوڅو کې څه کوي؟ (۱۸) ماشومان لرګي راټولوي، پلرونه یې اور بلوي او ښځې اوږه اغېرې چې د اسماني ملکې دپاره ډوډۍ پخې کړي. همدارنګه هغوی نورو خدایانو ته د څښلو نذرانې وړاندې کوي، د دې دپاره چې زما قهر راوپاروي. (۱۹) څښتن داسې وایي چې ایا هغوی په رښتیا سره ما ته زیان رارسوي؟ نه، هغوی خپلو ځانونو ته زیان رسوي او خپل ځانونه شرموي. (۲۰) نو زه څښتن تعالی داسې وایم چې زه به خپل قهر او غضب په دې کور باندې نازل کړم. زه به خپل قهر په خلکو او حیواناتو او حتی په ونو او فصلونو باندې هم نازل کړم. زما قهر به د هغه اور په شان وي چې هېڅوک یې نه شي مړ کولای.

(۲۱) مطلق قادر څښتن، د اسراييلو خداى داسې وايي: «اى زما خلکو، تاسو ځينې قربانۍ په مکمله توگه د قربانۍ په ځاى باندې سوځوئ او د ځينو څخه يوڅه خورئ. خو هغه څه چې زه څښتن يې وایم، هغه دا دي چې کولای شئ چې هغه ټوله وخورئ، ځکه چې دا قربانۍ نور زما دپاره د منلو وړ نه دي. (۲۲) کله چې ما ستاسو نیکونه د مصر څخه راوويستل، نو هغوى ته مې د سوځېدونکو قربانيو او يا نورو قربانيو په هکله هېڅ حکم نه و ورکړى. (۲۳) خو هغوى ته مې دا حکم کړى و چې زما اطاعت وکړئ، ترڅو زه ستاسو خداى اوسم او تاسو زما قوم اوسئ. لکه څنگه چې مې درته حکم کړى دى هماغه شان ژوند تېروئ، ترڅو ستاسو هر کار سم روان وي. (۲۴) خو هغوى زما اطاعت ونه کړ او نه يې زما خبرو ته غوږ نيوه. د هغې په ځاى، هغوى هغه کار کاوه چې د هغوى سرسخته او خرابو زړونو ورته ويل او د دې په ځاى چې هغوى ښه شي، نور هم بد شول. (۲۵) له هغې ورځې نه چې ستاسو نیکونه د مصر نه راوتل بيا تر نن ورځې پورې زه په دوامداره توگه تاسو ته خپل خدمتگاران يعنې پيغمبران درلېرم. (۲۶) خو بياهم تاسو ما ته نه غوږ ونيوه او نه مو راته پام وکړ. د هغې په ځاى، تاسو د خپلو نیکونو نه هم زيات سرکښه شولئ او بد کارونه مو وکړل.

٢٧ نو ای ارمیا، ته به دا ټولې خبرې زما قوم ته وکړې، خو هغوی به تا ته غوږ ونه نیسي، ته به هغوی ته غږ کوي، خو هغوی به ځواب نه درکوي. ٢٨ ته به هغوی ته وایې چې د هغوی قوم زما یعنې د خپل څښتن خدای اطاعت نه کوي او د خپلې سزا نه عبرت نه اخلي. وفاداري له منځه تللې او نور څوک د هغې په هکله خبرې هم نه کوي.»

٢٩ ای د اورشلیم خلکو

وخریئ خپل وښتان او لېرې یې وغورځوئ

ترڅو دا وښايي چې ویر کوئ

وايي د غم سندرې د غونډیو په سرونو باندې

ځکه په قهر یه زه څښتن

او ما پریښی خپل قوم

د هنوم په دره کې د گناه نه ډک کارونه

٣٠ څښتن داسې وایي: «د یهودا خلکو زما په وړاندې بد کارونه

کړي دي. هغوی خپل بتان چې زه ورڅخه کرکه کوم، زما په کور کې ایښي دي او هغه ځای یې ناپاکه کړی دی. (۳۱) هغوی د بن هنوم په دره کې د قربانی ځایونه جوړ کړي دي چې د توفت په نوم یادېږي، ترڅو هغوی وکولای شي چې هلته خپل زامن او لورګانې په اور کې قرباني کړي. ما هغوی ته داسې حکم نه دی کړی چې دا کار وکړي، حتی داسې د کرکې وړ عمل زما په ذهن کې هم نه دی ګرځېدلی. (۳۲) نو یو داسې وخت راروان دی چې نور به هغه ځای د توفت یا د بن هنوم د درې په نوم نه یادېږي، بلکې د قتل او قتال د درې په نوم به یادېږي. هغوی به خپل خلک هلته ښخوي، ځکه چې بل داسې ځای به نه وي چې هغوی په کې ښخ کړي. (۳۳) د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حیواناتو خوراک شي او هلته به هېڅوک نه وي چې هغه مرغان او حیوانات وشړي. (۳۴) د یهودا په ښارونو او د اورشلیم په کوڅو کې به نور د خوښۍ او خوشحالی اوازونه او د واده په مېلو کې د ناوې او زوم د خوشحالی اوازونه نه وي. ځکه چې زه به دا هر څه ختم کړم او د دې وطن نه به دښته جوړه شي.»

(۱) څښتن داسې وایي: «په هغه وخت کې به دښمنان د پاچاهانو او د یهودا د منصبدارانو هډوکي او همدارنګه د کاهنانو، پیغمبرانو او نورو خلکو هډوکي چې په اورشلیم کې اوسېدل، د

قبرونو نه راوباسي. ② د هغوی هډوکي به د راتلولو او ښخولو په ځای په ځمکه باندې د خوشایو په شان پراته وي. هغوی به لمر، سپوږمۍ او ستورو ته چې مینه یې ورسره کوله، خدمت یې کاوه، مشورې یې ورڅخه اخیستلې او عبادت یې کاوه، پراته وي. ③ د دې بدعمله قوم نه چې کوم خلک ژوندي پاتې شي، هغوی به په هغو ځایونو کې چې خواره واره کړي مې دي، اوسېږي. هغوی به د ژوند نه په مرگ خوشحاله وي.» ما مطلق قادر څښتن داسې ویلي دي.

ګناه او سزا

④ څښتن ما ته وویل چې هغوی ته داسې ووايم: «کله چې څوک راوغورځيږي، نو هغه بېرته نه راپاڅيږي؟ که څوک لاره غلطه کړي، نو هغه بېرته نه راګرځي؟ ⑤ ای زما قوم، نو بیا ولې زما نه مخ اړوئ او هېڅکله بېرته نه راګرځئ؟ تاسو خپلو بتانو پورې نښتي یئ او ما ته نه راګرځئ. ⑥ ما په غور سره غور ونيوه، خو تاسو رښتیا ونه ویل. ستاسو نه یو تن هم د خپلو بدو نه پښېمانه نه شو. ستاسو نه هېچا هم د خپل ځان څخه دا پوښتنه ونه کړله چې ما کومه غلطې کړې ده؟ لکه څنګه چې اس د جنګ میدان ته منډې وهي، داسې هر یو په خپله لاره روان دی. ⑦ حتی

لگ لگان هم په دې پوهېږي چې کله بېرته راستانه شي. کوتري،
توتکي او زانې هم پوهېږي چې کله بل ځای ته لاړ شي. خوای
زما قومه، تاسو زما د قوانینو څخه خبر نه یئ.

⑧ تاسو څنگه کولای شئ ووايئ چې هوښیار یئ او زما په
قوانینو باندې پوهېږئ؟ گورئ، د شریعت بې ایمانه عالمانو دا قوانین
غلط تعبیر کړي دي. ⑨ ستاسو هوښیار خلک به د شرم سره مخ
شي، هغوی به وارخطا شي او گېر به شي. هغوی زما کلام قبول نه
کړ، نو د هغوی هوښیاري چېرته ده؟ ⑩ نو زه به د هغوی ځمکې
نویو خاوندانو ته ورکړم او د هغوی ښځې به نورو خلکو ته ورکړم.
هر یو که هغه لوی دی او که وړوکی، ټول کوښښ کوي چې په
بې ایماني سره پیسې وگټي. حتی پیغمبران او کاهنان هم خلک
غولوي. ⑪ هغوی زما د قوم د زخمونو علاج په جدي توګه نه
کوي. هغوی وايي: «هر څه ښه دي، په داسې حال کې چې هېڅ
ښه نه دي. ⑫ ایا هغوی په دې د کرکې وړ کارونو باندې شرمېدل؟
نه، هغوی بیخي نه شرمېدل. دوی حتی په دې هم نه پوهېږي چې
شرم څه شی دی. نو دوی به له منځه لاړ شي لکه څنگه چې نور له
منځه لاړل. کله چې هغوی ته سزا ورکړم، نو دا به د هغوی پای
وي.» دا ما څښتن ویلي دي.

⑬ څښتن دا هم وايي: «زه به د هغوی ټول حاصلات داسې له

منځه يوسم چې نور به نه په تاكونو کې انګور او نه به په ونو کې
انځر وليدل شي. حتی د ونو پاڼې به هم وچې شي او هر هغه څه
چې ما ورکړي دي، هغه به بېرته ورڅخه واخلم.»

①۴ د خدای قوم پوښتنه کوي: «مونږ ولې غلي ناست یو؟ راضي
چې د قوي دېوال لرونکو ښارونو ته وتښتو او هلته مړه شو. زمونږ
څښتن خدای مونږ په مرګ باندې محکوم کړي یو، نو هغه مونږ ته
زهرجنې اوبه راکړې دي چې ویې څښو، ځکه چې د هغه په
وړاندې مو ګناه کړې ده. ①۵ مونږ د ارامۍ او رغېدلو په تمه وو، خو
هیڅ ونه شول. د هغې په ځای راباندې سخته وېره راغله. ①۶ زمونږ
دښمنان همدا اوس په شمال کې د دان په ښار کې دي، مونږ د
هغوی د اسونو خرهار واورېد. کله چې د هغوی اسونه شنیږي، نو
ټول وطن لږزیږي. زمونږ دښمنان راغلي دي چې زمونږ وطن او هر
څه چې په کې دي، اورشليم او د هغه خلک له منځه یوسي.»

①۷ څښتن داسې وايي: «زه به تاسو پسې ماران درولېږم، داسې
زهرجن ماران چې جادو ورباندې اغیزه نه کوي او تاسو به
وچيچي.»

د خپل قوم دپاره د ارميا خفګان

١٨ نشته علاج زما د خفگان

زه په زړه يمه ناروغه

١٩ واوری! په ټول وطن کې

زه دا فریاد اورم د خپلو گرانو خلکو

ایا خښتن نور په صهیون کې نشته؟

ایا هلته پاچا د صهیون نشته؟

خښتن یعنی پاچا د هغوی په ځواب کې وایي:

ولې په قهر مو کړمه خپلو بتانو ته په عبادت کولو؟

او پردي خدایانو ته په سجده کولو

چې بې ارزښته دي هغه بتان

٢٠ خلکو ووېلي چيغې

اوړی تېر شو، وخت د لو خلاص شو

خو مونږ ونه ژغورل شو

②۱ زړه مې ټوټې ټوټې شو

ځکه چې قوم مې شو ټوټې ټوټې

زه ویر کومه او کمزوری شوی یمه

②۲ ایا نه پیدا کیږي په جلعاد کې ملهم؟

ډاکتران نشته هلته؟

نو بیا ولې نه رغیږي زما گران خلک؟

① کاشکې سر زما چینه وای د اوبو

او وای مې سترگې فواره د اوبنکو

چې مې ژړلی شوای شپه او ورځ

د خپلو خلکو په خاطر چې وژل شوي هغوی

② کاشکې لرلی مې یو ځای دبنته کې

مسافرانو لره چې اوسېدلی په کې

چې لېرې تللی وای د خپلو خلکو څخه

دي هغوی ټول زناکاران او د ځاینانو ډله

③ هغوی هر وخت دي تیار دې ته چې دروغ ووايي

په دې سیمه کې دروغ دي قوي شوي

خو له منځه تللي وفا

څښتن داسې وایي:

یوې بدې پسې کوي بله بدې زما خلک

او هغوی نه پېژني ما

④ خپل ځان دې وساتي هرڅوک له خپله دوسته څخه

او څوک دې ونه کړي اعتبار په خپل ورور باندې

ځکه ټول وروڼه دي چلبازان

او بدناموي هرڅوک خپل دوستان

⑤ له لارې باسي هغوی ټول خپل دوستان

نه وايي هېڅوک رښتيا

عادت کړې يې په دروغو خپلې ژبې هغوی

او لاس اخيستلی نه شي له گناهونو څخه

⑥ کوي يو ظلم د بل ظلم پسې

يوې غولونې پسې بله کوي

هغوی نه مني دا چې زه یم خدای د دوی

⑦ په دې سبب مطلق قادر څښتن داسې وايي:

زه به خپل قوم کړمه پاک د سپينو زرو په شان

او هغوی به وازمايم

بدي کړې زما قوم

نور څه کولای شم هغوی سره زه؟

⑧ د هغوی ژبې دي وژونکو غشو په شان

وايي دروغ هغوی

خپل ګاونډي سره په خوله کړي دوستانه خبرې

خو حقیقت کې یې ورته ایښی وي دام

⑨ ایا هغوی ته زه ورنه کړم سزا

د دې کارو په خاطر؟

او زه بدل وانخلم د داسې قوم نه؟

زه څښتن داسې وایم.

⑩ زه به ژړا کوم د غرو دپاره

او کړم به ویر د څرخایو په خاطر

له دې امله چې ویجاړ او وچ شوي هغه

او تگ راتگ ورباندې نه کوي خوک

نور به نه اورېدل کېږي اوازونه د رمو او پادو

دي تېنېدلي حيوانات او مرغان

⑪ خېنن وايي:

زه به جوړه کنډواله کړم اورشليم نه

داسې يو ځای چې به اوسېږي سورلنډيان په کې

کړم به وران او ويجاړ د يهودا ښارونه

داسې يو ځای چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي

⑫ ما پوښتنه وکړه: «ای خېننه، دا وطن ولې لکه د دښتې په

شان وران، ويجاړ او وچ دی چې هېڅوک په کې سفر نه کوي؟
خوک دومره هوښیار دی چې په دې باندې پوه شي؟ چا ته دې دا
بيان کړی دی چې هغه وکولای شي نورو ته یې ووايي؟»

⑬ خېنن ځواب راوړ: «دا هر څه د دې دپاره وشول ځکه کوم

شریعت چې ما خپل قوم ته ورکړی و، هغه یې پرېښی دی. هغوی

نه زما اطاعت کړی او نه یې هغه څه کړي دي چې ما ورته ویلي وو. (۱۴) هغو په سرزوری سره داسې کارونه وکړل چې زړونو یې غوښتل او لکه څنګه چې خپلو نیکونو ورته زده کړي وو، هغوی د بل د بتانو عبادت کاوه. (۱۵) نو بیا ګورئ چې زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای څه کوم. زه به دې قوم ته د خوراک دپاره ترڅه بوتې او د څښلو دپاره زهرجنې اوبه ورکړم. (۱۶) زه به هغوی د داسې قومونو په منځ کې خواره واره کړم چې نه دوی او نه د دوی نیکونو هغوی پېژندل او زه به یې په وړاندې لښکرې ورولمړم چې هغوی بیخي تباه کړي.»

په اورشلیم کې ژړا او ویر

(۱۷) داسې وایي مطلق قادر څښتن:

فکر وکړئ په دې هکله چې څه به کیږي

غږ وکړئ ښځو ویرکوونکو ته چې راشي

هغه ښځو ته چې دي تکره

مړو باندې په ژړا کولو

①۸ خلکو وویل:

هغوی ته ووايئ چې زر کوی او وکړی ژړا زمونږ دپاره
تر هغې چې له اوبنکو نه شي ډکې زمونږ سترگې
او شي روان سېلاب د اوبنکو زمونږ له سترگو څخه

①۹ اورېدل کېږي په صهيون کې د ژړا اواز

څنگه مونږ شولو تباہ مونږ شو بيخي رسوا

د خپل وطن نه بايد لار شو مونږه

په دې خاطر چې کورونه دي

وران شوي زمونږ

②۰ ما وویل:

ای بنځو، غوږ ونیسئ چې څه وايي څښتن

او وکړی پام د هغه خبرو ته

خپلو لورگانو ته ورزده کړئ د ویر سندرہ

او خپلو دوستانو ته د غم سندرہ

۲۱) مرگ دی راغلی زمونږ د کړکیو په لار

او رانوتی دی زمونږ مانیو ته

هغه وژني ماشومان کوڅو کې

او په چوکونو کې ځوانان وژني

۲۲) څښتن وویل چې خلکو ته داسې ووايم:

په هرځای کې به پراته وي مړي

لکه پرتې چې وي پټیو کې ډېری د سرې

لکه چې پاتې وي گېډۍ د غلو د لوگرو شاته

او هېڅوک به نه وي چې راټولې یې کړي

۲۳) څښتن داسې وايي:

هونبیار دې نه کوي ویاړ خپلې هونبیاری باندې

او قوي دې نه کوي ویاړ په خپل قوت باندې

او نه دې شتمن کوي ویاړ خپلې شتمنی باندې

۲۴ که څوک وغواړي چې وکړي ویاړ

نو دا ویاړ دې وکړي چې هغه پوه وي

او پېژني ما

په دې خاطر چې زما مینه ده تلپاتې

او هغه کار کومه چې وي سم او عادلانه هغه

دا هغه څه دي چې خوشحالیږم پرې

ما څښتن داسې ویلي دي.

۲۵-۲۶ څښتن داسې وایي: «ګوری، هغه وخت راروان دی چې زه

به د مصر، یهودا، ادوم، عمون، موآب او په دښتو کې اوسېدونکو

خلکو ته چې خپل ویښتان یې لنډ کړي دي، سزا ورکړم. د دې

قومونو ټول خلک سنت شوي دي، خو هغوی زما لوظ چې سنت
يې نښه ده، هېر کړی دی. نه د دوی څخه او نه د اسراييلو څخه چا
زما په لوظ باندې عمل کړی دی.»

د بتانو عبادت او رښتینی عبادت

① ای د اسراييلو قوم، هغه پیغام ته چې څښتن یې ستاسو
دپاره لري، غوږ ونیسئ. ② هغه داسې وایي:

نورو قومونو په لار مه ځئ تاسو

کله چې وینئ په اسمان کې عجیبه شیان

نو وپره مه کوئ ترې

که څه هم ورنه وپریږي نور قومونه

③ دی غلط دین د دې خلکو

دوی وهي د ځنگل ونه

په تېشه باندې یې توږي نجار

چې جوړ کړي بت ورڅخه

④ هغوی ښایسته کړي په سرو زرو

او سپین زرو هغه

او په مېخونو یې کلک کړي هغه

د دې دپاره چې راونه لویږي

⑤ داسې بتان وي هغې څپرې په شان

چې وي پټي کې د بادرنگو

کولای نه شي خبرې هغوی

هغه وړي نور خلک

ځکه چې خپله گرځېدلی نه شي

هغوی نه مه وپېرئ

تاسو ته نه شي رسولی کوم زیان

او نه کولای شي کوم ښه در سره

۶ ای خښتنه ستا په شان نشته هېڅوک

ته لوی یې

او نوم دی لوی او زورور ستا

۷ ای د قومونو پاچا څوک دی

چې نه به کړي وېره ستا نه؟

ته د عزت لایق یې

د قومونو په ټولو هوښیارانو

او د هغوی په پاچاهانو کې

داسې څوک نشته لکه ستا په شان

۸ هغوی ټول دي بې عقلان او جاهلان

هغوی څه شي زده کولای د لرگیو له بتانو؟

⑨ دي پوښل شوي بتان د دوی د کسبگرو له خوا

د ترشیش په سپینو زرو باندې

او د اوفاز په سرو زرو باندې

هغوی اغوستي اسماني او بانجاني کالي دي

چې اوبدل شوي د ماهرو کارگرانو له خوا

⑩ خو ای خښتنه، ته یې رښتینی خدای

ته یې ژوندی خدای ته ابدی پاچا یې

ته چې په قهر شې کله نو لړزېږي دنیا

ستا قهر ته قومونه تاب راوړلی نه شي

⑪ ای خلکو، تاسو باید هغوی ته ووايئ چې هغو خدایانو چې

ځمکه او اسمان یې نه دی جوړ کړی، هغوی به تباہ شي. هغوی به نور د ځمکې په مخ شتون ونه لري.

خدای ته د ثنا او صفت سندره

⑫ خښتن جوړه کړله ځمکه خپل قدرت باندې

کړله پیدا یې دنیا په خپل حکمت باندې

او اسمان یې خپور کړ په خپلې پوهې باندې

⑬ اوبه غرمبیري پاس اسمان کې د هغه په حکم

راولي ورپځې هغه د دنیا له بله سره

په باران کې پرقوي هغه برېښنا

رالېري باد هغه له خپلې ذخیرې څخه

⑭ خو بې عقل او بې علمه دي دوی

څوک چې بتان جوړوي وبه شرمیري هغوی

ځکه دي دروغ او بې ساه

هغه خدایان چې جوړوي یې هغوی

⑮ هغوی ارزښت نه لري، نو باید سپک شي هغوی

کله چې راشي د سزا وخت د هغوی

نو شي تباه به دوی

①۶ د یعقوب خدای نه دی د دوی په شان

دي پيدا کړي ټول شيان هغه

او اسراييل يې غوره کړی چې خپل قوم يې شي

د هغه نوم دی مطلق قادر څښتن

راتلونکي جلاوطني

①۷ ای د اورشلیم خلکو، تاسو کلابند شوي یی! خپل مال او

شتمني سره راټول کړئ. ①۸ همدا اوس څښتن تاسو د دې وطن

خڅه شپري. هغه به تاسو داسې وځپي، ترڅو تاسو د هغه قهر

احساس کړئ. څښتن داسې ویلي دي.

①۹ د اورشلیم خلکو داسې فریاد وکړ:

خومره سخت ژوبل شولو

روغ به نه شي زخمونه زمونږ

او مونږه فکر کاوه چې مونږ به وزغمو دا

②۰ زمونږ خېمې ورانې شوې

چې تړل شوې وي په کومو پرو هغه وشکېدل

زمونږ نه لاپړل ماشومان زمونږه

داسې څوک نه دی پاتې

چې زمونږ خېمې ودروي

داسې څوک نه دي پاتې

چې کړي راځوړندې پردې د هغو

②۱ ما په ځواب کې وويل:

دي بې عقله مشران زمونږه

مشوره نه غواړي څښتن نه هغوی

خكه ناكام شول هغوى

او خواره واره شول زمونږه خلك

۲۲ غوږ ونيسئ، رارسېدلى يو خبر دى

لويه غوغا ده په يو قوم كې د شمال خواته

د هغوى لښكري به په دښته كړي بدل د يهودا ښارونه

په داسې ځاى چې به اوسېږي سورلنډيان په كې

۲۳ زه پوهېږم اى څښتنه

قسمت د هېڅ انسان نه دى د هغه لاس كې

او هېڅوك نه لري اختيار د خپل ژوند

۲۴ اى څښتنه، ته كړه اصلاح خپل قوم

خو مونږ سره مه كوه ته ډېره سختي

چې كله يې په قهر نو سزا مه راکوه

داسې نه چې مو تباہ کړې بيخي

٢٥ ته خپل قهر کړه نازل هغو قومونو باندې

چې نه پېژني تا

او په هغو خلکو چې ستا نوم نه اخلي

ځکه چې دوی ده قتل کړې د يعقوب اولاده

مونږه بيخي يو تباہ کړي هغوی

او وران کړی يې وطن دی زمونږ

د لوظ ماتول

١ څښتن ما ته وويل: ٢ «د لوظ شرطونو ته غوږ ونيسه. د

اورشليم اوسېدونکو او د يهودا نورو خلکو ته ووايه ٣ چې د

اسراييلو څښتن خدای وايي: «لغت دې وي په هغه چا چې د دې

لوظ شرطونه نه مني. ٤ دا هغه لوظ دی چې ما د اسراييلو د

نيکونو سره هغه وخت کړی ؤ چې کله مې هغوی د مصر څخه چې

د هغوی دپاره د سور تنور په شان ؤ، راوويستل. هغوی ته مې

وويل چې زما اطاعت وکړئ او هغه کارونه به کوي چې ما درته حکم کړی دی. اسراييلو ته مې وويل چې که چېرې هغوی زما اطاعت وکړي، نو هغوی به زما قوم او زه به يې خدای یم. ⑤ نو بيا به زه هغه وعده پوره کړم چې د هغوی د نيکونو سره مې کړې وه، چې زه به هغوی ته هغه غني او حاصلخېزه ځمکه چې اوس په کې اوسېږي، ورکړم.» ما وويل: «آمين ای څښتنه.»

⑥ بيا څښتن ما ته وويل: «د يهودا ښارونو او د اورشليم کوڅو ته لاړ شه. زما پيغام هلته اعلان کړه او خلکو ته ووايه چې د لوظ شرطونو ته غوږ ونيسي او په هغو باندې عمل وکړي. ⑦ له هغه وخت نه چې ما د اسراييلو نيکونه د مصر نه راوويستل، بيا تر نن ورځې پورې مې هغوی ته څو څو ځلې سخت خبرداری ورکړ او ورته ويلي مې دي چې زما اطاعت به کوي. ⑧ خو هغوی نه غوږ ونيوه او نه يې اطاعت وکړ. هغوی ټول لکه د تل په شان خپلې سرتېمېګۍ او بديو ته دوام ورکړ. ما اسراييلو ته حکم کړی ؤ چې په دې لوظ باندې عمل وکړي، خو هغوی به انکار کاوه. نو ما هغوی ته هغه سزاګانې ورکړې چې په دې لوظ کې بيان شوې وې.»

⑨ بيا څښتن ما ته وويل: «د اورشليم اوسېدونکي او د يهودا نور خلک زما په ضد دسيسه جوړوي. ⑩ هغوی يوځل بيا هغه ګناهونه پيل کړل چې د هغوی نيکونو کول او زما خبرو ته به يې

غوږ نه نيوه. هغوی د نورو خدایانو عبادت او خدمت کړی دی. د اسراییلو او د یهودا خلکو هغه لوظ مات کړی دی چې د هغوی د نیکونو سره مې کړی ؤ. ^(۱۱) نو زه څښتن هغوی ته خبرداری ورکوم چې داسې بلا به ورباندې راولم چې هغوی ونه شي کولای ورڅخه وتښتي. او کله چې هغوی ما ته د مرستې په خاطر فریاد وکړي، نو زه به ورته غوږ نه نیسم. ^(۱۲) بیا به د یهودا او اورشلیم خلک هغو خدایانو ته ورشي چې دوی ورته قربانۍ وړاندې کولې او هغوی ته به د مرستې په خاطر فریاد وکړي. خو کله چې هغه بلا ورباندې راشي، نو هغه خدایان به نه شي کولای چې هغوی خلاص کړي. ^(۱۳) د یهودا خلک چې څومره ښارونه لري، هماغومره خدایان هم لري او د اورشلیم د کوڅو د شمېر په اندازه یې د بعل شرموونکي بت ته د قربانیو ځایونه جوړ کړي دي. ^(۱۴) ای ارمیا، د دې خلکو دپاره دعا مه کوه او مه فریاد کوه. کله چې هغوی په تکلیف وي او زما څخه مرسته وغواړي، نو زه به ورته غوږ ونه نیسم.»

^(۱۵) څښتن وایي: «د کومو خلکو سره چې زه مینه کوم، هغوی بد کارونه کوي. هغوی څه حق لري چې زما کور ته راځي؟ ایا دوی فکر کوي چې د حیواناتو د قربانیو په وړاندې کولو به د بلا مخه ونیسي؟ ایا دا کار به هغوی خوشحاله کړي؟ ^(۱۶) یو وخت ما هغوی د زیتون د شنې ونې په نوم یادول چې د ښکلو مېوو نه ډکه

وه، خو اوس به يې زه د لوی توفان د غرمبار په شان هغې ته اور
واچوم او خانگې به يې وسوځول شي.

١٧ ما مطلق قادر خښتن اسراييل او يهودا لکه د ونو په شان
وکرل، خو اوس ورباندې بلا نازلوم، ځکه چې هغوی بد وکرل او
بعل ته د قربانيو په وړاندې کولو سره يې زه په قهر کړم.»

د ارميا د وژلو دسيسه

١٨ خښتن زه د هغو دسيسو نه خبر کړم چې زما دښمنانو زما په
ضد جوړې کړې وې. ١٩ زه د هغه بې گناه وري په شان وم چې د
حلالولو دپاره يې روان کړی وي او زه نه پوهېدم چې هغوی زما په
ضد داسې بدې دسيسې جوړې کړې دي. هغوی ويل: «راځئ چې
دا ونه د هغې د مېوو سره راوغورځوو، ترڅو نوم يې د تل دپاره
هېر شي.»

٢٠ بيا ما دعا وکړه: «ای مطلق قادر خښتنه، ته يو عادل قاضي
يې، ته د خلکو زړونه او خيالونه ازمايې. ما خپله دعوه ستا لاسونو
ته سپارلی ده، نو پرېږده ووينم چې ته د هغو خلکو نه بدل
واخلي.»

۲۱) د عناتوت خلکو غوښتل چې ما ووژني او هغوی ما ته
 وویل چې که چېرې د څښتن د پیغام اعلانول بس نه کړم، نو هغوی
 به ما ووژني. ۲۲) نو مطلق قادر څښتن داسې وویل: «زه به هغوی
 ته سزا ورکړم! د هغوی ځوانان به په جنگ کې مړه شي او ماشومان
 به یې له قحطۍ او لوږې مړه شي. ۲۳) ما د عناتوت په خلکو باندې
 د مصیبت راوستلو دپاره وخت ټاکلی دی او کله چې هغه وخت
 راشي، نو د هغوی نه به هېڅوک هم ژوندی پاتې نه شي.»

ارمیا د څښتن څخه پوښتنه کوي

۱) ای څښتنه، که زه وړاندې کړمه

ستا حضور ته خپله دعوه

نو ته کوي به انصاف راسره

خو بیا هم باید پوښتنه وکړم ستا نه

د انصاف په هکله

ولې نېکمرغه دي بدکاره خلک؟

ولې کامياب دي بې ايمانۀ خلک؟

② تا هغوی وکرل لکه نیالگیو په شان

او ویې نیولې رینې

هغه شوې لویې او مېوې نیسي

دوی تل په خپله خوله ستا ښه وایي

خو حقیقت کې ستا پروا نه لري

③ خو ای څښتنه، ما پېژنې ته

څه چې کومه هغه وینې ته

او ازمايې زما خیالونه او فکرونه ته

لکه پسونه چې وړل کېږي قصابۍ دپاره

داسې راکش کړه هغوی

او هغوی وساته د حاللولو تر وخته پورې

④ ترڅو به وچ وي وطن زمونږه

او په هر پټي کې به واښه مړاوي وي؟

زمونږ د قوم د بدکاری په سبب

هم حیوانات او هم مرغان مړه کېږي

هغه قوم چې وایي څه چې کوو

نو خدای یې نه ویني

ارمیا ته د څښتن ځواب

⑤ څښتن وایي:

ای ارمیا، چې ستړی کېږې ته

د خلکو سره د منډې لوبه کې

څنگه به ووهې ته منډې د اسونو سره؟

چې ودرېدلی نه شي ته په هواره ځمکه

نو څه به کوي ته د اردن ځنگل کې؟

⑥ حتی خیانت در سره کړی ستا خپلوانو

او ستا د خپلې کورنۍ غړو

دي یوځای شوي سره چې

چیغې ووهي په تا باندې

که څه هم در سره کاندې دوستانه خبرې

خو په هغوی باندې باور مه کوه

د خپل قوم په خاطر د څښتن خفگان

څښتن وايي:

⑦ ما خپل قوم اسرائیل پریښی

او لاس مې اخیستی له خپل غوره شوي قومه

د هغو خلکو سره چې کړمه مینه د زړه له کومي

ما د هغوی د بنمنانو ته په لاس کې ورکړل

⑧ راپورته شوی خپل غوره کړی قوم مې

لکه ځنگل کې د زمري په شان

په مقابل کې زما هغوی غرمبیري په ما

نو ځکه کرکه له هغو نه کوم

⑨ هغې مرغۍ په شان دی زما غوره قوم

چې بازان کوي حمله ورباندې له هرې خوا نه

لاړ شئ راتول کړئ ټول ځنگلي ځناور

چې راشي و خوري د هغوی مړي

⑩ کړل خراب ډېرو پرديو حاکمانو

زما د انگورو باغ

او پایمال یې کړل زما پتي

هغوی بدل کړل زما بڼایسته پټي

په شاړه ځمکه باندې

⑪ له هغه څخه یې جوړ کړ بیابان

هغه پروت دی شاړ او زه یې اورم ژړا گانې

دی بدل شوی ټول وطن په دښته

او هېڅوک نشته چې پرې پام وکړي

⑫ ډکې شوې دي تشې غونډۍ د دښتې

په هغو خلکو باندې

چې دي راغلي د تباہ کوونکو عسکرو په شان

ما راوست جنگ چې تباہ کړي ټول وطن

هېڅوک به نه وي خوندي

⑬ زما قوم وکړل غنم خو راټول یې کړل اغزي

هغوی سخت کار وکړ خو ګټه یې وانخیسته ترې

په سبب زما د سخت قهر

د فصلونو د کموالي په سبب به

وشرمیري دوی

د اسراییلو د ګاونډیانو سره د خښتن وعده

①۴ خښتن داسې وايي: «زه غواړم د اسراییلو د هغو ګاونډیانو په هکله چې هغه وطن یې وران کړی دی چې ما خپل قوم اسراییلو ته د ملکیت په توګه ورکړی دی، یوڅه ووايم. زه به هغه بدکاره خلک د خپلو وطنونو نه داسې وباسم لکه نیالګی چې له بېخه ویستل شوی وي او یهودا به د هغوی نه خلاص کړم. ①۵ خو چې کله مې دا قومونه وویستل، نو زه به یوځل بیا په هغوی باندې رحم وکړم. زه به هر قوم بېرته خپلې ځمکې او خپل وطن ته راولم. ①۶ که چېرې دا ټول قومونه د زړه له کومي زما لاره ومني او زما یعنې د ژوندي خښتن په نوم داسې قسم وخوري لکه څنګه چې یو وخت هغوی زما قوم ته ورزده کړي وو چې د بعل د بت په نوم قسم وخوري، نو دوی به هم زما د قوم یوه برخه وي او نېکمرغه به وي.

١٧ خو که چپرې کوم قوم اطاعت ونه کړي، نو زه به هغوی بیخي وشرم او تباه به یې کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د کتان د لنگ مثال

١ څښتن ما ته داسې وویل: «لار شه، د ځان دپاره یو د کتان لنگ واخله او هغه د ملا نه وټړه، خو هغه په اوبو کې مه ږده.» ٢
نو ما هغه د څښتن د حکم سره سم واخیست او د ملا نه مې وټاړه. ٣ بیا څښتن د دوهم ځل دپاره زما سره خبرې وکړې او ویې ویل: ٤ «د فرات سیند ته لار شه او هغه لنگ د گټانو په یوه سوري کې پټ کړه.» ٥ نو زه د څښتن د حکم سره سم لاړم او هغه مې د فرات سیند ته نژدې پټ کړ.

٦ ډېره موده وروسته څښتن ما ته وویل: «بېرته د فرات سیند ته لار شه او هغه لنگ راواخله.» ٧ نو زه بېرته لاړم او کله مې چې هغه ځای پیدا کړ چې لنگ مې په کې پټ کړی ؤ، نو ما ولیدل چې هغه خراب شوی ؤ او له کاره وتلی ؤ.

٨ څښتن یوځل بیا زما سره خبرې وکړې. ٩ هغه داسې وویل: «په همدې ډول به زه د یهودا او اورشلیم د خلکو ډېر غرور له منځه یوسم. ١٠ دې بدکارو خلکو زما د اطاعت کولو نه انکار

کړی دی. هغوی سخت زړونه لري او د نورو خدایانو عبادت او خدمت کوي. نو هغوی به د دې لنگ په شان شي چې نور به هېڅ د کار نه وي. ^(۱۱) لکه څنگه چې یو سړی د خپلې ملا نه لنگ تړي، همدا شان ما هم غوښتل چې د اسراییلو او یهودا ټول خلک ما پورې وتړل شي. دا کار مې د دې دپاره وکړ چې هغوی زما قوم اوسي او زما د نوم د درنښت او د ثنا او صفت سبب شي، خو هغوی زما اطاعت نه کاوه. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د شرابو د منگي مثال

^(۱۲) د اسراییلو څښتن خدای ما ته داسې وویل: «ای ارمیا، د اسراییلو خلکو ته ووايه چې د هغوی ټول منگي باید د شرابو نه ډک شي. هغوی به درته ځواب درکړي چې دوی خپله پوهیږي چې ټول منگي باید د شرابو نه ډک شي. ^(۱۳) نو بیا هغوی ته ووايه چې زه څښتن به د دې وطن په ټولو اوسېدونکو باندې چې په هغو کې پاچاهان چې د داود اولاده ده، کاهنان، پیغمبران او هغو ټولو خلکو باندې چې په اورشلیم کې اوسیږي دومره شراب وڅښم، ترڅو هغوی نشه شي. ^(۱۴) بیا به زه د هغوی میندې، پلرونه او ماشومان داسې ټوټې ټوټې کړم لکه منگي چې د یو بل سره ولگېږي او ټوټې ټوټې شي. زه به په هغوی باندې هېڅ ډول رحم او مهرباني ونه کړم

او د هغوی د وژلو په هکله به خپله اراده بدله نه کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د غرور په ضد د ارمیا خبرداری

۱۵ ای د اسرائیلو خلکو

مه کړئ غرور او ونیسئ غوږ هغه ته

ځکه چې ویلي دي څښتن

۱۶ درناوی وکړئ د خپل څښتن خدای

مخکې له دې چې تیاره راوړي تاسو باندې

او تیندک وخورئ په غرونو باندې

مخکې له دې چې هغه رڼا چې تاسو یې هیله لرئ

کړي بدله تورو تیارو باندې

۱۷ که ورته ونه نیسئ غوږ

زه به پټ وژاړم ستاسو غرور په سبب

زه به سخت وژاړم او وبه بهیري اوبنکې زما

حک که چې قوم د خښتن به اسیران بوتلل شي

١٨ خښتن ما ته وویل: «پاچا او د هغه مور ته ووايه چې د خپلو تختونو نه رابښکته شي، حک که چې د هغوی ښکلي تاجونه د هغوی د سرونو نه رالوبدلې دي. ١٩ د يهودا د جنوبي سیمې ښارونه کلابند شوي دي، هېڅوک نه شي کولای چې ورننوځي او يا ورڅخه ووځي. د يهودا ټول خلک به په جلاوطنۍ بوتلل شي.

٢٠ ای اورشلیمه گوره! ستا دښمنان د شمال له خوا نه راروان دي! هغه خلک چېرته دي چې تا ته د ښکلې رمې په شان سپارل شوي وو چې پام ورباندې وکړې، ستا هغه قوم چې ویاړ دې ورباندې کاوه؟ ٢١ کله چې هغه خلک چې تا خپل ملگري گڼل راشي، تا فتح کړي او په تا باندې حکومت وکړي، ته به څه وایي؟ ته به په داسې درد اخته یې لکه یوه ښځه چې د لنگون په وخت کې ورباندې اخته وي. ٢٢ که ته د خپل ځان نه پوښتنه وکړې چې دا هر څه په تا باندې ولې وشول، ستا کالي ولې وویستل شول او ستا سره ولې په زوره زنا وشوه؟ دا په دې خاطر دي چې تا سخته

ګناه کړې ده. (۲۳) ایا یو تور پوستی کولای شي چې د خپل پوستکي رنگ بدل کړي، یا یو پرانګ خپل خالونه لېرې کولای شي؟ همدا شان ته نه شي کولای چې ښه کارونه وکړي، ځکه چې په بدو کارونو عادت شوی یې.

(۲۴) زه څښتن به تاسو داسې خواره واره کړم، لکه بوس چې د دښتې باد وړي. (۲۵) ما څښتن داسې وویل چې دا به ستاسو قسمت وي. دا هغه څه دي چې ما یې پرېکړه کړې ده چې ستاسو سره یې وکړم، ځکه چې تاسو زه هېر کړی يم او په غلطو خدایانو مو باور کړی دی. (۲۶) زه څښتن به په خپله ستاسو نه کالي وباسم او تاسو به وشرموم. (۲۷) ما لیدلي دي چې تاسو هغه کارونه کوئ چې زه ورڅخه کرکه کوم. ما لیدلي دي چې تاسو د هغو غلطو خدایانو پسې چې په غونډیو باندې او په پټیو کې دي، روان وئ. لکه د یو شهبواني سړي په شان چې د خپل ګاونډي د ښځې پسې وي یا لکه د یو نر اس په شان چې د اسې پسې ګرځي. ای د اورشلیم خلکو، افسوس دې وي ستاسو په حال! ترڅو پورې به تاسو ناپاکه یئ؟»

سخته وچکالي

(۱) څښتن ما ته د وچکالۍ په هکله وویل:

② کوي وير يهودا

د هغه ښارونه دي د مرگ په حال کې

خلک يې په ځمکه دي پراته له غمه

او وهي چيغې اورشليم د کومک دپاره

③ خپل نوکران لېري شتمن خلک اوبو پسې

هغوی ځي ذخيره ته د اوبو

خو پيدا کيږي نه اوبه هغوی ته

هغوی راځي بېرته خالي منگيو سره

وي نااميده او پرېشانه هغوی

دوی نااميده او پرېشانه دي

④ ځکه چې نه اوري باران هلته

او وچه ده ځمکه

دي زړه توري بزگران

دوی نامیده او پرېشانه دي

⑤ حتی هوسی هم په صحرا کې پرېږدي خپل نوی

پیدا شوی بچی

ځکه چې نشته واینه هلته

⑥ په سرونو د غونډیو باندې ځنگلي خړه ودرېږي

او وباسي ساه د سورلنډیانو په شان

سترگې کار نه کړي د دوی

ځکه چې نشته واینه چې ویې خوري

⑦ زما خلک کوي فریاد ما ته

که څه هم شاهدي ورکوي زمونږ گناهونه

خو ای څښتنه، مونږ سره مرسته وکړه

د خپل نوم د عزت په خاطر

په خوځو ځلي اړولي مونږ خپل مخ له تا نه

مونږه گناه کړې ده ستا په وړاندې

٨ يوازېنې هيله د اسراييلو يې ته

زمونږ ژغورونکي يې ته

د مصيبت په وخت کې

ولې ته يې لکه پردي په شان زمونږ وطن کې

يو مسافر په شان چې شي پاتې يوې شپې دپاره؟

٩ ته ولې يې د هغه چا په شان چې وي حيران

يا هغه جنگيالي په شان چې وي بې وسه دومره

چې نه شي څوک ژغورلی؟

خو ای څښتنه، زمونږ په منځ کې يې ته

مونږ ستا په نوم يادېږو، ته مونږه مه پرېږده

⑩ څښتن د دې خلکو په هکله داسې وايي: «د هغوی دا خوښه ده چې زما نه لېرې سرگردانه وي او نه غواړي چې خپل ځانونه کنترول کړي. نو زه د هغوی نه خوشحاله نه یم. زه به د هغوی بد کارونه رايادوم او هغوی ته به د خپلو گناهونو سزا ورکوم.»

⑪ څښتن ما ته وويل: «د دې خلکو د خير دپاره دعا مه کوه. ⑫ که هغوی روژه هم ونيسي، زه به د هغوی فرياد وانه ورم او که هغوی ما ته سوځېدونکې قربانۍ او د غلو دانو نذرانې هم وړاندې کړي، نو بيا به هم د هغوی څخه خوشحاله نه شم. د دې په ځای به زه هغوی په جنگ کې، په قحطۍ او وبا باندې ووژنم.»

جعلی پیغمبرانو ته خبرداری

⑬ بیا ما وويل: «ای څښتن تعالی، ته پوهېږې چې پیغمبران خلکو ته وايي چې دلته به نه جنگ وي او نه لوږه، ځکه چې دوی وايي چې تا وعده کړې ده چې ستاسو وطن کې به حتمي ارامي وي.»

⑭ خو څښتن په ځواب کې وويل: «پیغمبران زما په نامه دروغ

وايي، هغوی ما نه دي لېرلي، نه مې ورته کوم حکمونه ورکړي او نه مې ورسره کومه خبره کړې ده. هغوی چې د کومو رویاگانو په هکله خبرې کوي، هغه زما له خوا نه دي او د هغوی پېشگوياني ټولې خیالي او بې‌گټې دي. ^(۱۵) زه څښتن تاسو ته وایم چې زه به د هغو پیغمبرانو سره څه کوم چې ما نه دي لېرلي، خو زما په نوم خبرې کوي او وایي چې په دې وطن باندې به جنگ او قحطي نه راځي. زه به هغوی په جنگ کې او د لوږې له لاسه ووژنم. ^(۱۶)

همدارنگه کومو خلکو ته چې هغوی دا خبرې کړې دي، هغوی به هم په همدې ډول په لوږې او په جنگ کې مړه شي. د هغوی مړي به د اورشلیم په کوڅو کې وغورځول شي او څوک به نه وي چې هغوی ښخ کړي. د هغوی سره به داسې چلند وشي چې په هغو کې د هغوی ښځې، د هغوی زامن او لورګانې هم شاملې وي. زه به هغوی ته د هغوی د بدکاریو سزا ورکړم.»

^(۱۷) څښتن ما ته حکم وکړ چې خلکو ته د خپل خفګان په هکله ووايم:

زما له سترگو دې بهیري شپه او ورځ اوبنکې

زما ژړا دې نه ودریږي هېڅ وخت

خكه چې سخت دى زخمي شوى زما گران قوم

او ژوبل شوى ډېر سخت

١٨) كله چې ووځم بيرون پتيو ته

د خلكو مري وينم چې وژل شوي جنگ كې

كله چې بنار ته لاړ شم

وينم چې خلك مري له لوږې څخه

پيغمبران او كاهنان دواړه كوي خپل كارونه

خو په دې نه پوهيږي چې څه كوي دوى

ارميا د خپلو خلكو په خاطر خښتن ته زاري كوي

١٩) اى خښتنه، تا بيخي دى يهودا پريښى؟

ايا كركه كوي ډېره ته د صهيون له خلكو؟

تا دومره سخت مونږه كړو ژوبل ولې؟

چې رغېدلی نه شو

مونږ درلودله د سولې هيله

خو هېڅ فايده يې ونه کړه

مونږ درلودله د رغېدلو هيله

خو په ځای يې راغله سخته وېره

۲۰) ای خښتنه مونږ اقرار کوو د بدکاری خپلې

او خپلو نیکونو گناهونو باندې

ستا مقابل کې مو گناه کړې ده

۲۱) د خپل نوم د عزت په خاطر

زمونږ سپکاوی مه کوه

بې حرمتي د اورشلیم مه کوه

د خپل پرتمین تخت د ځای

در په یاد کړه او ماتوه مه هغه لوظ

چې تا کړی دی زمونږه سره

د نورو قومونو بې ارزښته بتانو نه (۲۲)

يو هم کولای نه شي چې ووروي باران

خپله اسمان کولای نه شي چې اورښت وکاندي

تا ته ده زمونږه هيله ای زمونږه څښتن خدایه

ځکه ته يې هغه ذات چې کوي دا ټول کارونه

د يهودا د خلکو بد قسمت

(۱) بيا څښتن ما ته وويل: «که موسی او سموييل هم دلته ولاړ وای او د دې خلکو دپاره يې ما ته سوال کړی وای، نو ما به په دې خلکو باندې رحم نه وای کړی. هغوی مجبور کړه چې لاړ شي او زما د مخې نه يې لېرې کړه. (۲) کله چې هغوی درڅخه پوښتنه وکړي چې مونږ چېرته لاړ شو، نو ورته ووايه چې څښتن داسې ويلي دي:

د چا قسمت کې چې وي مرگ په ناروغيو باندې

نو دوی به مړه شي ناروغيو باندې

د چا قسمت کې چې وي مرگ په جنگ کې

نو دوی به مړه شي جنگ کې

د چا قسمت کې چې وي مرگ د لوږې

نو شي به مړه له لوږې

چې وي قسمت کې اسارت د چا

هغوی به بوتلل شي د اسيرانو په شان

③ ما خښتن دا پرېکړه کړې ده چې په هغوی باندې به خلور
ډوله تباهی راشي. هغوی به په جنگ کې مړه شي، د هغوی مړي به
سپي راکاږي، مرغان به یې خوري او څه چې پاتې کیږي، نو هغه به
ځنگلي حیوانات وخوري. ④ د یهودا پاچا د حزقیا زوی منسي
چې په اورشلیم کې کوم کارونه کړي وو، نو زه به د هغه په خاطر د
اورشلیم خلکو ته د سزا په ورکولو سره د نړۍ ټول خلک ډېر
ووېروم.»

⑤ خښتن داسې وايي:

ای د اورشلیم خلکو، څوک به رحم وکړي

تاسو باندې

او خفه به شي څوک تاسو باندې؟

څوک به ځان کړي په تکلیف

چې پوښتنه وکړي ستاسو د حال؟

⑥ تاسو خلکو زه پرېښی یمه

تاسو شا ده اړولې ما ته

نو ما اوږد کړ خپل لاس د دې دپاره

چې کړم نابود تاسو

نه شم کولای نور په تاسو رحم

⑦ د وطن په هر یو ښار کې

غورځولي يئ ما باد ته

لكه د بوسو په شان

ما تباه كړي يئ اى قومه زما

ما دي وژلي اولادونه ستاسو

ځكه ونه گرځېدئ له خپلو بدو لارو

⑧ ستاسو وطن كې زياتې كړې كوندې ما

له هغو شكو څخه چې وي د سيند په غاړه

ما ووژل ستاسو ځوانان د ځلميتوب په وخت كې

او وكړولې ما د هغوى ميندې

يوناخاپي مې په هغوى باندې

راوست درد او وېره

⑨ كومې مور چې دي وركړي اووه بچي له لاسه

بې هوشه شوې هغه په سختی ساه وباسي

رڼا ورځ ده تیاره شوې په هغې باندې

ده مخ شوې هغه د رسوایی او د شرم سره

ستاسو نه څوک چې پاتې شوي ژوندي

هغه به ووژنم زه د دښمن په لاسو

داسې ویلي دي ما څښتن

ارمیا څښتن ته شکایت کوي

⑩ زه څومره بدبخته انسان یم! زه مې ولې مور دې دنیا ته راوړی یم؟ په دې وطن کې هرڅوک زما سره مخالف دی او شخړه راسره کوي. نه مې چا ته پیسې په پور ورکړې او نه مې د چا نه پور اخیستی دی، خو بیا هم هرڅوک په ما باندې لعنت وايي.

⑪ څښتن ما ته وویل: «زه به تا د یو ښه مقصد دپاره وژغورم، ترڅو ستا دښمنان هم د سختی په وخت کې ستا مرستې ته محتاج شي. ⑫ ستاسو دښمنان چې د شمال له خوا راځي لکه د اوسپنې او

برنجو په شان دي چې هېڅوک نه شي کولای هغه مات کړي.

۱۳ د دې په خاطر چې زه خپل قوم ته د هغوی د گناهونو له امله چې په ټول وطن کې یې کړي دي سزا ورکړم، نو زه به دښمنان ورولبړم چې د هغوی مال او دولت او خزانې د غنیمت په توګه یوسي. ۱۴ زه به هغوی دې ته مجبور کړم چې په داسې وطن کې چې د هغه په هکله ورته هېڅ معلومات نشته د خپلو دښمنانو خدمت وکړي، ځکه زما د قهر اور بل شوی دی او د هغه لمبې به تل هغوی وسوځوي.»

۱۵ بیا ما وویل: «ای خښتنه، ته خپله پوهېږې. ما در په یاد کړه او مرسته راسره وکړه او د هغو خلکو نه چې ما ځوروي، بدل واخله. هغوی ته دومره صبر مه کوه چې زما په وژلو باندې بریالي شي. دا په یاد ساته چې همدا ستا په خاطر زما سپکاوی شوی دی. ۱۶ تا زما سره خبرې کولې او ما ستا هرې خبرې ته غوږ نیولی ؤ. زه ستا یم ای مطلق قادر خښتنه او ستا خبرو زما زړه د خوښۍ او خوشحالی نه ډک کړ. ۱۷ ما خپل وخت د نورو خلکو سره چې خداګانې او ساعت تېري کوي، نه دی تېر کړی. څرنگه چې ما ستا په حکمونو باندې عمل کاوه، نو زه به یوازې پاتې وم او په هغو خلکو به په قهر وم. ۱۸ زه ولې تل کړېږم؟ زما د زخمونو علاج ولې نشته؟ هغه ولې نه رغیږي؟ ته غواړې چې ما داسې ناهیلی

کړې، لکه څوک چې د یوې داسې ویالې د اوبو په هیله وي چې په اوږي کې وچیري؟»

①۹ څښتن په ځواب کې وویل: «که چېرې بېرته ما ته راوگرځې، نو زه به دې قبول کړم او ته به بیا زما خدمتګار اوسې. که چېرې د بې معنی خبرو په ځای زما قیمتي پیغام خپور کړې، نو ته به بیا زما پیغمبر اوسې. خلک به خپله تا ته راځي او دې ته به اړتیا نه وي چې ته هغوی ته ورشي. ②۰ زه به د دې خلکو په وړاندې ستا نه لکه د برنجو په شان یو قوي دېوال جوړ کړم. هغوی به ستا سره جنګ کوي، خو تا ته به ماتې نه شي درکولای. زه به درسره مل یم چې ساتنه دې وکړم او تا وژغورم. ②۱ زه به تا د بدکارو او ظالمو خلکو د زور نه خلاصوم. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د ارمیا د ژوند دپاره د څښتن اراده

① څښتن ما ته وویل: ② «ته باید په دې ځای کې واده ونه کړې او نه باید په کې د اولادونو خاوند شي. ③ ځکه زه څښتن د هغو ماشومانو په اړه چې په دې ځای کې نړۍ ته راځي او د هغو د میندو او پلرونو په هکله داسې وایم: ④ «هغوی به د خطرناکو ناروغیو له امله مړه شي او هېڅوک به په هغوی باندې ویر ونه کړي

او نه به يې څوک بښخ کړي. د هغوی مړي به د خوشایو په شان په
ځمکه باندې پراته وي. هغوی به یا په جنگ کې ووژل شي او یا به
د لوږې له لاسه مړه شي او د هغوی مړي به د مرغانو او وحشي
حيواناتو خوراک شي.»

⑤ څښتن داسې وايي: «په کوم کور کې چې ویر وي، هلته مه
ورننوخه. په هېچا باندې خفگان مه کوه او د چا سره خواخوږي مه
کوه. زه نور خپلو خلکو ته برکت نه ورکوم چې ارام اوسي او نه
ورسره مینه کوم او نه ورباندې رحم کوم. ⑥ شتمن او غریبان به
دواړه په دې وطن کې مړه شي، خو څوک به يې بښخ نه کړي او نه
به ورباندې څوک ویر وکړي. نه به څوک له خفگانه خپل ځان
زخمي کړي او نه به خپل سر وڅرايي. ⑦ هېڅوک به د تسلی
ورکولو دپاره ویر کوونکي ته خوراک او څښاک ورنه کړي، حتی
که د هغوی پلار او مور هم مړه شوي وي. ⑧ په کوم کور کې چې
مېلمستیا جوړه شوې وي، هلته مه ورننوخه او هلته د هغوی سره د
خوړلو او څښلو دپاره مه کښېنه، ⑨ ځکه زه مطلق قادر څښتن، د
اسرايیلو خدای درته داسې وایم: «د دې ځای خلک به په خپل
ژوندون کې دا وويني چې زه به د خوشحالی اوازونه او د ودونو په
مېلو کې د ناوې او زوم د خوشحالی اوازونه بند کړم.

⑩ کله چې ته خلکو ته دا ټول شيان ووايي، نو هغوی به

درڅخه پوښتنه وکړي چې څښتن ولې دا پرېکړه کړې ده چې په مونږ باندې دومره لوی مصیبت نازل کړي؟ مونږ کوم جرم کړی دی او د خپل څښتن خدای په وړاندې مونږ کومه گناه کړې ده؟» (۱۱) نو بیا ته هغوی ته په ځواب کې ووايه چې څښتن ویلي دي: «ستاسو نیکونو زه پرېښی یم او د نورو خدایانو عبادت او خدمت یې کړی دی. هغوی زه پرېښی یم او زما په قوانینو باندې یې عمل نه دی کړی. (۱۲) خو تاسو د خپلو نیکونو نه هم ډېر بد کارونه کړي دي. تاسو ټول سرتمبه او بد خلک یی او زما اطاعت نه کوئ. (۱۳) نو زه به تاسو د دې وطن نه یو داسې وطن ته وشړم چې نه تاسو او نه ستاسو نیکونو کله پېژانده. په هغه ځای کې به تاسو شپه او ورځ د نورو خدایانو خدمت کوئ او په تاسو باندې به هېڅ رحم ونه کړم.»

د جلاوطني نه راستنېدل

(۱۴) څښتن داسې وايي: «هغه وخت راروان دی چې خلک به نور زما یعنې د هغه ژوندي څښتن په نوم چې د اسراییلو قوم یې له مصر نه راوویست، قسم ونه خوري. (۱۵) د دې په ځای به هغوی د هغه ژوندي خدای په نوم قسم وخوري چې د اسراییلو قوم یې په شمال کې د یو وطن نه او هغو نورو هېوادنو نه راوویستل چې

هغوی یې هلته شړلي وو. هغوی به بېرته خپل وطن ته چې د هغوی نیکونو ته مې ورکړی ؤ، راولم.»

راتلونکې سزا

①۶ خښتن داسې وايي: «زه ډېر ماهیگیران لېږم چې دا خلک لکه د ماهیانو په شان ونیسي. بیا به زه ډېر ښکاریان راوغواړم چې هغوی په هر غر او هرې غونډۍ باندې او په غارونو کې د گټانو په درزونو کې ښکار کړي. ①۷ ځکه هغوی چې هر څه کوي، زه یې وینم. زما څخه یو شی هم پټ نه دی او د هغوی گناهونه زما له نظره پټېدلی نه شي. ①۸ خو زه به هغوی ته د خپلو گناهونو په سبب دوه چنده سزا ورکړم، ځکه چې هغوی زما وطن په کرغېړنو بتانو باندې چې ساه په کې نشته، ناپاکه کړی دی او هغه یې د کرکې وړ شیانو نه ډک کړی دی.»

د ارمیا دعا

①۹ ای خښتنه، ته هغه ذات یې چې زما قوت او قوي کلا یې او د سختۍ په وخت کې زما د پناه ځای یې. د نړۍ د لېرې سیمو نه به قومونه ستا حضور ته راځي او وايي به: «زمونږ د نیکونو سره د غلطو خدایانو نه پرته بل هېڅ نه وو، د هغوی سره پرته له

بې ارزښته بتانو څخه بل هېڅ هم نه وو. (۲۰) ايا انسانان کولای شي چې د خپلو ځانونو دپاره خدایان جوړ کړي؟ هو، خو هغه رښتیني خدایان نه دي.»

(۲۱) څښتن وايي: «نو زه به اوس قومونو ته خپل قدرت او خپل زور وښایم، بیا به هغوی په دې پوه شي چې زما نوم څښتن دی.»

د یهودا گناه او سزا

(۱) څښتن وايي: «ای د یهودا خلکو، ستاسو گناهونه د اوسپنې په قلم باندې لیکل شوي دي، په داسې قلم باندې چې نوکه یې د الماسو ده او ستاسو په زړونو او ستاسو د قربانیو د ځایونو د څلورو کنجونو په ښکرونو باندې نقش ویستل شوی دی. (۲)

ستاسو خلک د قربانیو د ځایونو او هغو نښو په څنګ کې چې د اشیره د بتانو دپاره د هرې شنې ونې لاندې او په لوړو غونډیو (۳) او غرونو باندې جوړې شوې دي، عبادت کوي. تاسو چې په خپل وطن کې کوم گناهونه کړي دي، د هغو په خاطر به ستاسو دښمنان پرېږدم چې ستاسو ټول مال، دولت او خزاني د غنیمت په توګه یوسي. (۴) تاسو ته چې ما کوم وطن درکړی ؤ، هغه به له لاسه ورکړی او دې ته به مو مجبور کړم چې په پردي هېواد کې چې د هغه په هکله هېڅ معلومات نه لری، د دښمنانو خدمت وکړی، ځکه

چې تاسو زما د قهر اور بل کړی دی او هغه به تل بلیږي.»

د خښتن له خوا لعنت او برکت

⑤ خښتن داسې وايي:

وي دې لعنت په هغه چا باندې

چې اړوي مخ له خښتنه

او توکل کوي په انسانانو باندې

او د فاني انسان قوت باندې

⑥ دی په دښته کې هغه د هغه

بوټي په شان

چې راشین کيږي په وچ بیابان

مالګینه خاوره کې

چې نه شین کيږي په کې بل شی

وبه نه ويني هېڅ خير هغه

⑦ خو زه خښتن به ورکړم برکت هغه ته

چې توکل کوي په ما باندې

⑧ په مثال د هغې ونې دی دا شخص

چې وي کرل شوې د ويالې په غاړه

او رسوي خپلې ريښې اوبو ته

نه وپريږي هغه گرمې هوا نه

ځکه چې پانې يې پاتې کيږي شنې

که باران هم نه وي اندېښنه نه کړي هغه

هغه مېوه نيسي تل

⑨ زړه د انسان دی غولونکی له هر څه نه

چې علاج يې نشته

څوک پوهېدلی شي هغه باندې؟

⑩ زه څښتن لټوم د انسانانو پټ فکرونه

ازمایم د انسانانو زړونه

چلند کومه د هر چا سره

د هغه د کردار او عملونو سره سم

⑪ څوک چې پیسې ګټي بې ایماني باندې

هغه به وي د هغې زرګې په شان

چې کښېني هغه د نورو په هګیو

هغه به بایلي خپل دولت د ځوانۍ په اوج کې

کړي به ثابت خپل حماقت اخر کې

⑫ زمونږ معبد دی د مجلل تخت په شان

چې د اول نه دی ولاړ په لوړ ځای باندې

١٣) ته يې هيله د اسراييلو اى خښتنه

وبه شرميري هرڅوك چې پرپردي تا

څوك چې مخ اړوي تا نه

هغوى به ورك شي هغو نومونو په شان

چې ليكل شوي وي په خاورو باندې

ځكه چې اى خښتنه هغوى پريښى يې ته

چې ته چينه يې د تازه اوبو

ارميا د خښتن څخه ژغورنه غواړي

١٤) اى خښتنه، ما ته شفا راکړه، نو زه به بېخي ښه شم. ما
وژغوره، نو زه به په پوره توگه په امن کې اوسم. زه يوازې ستا ثنا
او صفت وايم.

١٥) خلک ما ته وايي: «هغه اخطارونه چېرته دي چې خښتن د
هغو په هکله ويلى وو چې پېښ به شي؟ پرېرېده چې هغه همداوس
عملي شي!»

١٦) خو ای خښتنه، ما خپله هغه دنده هېڅکله پرېښودله چې تا زه د خپل قوم دپاره د شپون په توگه ټاکلی يم او ستا نه مې نه دي غوښتي چې په هغوی باندې دې سختې ورځې راشي. ای خښتنه، ته پوهېږې چې ما څه ویلي دي، هغه ستا نه پټ نه دي. ١٧) ما مه وپروه، د مصیبت په وخت کې ته زما دپاره د پناه ځای یې. ١٨) کوم خلک چې ما ځوروي هغوی رسوا کړه، خو ما د رسوایی نه وساته. په هغوی باندې وېره راوله، خو ما مه وپروه. په هغوی باندې مصیبت راوله او ټوټې ټوټې یې کړه.

د سبت د ورځې لمانځل

١٩) خښتن ما ته داسې وویل: «ای ارمیا، لاړ شه او د ښار په اصلي دروازه کې چې د یهودا پاچاهان ورباندې وځي او ننوځي، ودرېږه او بیا د اورشلیم د ښار نورو دروازو ته ورشه. ٢٠) د یهودا پاچاهانو، د یهودا ټولو خلکو او د اورشلیم ټولو اوسېدونکو ته چې په دې دروازو باندې ښار ته ننوځي، ووايه چې زما خبرو ته غوږ ونیسي. ٢١) زه خښتن داسې وایم: که په هغوی باندې خپل ژوند گران وي، نو د سبت په ورځ دې هېڅ بار نه وړي. هغوی باید د اورشلیم په دروازو باندې هېڅ شی رانه وړي ٢٢) او نه دې کوم بار د سبت په ورځ د خپلو کورونو څخه راوباسي. هغوی باید د سبت

په ورځ هېڅ کار ونه کړي. لکه څنگه چې مې د هغوی نیکونو ته حکم کړی ؤ، دوی هم باید دا یوه سپېڅلې ورځ وگڼي. (۲۳) د هغوی نیکونو زما خبرو ته غوږ ونه نیوه او نه یې راته پام وکړ. د دې په ځای هغوی سرکښه شول، هغوی زما اطاعت نه کاوه او نه یې غوښتل چې زما څخه څه زده کړي.

(۲۴) دې خلکو ته ووايه چې زما ټول حکمونه ومنې. هغوی باید د سبت په ورځ د دې ښار د دروازو له لارې هېڅ بار یونسي. هغوی باید د سبت ورځ یوه سپېڅلې ورځ وگڼي او په دې ورځ باید هېڅ کار ونه کړي. (۲۵) بیا به د هغوی پاچاهان او شهزادگان چې د داود د اولادې څخه دي، د اورشلیم په دروازو باندې ننوځي. هغوی به د یهودا او اورشلیم د خلکو سره یوځای په جنگي گاډیو او اسونو باندې سپاره وي او خلک به تل د اورشلیم په ښار کې واوسېږي. (۲۶) خلک به د یهودا له ښارونو، د اورشلیم د شاوخوا کلیو، د بنیامین له سیمې، د غرونو، د غرونو لوېدیځو لمنو او د یهودا د جنوب څخه راځي. هغوی به زما کور ته سوځېدونکې قربانۍ او نورې قربانۍ، د غلو دانو نذرانې او قیمتي خوشبویي او همدارنگه د شکرانې نذرانې راوړي. (۲۷) خو هغوی باید زما اطاعت وکړي او د سبت ورځ باید یوه سپېڅلې ورځ وگڼي. هغوی باید په دې ورځ د اورشلیم په دروازو باندې هېڅ بار یونسي. که هغوی داسې وکړل، نو

زه به د اورشلیم دروازو ته اور واچوم. دا اور به د اورشلیم مانې
وسوځوي او هېڅوک به ونه شي کولای چې دا اور مړ کړي.»

ارمیا د کلال په کور کې

① خښتن ما ته وویل: ② «د کلال کور ته لاړ شه، هلته به زه
تا ته خپل پیغام درکړم.» ③ نو هلته لاړم او ومې لیدل چې کلال په
خپل څرخ باندې کار کوي. ④ کله به چې یو لوبښی د کلال په
لاس کې د جوړولو په وخت کې خراب شو، نو بیا به یې هغه خټه
راواخیستله او کوم بل لوبښی به یې ورڅخه جوړاوه، کوم لوبښی چې
کلال ته ښه معلومېده.

⑤ بیا خښتن ما ته وویل: ⑥ «ای د اسراییلو خلکو، ایا زه نه
شم کولای هغه کار چې یو کلال یې د خټې سره کوي، هغه ستاسو
اسراییلو سره وکړم؟ تاسو زما په لاس کې یی لکه څنګه چې خټه د
کلال په لاس کې وي. ⑦ هر وخت چې زه ووايم چې یو قوم یا
یوه پاچاهي بیخي له منځه وړم، هغه راپه کوم او تباہ کوم یې، ⑧
که چېرې هغه قوم یا پاچاهي د خپلو بدو کارونو نه لاس واخلي،
نو هغه وخت به زه خپله پرېکړه بدله کړم او په هغه قوم یا پاچاهي
باندې به هغه تباہي نه راولم، کوم چې ما وویل. ⑨ له بلې خوا که
زه ووايم چې غواړم یو قوم یا یوه پاچاهي جوړه کړم او هغه ټینګه

کړم، ۱۰ خو بيا که هغه قوم زما د حکم څخه سرغړونه وکړي او زما په وړاندې بد کارونه وکړي، نو زه به خپله پرېکړه بدله کړم او کوم برکت چې ما غوښتل هغوی ته يې ورکړم، له هغه څخه به ډډه وکړم. ۱۱ نو اوس د يهودا او اورشليم اوسېدونکو ته ووايه چې زه څښتن د هغوی په ضد پلانونه جوړوم او هغوی ته د سزا ورکولو دپاره تياری نيسم. هغوی ته ووايه چې خپل د گناه نه ډک ژوند تېرول بس کړي، خپل چلند اصلاح کړي او بد کارونه پرېږدي. ۱۲ هغوی به په ځواب کې ووايي: «نه، مونږ ولې داسې وکړو؟ مونږ به هماغه شان سرتمبه اوسو او خپلو بدو کارونو ته به دوام ورکړو، لکه څنگه چې مو زړه غواړي.»

اسراييلو خپل څښتن هېر کړی دی

۱۳ نو څښتن داسې وایي:

پوښتنه وکړئ ټولو قومونو څخه

چې دې نه مخکې شوی داسې کار

دی اسراييل د پاکې پېغلې په شان

خو هغې کړی دی ډېر هيبتناکه کار

۱۴) ايا لوړ غرونه د لبنان بې واورې شوي کله؟

ايا د لېرې غرونو هغه يخې ويالې دي وچې شوې
کله؟

۱۵) خو بياهم زه هېر کړی يم خپل قوم

دوی خوشبويي سوځوي هغو بتانو ته

چې دي بې گټې

بې لارې کړي دي بتانو هغوی

نور نه ځي هغوی په پخوانيو لارو

دي روان په نابنده لارو

۱۶) دا وطن دی ويجاړ کړی هغوی

چې شي حيران به همېشه نور خلک

له هغه ځايه چې تېرېږي څوک

نو په ليدو به يې لړزېږي هغوی

ښوروي به خپل سرونه هغوی له حیرانتیا نه

۱۷ لکه څنگه چې بادوي باد د ختیځ خاورې

داسې به زه خپل خلک تیت کړم دښمنانو مخکې

زه به وارومه شا هغوی ته

چې کله راشي مصیبت په هغوی

نو زه به نه کوم کومک ورسره

د ارمیا په ضد دسیسه

۱۸ نو بیا خلکو وویل: «راځئ چې یوه داسې لاره پیدا کړو چې

ارمیا د خپلې مخې نه لېرې کړو! مونږ خپل کاهنان لرو چې د
خدای قوانین راته وښايي، مونږ هوښیار خلک لرو چې مشوره راته
راکړي او پیغمبران لرو چې د څښتن پیغام اعلان کړي. راځئ چې
په هغه باندې تور ولگوو او د هغه خبرو ته نور غوږ ونه نیسو.»

۱۹ نو ما دعا وکړه او ومې ویل: «ای څښتنه، زه چې څه وایم

هغه واوره او څه چې زما دښمنان یې زما په هکله وایي، هغو ته

غور ونيسه. (۲۰) ايا د نېكۍ بدله بدي ده؟ خو هغوی بياهم زما د وژلو دپاره كنده ويستلې ده. در په ياد كړه چې زه څنگه ستا حضور ته راغلم، نو د هغوی په خاطر مې ستا سره خبرې وكړې او هڅه مې وكړه چې د خپل قهر له مخې د هغوی سره چلند ونه كړې. (۲۱) نو اوس اى څښتنه، پرېږده چې د هغوی اولادونه له لوږې مړه شي او په جنگ كې ووژل شي. پرېږده چې ښځې خپل مېړونه او خپل ماشومان له لاسه ورکړي، د هغوی سړي د وبا له امله مړه شي او ځوانان په جگړه كې ووژل شي. (۲۲) يرغلگران ورولبړه چې يوناخاپه د هغوی كورونه لوټ كړي. پرېږده چې د هغوی د كورونو نه د چيغو اوازونه واورېدل شي. هغوی ما ته كنده ويستلې ده چې په كې وغورځېږم او دامونه يې راته ايښي دي چې په كې راگېر شم. (۲۳) خو اى څښتنه، ته د ټولو دسيسو څخه چې زما د وژلو پلان يې جوړ كړى دى، خبر يې. د هغوی بدي مه معاف كوه او د هغوی گناهونه مه بځېنه. هغوی رانسكور كړه او د قهر په وخت كې ورسره چلند وكړه.»

د مات منگي مثال

- ① څښتن ما ته وويل: «لار شه او د خټو يو منگى په بيه واخله. بيا د قوم او د كاهنانو يو څو مشران د ځان سره واخله» ②

او د مات شویو منگیو د دروازي له لاري د بن هنوم درې ته لار
 شه. هلته هغه پیغام چې زه یې درکوم، اعلان کړه. ^(۳) هغوی ته
 ووايه: «ای د یهودا پاچاهانو او د اورشلیم خلکو، څه چې زه مطلق
 قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای وایم، غوړ ورته ونیسئ. زه به په
 دې ځای باندې داسې یو افت نازل کړم چې هرڅوک ورڅخه خبر
 شي، نو هغه به هک حیران شي. ^(۴) ځکه چې هغوی زه پرېښی یم
 او دا ځای یې ناپاکه کړی دی. هغوی په دې ځای کې نورو خدایانو
 ته قربانۍ وړاندې کړې دي چې پخوا دوی او د دوی نیکونو او د
 یهودا پاچاهانو هغوی نه پېژندل. هغوی دا ځمکه د بې‌گناه خلکو په
 وینو ډکه او رنگ کړې ده. ^(۵) هغوی د بل د بت دپاره د قربانۍ
 ځایونه جوړ کړي دي چې خپل اولادونه ورباندې د قربانیو په توګه
 وسوځوي. ما هغوی ته هېڅکله دا حکم نه دی کړی چې داسې کار
 وکړي او دا خبره زما ذهن ته هم نه ده راغلې. ^(۶) نو داسې وخت
 به راشي چې دا ځای به نور د توفت یا د بن هنوم د درې په نوم نه
 یادېږي، بلکې د وژنې د درې په نوم به یادېږي. ^(۷) په دې ځای
 کې به زه د یهودا او اورشلیم د خلکو پلانونه شنې کړم. زه به د
 هغوی دښمنان پرېږدم چې په دوی باندې بریالي شي او هغوی په
 جنگ کې ووژني. د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حیواناتو
 خوراک کړم. ^(۸) زه به دا ښار داسې ویجاړ کړم چې هرڅوک چې
 له هغه ځایه تېرېږي، نو وبه لړزېږي او حیران به پاتې شي. ^(۹)

دښمن به ښار کلابند کړي او کونښن به وکړي چې د ښار خلک ووژني. زه به کلابندي دومره سخته کړم چې دننه په ښار کې خلک د یو بل او حتی د خپلو زامنو او لورگانو غوښې وڅوري.»

۱۰) بیا څښتن ما ته وویل: «دا منګی د هغو خلکو په مخکې چې تا سره راغلي دي، مات کړه ۱۱) او هغوی ته ووايه چې مطلق قادر څښتن داسې ویلي دي چې زه به دا خلک او دا ښار ټوټې ټوټې کړم او هغه به د خټو د دې مات منګي په شان وي چې بیا به نه جوړېږي. خلک به خپل مړي په توفت کې ښخوي، ځکه چې نور به د مړو د ښخولو دپاره ځای نه وي. ۱۲) څښتن وایي چې زه به د دې ښار او د هغه د اوسېدونکو سره داسې چلند وکړم، ترڅو ښار د توفت په شان شي. ۱۳) د اورشلیم کورونه، د یهودا د پاچاهانو کورونه او هغه ټول کورونه چې د هغو په بامونو باندې ستورو ته خوشبويي سوځول کېږي او نورو خدایانو ته په کې د څښلو نذرانې وړاندې کېږي، هغه به ټول د توفت په شان ناپاکه شي.»

۱۴) بیا ارمیا د توفت نه چې څښتن د خپل پیغام د اعلانولو دپاره هلته ورلېږلی ؤ، اورشلیم ته راستون شو. بیا هغه د څښتن د کور په حوډۍ کې ودرېد او ټولو خلکو ته یې وویل: ۱۵) «مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې ویلي دي چې زه به په

دې ښار او د هغه شاوخوا ښارگوټو باندې هغه مصیبتونه چې ما ويلي وو نازل کړم، ځکه چې هغوی سرتمبه خلک دي او زما خبرو ته غوږ نه نیسي.»

د فشحور کاهن سره د ارمیا شخړه

① کله چې فشحور کاهن چې د یمیر زوی ؤ او د خښتن د کور د ساتونکو مشر ؤ، د ارمیا پیغام واورېد، ② هغه امر وکړ چې ارمیا ووهي او د خښتن په کور کې د بنیامین د پاسنی دروازي سره نژدې هغه د لرګي په کنده باندې وتړي. ③ په بله ورځ کله چې فشحور هغه خوشې کړ، ارمیا هغه ته وویل چې په تا باندې کوم نوم خښتن ایښی دی، هغه فشحور نه، بلکې «له هرې خوا نه وېره» دی. ④ ځکه خښتن داسې ويلي دي: «ته به د خپل ځان او خپلو ټولو دوستانو دپاره د وېرې سبب شي او ته به ووينې چې هغوی به د خپلو دښمنانو په تورو باندې ووژل شي. زه به د یهودا ټول خلک د بابل پاچا ته په لاس ورکړم، هغه به ځینې خلک خپل وطن ته د اسیرانو په توګه بوځي او نور به ووژني. ⑤ زه به همدارنګه د دې ښار ټوله شتمني، د هغه قیمتي مالونه او حتی د یهودا د پاچاهانو خزاني د هغوی دښمنانو ته په لاس ورکړم. هغوی به دا ټول لوټ کړي او بابل ته به یې یوسي. ⑥ ای فشحوره، ته او هغه ټول خلک

چې ستا په کور کې اوسېږي، وبه نیول شئ او بابل ته به بوتلل شئ.
ته به هلته مړ شې او د خپلو ټولو دوستانو سره به چې دروغجنې
پېشگويانې دې ورته کولې، په هغه ځای کې ښخ شې.»

د ارمیا شکایت

⑦ وغولولمه تا ای خښتنه

وغولېدمه زه

ته ډېر قوي یې ما نه

تا مغلوب کړمه زه

ما پورې خاندې ټوله ورځ

وهي ملنډې په ما ټول خلک

⑧ کله چې زه کوم خبرې نو وهمه چیغې

وايم په لوړ اواز چې ظلم! تباهي!

مسخره کېږم او سپک کېږم هر وخت

ځكه چې زه اعلانوم ستا پيغام

⑨ خو كله چې ووايم زه له خپل ځانه سره

چې زه به ياد نه كړم خښتن

نور به زه نه كوم خبرې د هغه په نامه

نو بيا زما په زړه كې ستا پيغام

داسې بليږي لكه د اور په شان

كوم كوښښ چې هغه وساتمه

خو ستړى شوى يم

او نه شم چوپ پاتې كېدلى زه

⑩ پس پسې اورمه د ډېرو خلكو چې وايي

هرځاى كې وېره ده

راځئ چې تور ولگوو په ارميا باندې

راځئ چې ورکړو خبر واکمنانو ته

انتظار باسي زما ملګري دې ته

چې زه راپرېوځمه

هغوی وايي چې کېدای شي وغولېږي هغه

نو بیا کولای شو راګېر کړو هغه

ورڅخه واخلو بدل

⑪ خوای څښتنه، ته یې مل راسره

ته یې په شان د قوي جنگیالي

کوم خلک چې ما ځوروي وبه ښویېږي

هغوی به نه شي بریالي په ما باندې

د تل دپاره به رسوا شي هغوی

ځکه هغوی کامیابېدلی نه شي

هېڅ وخت به هېره نه شي بې حرمتي د هغوی

⑫ خوای مطلق قادر څښتنه چې ازمايي نېک خلک ته

ته يې خبر د دوی د زړونو او ذهنونو څخه

پرېږده چې ووينمه ته څنگه اخلي بدل

زما له دښمنانو څخه

ځکه چې ما ويلې خپله دعوه تا ته

⑬ څښتن ته ووايي سندرې

وکړئ ثنا او صفت د څښتن

ځکه خلاص کړي دي هغه

مظلومان له بدکارانو څخه

⑭ وي دې لعنت په هغه ورځ باندې

په کومه ورځ چې زېږېدلی يم

چې وزېرېدم له موره

برکت دې نه وي په هغه ورځ باندې

وي دې لعنت په هغه چا باندې ①۵

چې زما پلار ته يې راوړی زېری

چې ستا ماشوم شوی دی او هلک دی هغه

چې د دې زېري نه خوشحال شي هغه

له منځه لاړ دې شي هغه سړی ①۶

هغو ښارونو په شان

چې خښتن وړان کړل په بې رحمۍ سره

هغه دې واوري په سهار کې له وېرې چيغې

او په غرمه کې زنگ د جنگ د خطر

ځکه ويې نه وژلم د مور په خپته کې زه ①۷

ترڅو قبر وای زما دپاره د مور خېټه

حامله وای پاتې شوې هغه تل دپاره

①۸ ولې راغلم دې نړۍ ته د مور له خېټې څخه؟

چې زه وگورم غمونه او تکلیفونه

او تېرې کړم ورځې په رسوایي کې؟

د اورشلیم د ماتې په هکله پېشگويي

① د یهودا پاچا صدقیا د ملکيا زوی فحشور او د معسیا زوی سفنیا کاهن د دې غوښتنې سره ما ته راولېږل: ② «مهرباني وکړه زموږ په خاطر د څښتن سره خبرې وکړه، ځکه چې د بابل پاچا نبوکدنصر او د هغه لښکرې په موږ باندې حمله کوي. کېدای شي چې څښتن زموږ دپاره یوه معجزه وکړي او نبوکدنصر بېرته په شا تگ ته مجبور کړي.»

③ بیا څښتن زما سره خبرې وکړې او ما هغو کسانو ته چې ما ته رالېږل شوي وو، وویل ④ چې صدقیا ته ووايي: «د اسراییلو څښتن خدای داسې ویلي دي: «ای صدقیا، زه به ستاسو وسلې چې

د بابل د پاچا په ضد او د هغو بابليانو چې د ښار د دېوالونو دباندي دي او ښار محاصره کوي، له کاره وغورځوم. په حقيقت کې زه به ستاسو دښمنان د دې ښار زړه ته راولم. ^(۵) زه به په خپل قوي مټ او ټول قدرت، قهر او غضب سره ستاسو سره وجنگېرم. ^(۶) زه به د دې ښار اوسېدونکي ووژنم. انسانان او حيوانات دواړه به د سختې وبا له امله مړه شي. ^(۷) خو زه به تا، ستا درباريان او د اورشلیم هغه خلک چې د وبا، جنگ او د قحطۍ نه ژوندي پاتې شوي دي، د بابل پاچا نبوکدنصر او ستاسو دښمنانو ته چې ستاسو د وژلو کوښښ کوي، په لاس ورکړم. نبوکدنصر به تاسو ووژني. هغه به په تاسو باندې رحم ونه کړي، نه به درباندي مهرباني وکړي او نه به درباندي زړه وسوځوي. ^(۸) ما خښتن داسې ويلي دي.

^(۸) بيا خښتن ما ته وويل چې خلکو ته ووايه: «زه خښتن تاسو ته دا موقع درکوم چې د دې دوه لارو څخه يوه خوښه کړئ، د ژوند لاره يا د مرګ لاره. ^(۹) هرڅوک چې په ښار کې پاتې کېږي، هغه به په جنگ کې يا د لوږې نه يا د وبا له امله مړه شي. خو څوک چې دباندي ووځي او بابليانو ته چې اوس ښار محاصره کوي تسليم شي، نو هغوی به ونه وژل شي او لږ تر لږه به وکولای شي چې خپل ځانونه وژغوري. ^(۱۰) ما پرېکړه کړې ده چې دا ښار به ونه ژغورم، بلکې هغه به وران کړم. دا ښار به د بابل پاچا ته

وسپارم او هغه به يې داسې وسوځوي چې د خاورو سره به خاورې شي. «ما څښتن داسې ويلي دي.»

څښتن به د يهودا پاچا ته سزا ورکوي

(۱۲-۱۱) څښتن ما ته وويل چې د يهودا د پاچا کورنۍ ته چې د داود اولاده ده، دا پيغام ورسوم: «زه څښتن چې څه وایم، هغو ته غوږ ونیسئ. هره ورځ د خلکو سره د عدل او انصاف نه کار واخلي. د چا نه چې غلا شوې ده، هغه د ظالم نه خلاص کړئ. که داسې ونه کړئ، نو ستاسو د بدو کارونو په سبب به زما قهر لکه د اور په شان بل شي. هغه به بليږي او هېڅوک به نه وي چې هغه مړ کړي. (۱۳) ای اورشلیمه، ته د درو دپاسه د هغه گټ په شان يې چې د هوار میدان دپاسه پروت وي. خو زه ستا په ضد یم. ته وايې چې هېڅوک په مونږ باندې حمله نه شي کولای او نه څوک زمونږ پناه ځایونو ته ورننوتلی شي. (۱۴) خو زه به تا ته ستا د عمل سره سم سزا درکړم. زه به ستا مایې ته اور واچوم او دا اور به د هغې شاوخوا ټول شیان وسوځوي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د يهودا شاهي کورنۍ ته د ارميا پيغام

(۲-۱) څښتن ما ته داسې وويل: «د يهودا پاچا چې د داود اولاده

ده، د هغه مانې ته لار شه او هلته پاچا، د هغه درباريانو او د اورشليم خلکو ته ووايه چې هغه څه چې خښتن وايي، هغو ته غوږ ونيسي: (۳) «د عدالت او انصاف له مخې کار کوي. د چا نه چې غلا کيږي هغه د غل څخه وژغوري. د پرديو خلکو، يتيمانو او کونډو سره بد چلند او ظلم مه کوي او په دې ځای کې بې گناه خلک مه وژني. (۴) زه چې تاسو ته کوم حکم درکوم، که چيرې تاسو په رښتيا سره په هغه باندې عمل وکړئ، نو بيا به د داود کورنۍ خپلې پاچاهۍ ته دوام ورکړي. او هغوی به د خپلو درباريانو او خپلو خلکو سره په جنگي گاډيو او اسونو باندې سپاره د دې مانې په دروازو باندې تگ او راتگ وکړي. (۵) خو که چيرې تاسو زما په حکمونو باندې عمل ونه کړئ، نو زه به خپل ذات باندې قسم خورم چې دا مانې به په کنډوالو باندې بدله شي. ما خښتن داسې ويلي دي.»

(۶) خښتن د يهودا د پاچا د مانې په هکله داسې وايي: «زما دپاره د يهودا شاهي مانې د جلعاد د وطن او د لبنان د غرونو په شان ښکلي ده، خو زه به هغه د دښتې او د هغو ښارونو په شان کړم چې هېڅوک به په کې ونه اوسېږي. (۷) زه به د ورانولو دپاره کسان وټاکم چې هغه مانې ورانه کړي. هغوی به تېروته راوړي او د هغې د سېر د ونو ښکلي تيران به راوغورځوي او په اور کې به يې

وسوځوي.

⑧ کله چې د ډېرو قومونو خلک د هغه ځای څخه تېرېږي، نو هغوی به یو د بل نه پوښتنه کوي چې څښتن ولې د دې لوی ښار سره داسې کار وکړ؟ ⑨ په ځواب کې به داسې ویل کیږي: «دا ځکه چې د اورشلیم خلکو د خپل څښتن خدای لوظ مات کړی دی او د نورو خدایانو عبادت او خدمت یې کړی دی.»»

د یهوآحاز په هکله پیغام

⑩ مه ژاړئ ای د یهودا خلکو

د یوشیا پاچا دپاره

مه کوئ ویر د هغه په مړینه باندې

خو سخت وژاړئ د هغه د زوی دپاره

ځي لږې هغه ځای ته چې بیا به

رانه شي هېڅکله

بیا به ونه ویني هغه وطن

چې پیدا شوی په کې

⑪ خښتن د یوشیا د زوی یهوآحاز په هکله چې د خپل پلار نه

وروسته د یهودا پاچا شو او هغه د دې ځای نه تلی دی، داسې وایي: «هغه بیا هېڅکله بېرته نه راځي. ⑫ هغه به په هغه وطن کې چې هغه یې هلته د اسیر په توګه بېولی دی، مړ شي او بېرته به دا وطن ونه ویني.»

د یهوایاقیم په هکله د ارمیا پیغام

خښتن وایي:

⑬ افسوس د هغه چا په حال

چې جوړوي خپل کور بې عدالتۍ باندې

جوړوي بالاخانې بې انصافی باندې

چې جوړوي هغه بېګار باندې

نه ورکوي مزدوري خلکو ته

⑭ افسوس په حال د هغه چا چې وایي:

زه به جوړه کړم ماني د خپل ځان دپاره

چې وي کوټې په کې پراخه په پاس منزل کې

هغه به جوړې کړي کړکۍ خپل کور کې

په کې به ولگوي تختې د سبر

ورته به ورکړي تک سور رنگ

۱۵ ایا په دې به شې ته بڼه پاچا

چې کړې جوړ خپل کور د سبر د لرگیو څخه

او هغه به وي بڼایسته نورو کورونو څخه؟

ایا ستا پلار یوشیا برخمن نه ؤ

د ژوندون د نعمتونو څخه؟

هغه عادل او باانصافه ؤ تل

او بریالی ؤ په هر کار کې هغه

١٦ هغه كړی دی انصاف د غریبانو سره

بريالی ؤ په هر کار کې هغه

دا معنی ده د څښتن د پېژندلو

١٧ خو ته یوازې یې په فکر د خپلو ناروا گټو

وژنې ته بې گناه خلک

زورزیاتې کوي د خپلو خلکو سره

داسې ویلي څښتن

١٨ نو څښتن د یهودا د پاچا د یوشیا زوی یهو یاقیم په هکله

داسې وایي:

وبه نه کړي څوک ویر د هغه په مرگ

او نه به ووايي

څومره هیبتناکه ده، ای ورونو

څومره هیبتناکه ده، ای خویندو

هېڅوک نشته چې ویر او ژړا وکړي هغه باندې

هېڅوک نشته چې ووايي ای باداره! ای پاچا زما

١٩ هغه ښځیري به د یو مړه خره په شان

چې رانښکل کيږي او غورځول کيږي هغه

د اورشلیم له دروازو نه بهر

د اورشلیم د سرنوشت په هکله د ارمیا پیغام

٢٠ ای د اورشلیم خلکو، لاړ شی لبنان ته

او ووهی چيغې هلته

لاړ شی باشان ته او وکړی فریاد هلته

وکړی اواز د عباریم له غرو نه

په دې خاطر چې تباه شوي ټول ملگري ستاسې

٢١ په هغه وخت کې چې نېکمرغه وی

وکړې خبرې ما له تاسو سره

خو تاسو نه نیولو غوړ ما ته

تاسو کولو همدا کار د ځوانۍ له وخته

تاسو هېڅکله نه کولو اطاعت زما

لېرې به یوسي زما د غضب توفان ۲۲

ټول مشران ستاسو

شي به جنگي اسیران ستاسو ملګري

ستاسو ښار به شي رسوا او وبه شرمیږي هغه

په سبب د خپلو بدو کارو

ارام پروت یې خپلې مانۍ کې د سبر د ونو منځ کې ۲۳

چې راوړل شوي له لبنان څخه

خو څومره زګېروي به کوي کله چې درد راشي په تا باندې

يو داسې درد چې د لنگون په وخت کې

راځي په ښځې باندې

څښتن به يهودايکين ته سزا ورکړي

٢٤ څښتن د يهودا پاچا يهودايقيم زوی يهودايکين پاچا ته داسې وويل: «زه په خپل ذات باندې قسم خورم که ته زما هغه ګوته هم وای چې ما په لاس کړې ده او زما د شاهانه قدرت ښه ده، نو د خپلې ګوتې څخه به مې ويستلې وای ٢٥ او هغو خلکو ته به مې ورکړې وای چې ورڅخه وپرېږي او هغو خلکو ته چې غواړي تا ووژني. زه به تا د بابل پاچا نبوکدنصر او د هغه عسکرو ته په لاس ورکړم. ٢٦ زه به تا او ستا مور د دې وطن څخه وشړم. تاسو به پردي هېواد ته لاړ شئ چې تاسو يو هم په کې پيدا شوي نه يئ او دواړه به هلته مړه شئ. ٢٧ تاسو به په دې ارمان يئ چې هغه وطن يوځل بيا ووينئ، خو هېڅکله به بېرته ورستانه نه شئ.»

٢٨ ما وويل: «ايا يهودايکين پاچا د هغه مات منګي په شان دی چې لېرې غورځول شوی او هېڅوک يې نه غواړي؟ ولې هغه او د هغه اولادونه هغه هېواد ته شړل شوي دي چې د هغه په هکله ورته هېڅ معلومات نشته؟»

٢٩) ای وطنه، ای وطنه، ای وطنه!

غوړ ونیسه خبرو د څښتن ته

٣٠) څښتن داسې وایي:

وگڼه دا سړی د بې اولاده کس په شان

چې کامیاب به نه شي هېڅکله

وبه نه لري اولادونه هغه

لکه داود د اولادې په شان

چې کښېني د داود په تخت باندې

چې وکړي حکومت په یهودا باندې

بدعمله مشران او عادل پاچا

١) څښتن داسې وویل: «افسوس د هغو شپڼو په حال چې زما

رمه تباہ کوي او هغه خواره واره کوي.» ٢) نو د اسراییلو څښتن

خدای د هغو شپڼو په هکله چې اړتیا وه چې د هغه په رمې باندې

يې پام کړی وای، داسې وایي: «تاسو زما په رمې باندې پام نه دی کړی، هغه مو خواره واره کړې ده او شړلې مو ده، نو ځکه زه اوس تاسو ته د دې بد کار په سبب چې کړی مو دی، سزا درکوم. (۳) زه به خپله پاتې رمه د هغو هېوادنو څخه چې هلته مې شړلې وه، راتوله کړم او هغه به بېرته خپل وطن ته راولم. هغه قوم به ډېر اولادونه ولري او شمېر به یې زیات شي. (۴) زه به په هغوی باندې داسې شپونکي وټاکم چې پام پرې وکړي. هغوی به نور ونه وپریږي او نه به اندېښنه کوي. د هغوی نه به هېڅ یو ورک نه شي. ما څښتن داسې ویلي دي.»

(۵) څښتن داسې وایي: «ګورئ، هغه وخت راتلونکی دی چې زه به د داود د اولادې نه یو عادل پاچا وټاکم. هغه پاچا به په هوبنیاری سره حکومت وکړي او په ټول وطن کې به د عدالت او انصاف څخه کار واخلي. (۶) کله چې هغه پاچا شي، نو د یهودا خلک به ازاد شي او د اسراییلو خلک به په سوله او ارامۍ کې ژوند تېروي. د هغه نوم به وي «څښتن زموږ عدالت دی.»

(۷) څښتن داسې وایي: «هغه وخت راروان دی چې خلک به نور زما یعنې د هغه ژوندي څښتن په نوم چې د اسراییلو قوم یې له مصر څخه راوویست، قسم ونه خوري. (۸) د دې په ځای به هغوی د هغه ژوندي خدای په نوم قسم وخوري چې د اسراییلو قوم یې په

شمال کې د یو وطن نه او هغو نورو هېوادنو نه راوویستل چې
هغوی مې هلته شړلي وو. بیا به هغوی په خپل وطن کې
واوسېږي.»

د جعلي پیغمبرانو په هکله د ارمیا پیغام

⑨ دا پیغام د پیغمبرانو په هکله دی:

توتې توتې دی زما زړه

او ریږي ټول بدن مې

د هغه سړي په شان یم چې وي نشه

چې کنټرولولی نه شي هغه خپل ځان

د خښتن په خاطر

او د هغو سپېڅلو خبرو په سبب

چې هغه کړې دي

⑩ وطن دی ډک له هغو خلکو څخه

چې وفادار نه دي څښتن ته هغوی

په بدکاری تېروي ژوند هغوی

او د خپل قدرت نه اخلي غلطه گټه هغوی

د څښتن د لعنت په سبب په ویر اخته ده ځمکه

او څرخایونه وچ شول

⑪ څښتن داسې وایي:

دي بې ایمانه پیغمبران او کاهنان

ما په خپله دي گېر کړي هغوی

چې کوي بد کارونه زما په کور کې

⑫ چې دي روان په کومو لارو هغوی

دي بنویږدونکي او تیاري دي هغه

وبه بنویږي هغوی او وبه لویږي

زه راولم افت په هغوی باندې

دی راروان د سزا وخت د هغوی

داسې ویلي دي ما خښتن

۱۳) ما لیدلی د سامرې د پیغمبرانو ناوړه کار

چې هغوی کړي دي خبرې د بل په نامه

او بې لارې کړی یې دی زما قوم اسراییل

۱۴) خو ما لیدلي په اورشلیم کې پیغمبران

چې دي ډېر له هغو نه هم د کرکې وړ

هغوی کوي زنا او تل وایي دروغ

تشویقوي دوی خلک بدو کارونو ته

چې لاس وانخلي هېڅوک د بدکاری نه

هغوی ټول بد دي دومره زما په نظر کې

لکه خومره چې دي بد د سدوم او عموره خلک

۱۵ نو دا هغه څه دي چې زه مطلق قادر څښتن يې د اورشليم د پيغمبرانو په هکله وایم:

زه به ورکړمه هغوی ته د خوراک دپاره

ترڅه بوټي

او د څښاک دپاره زهرجنې اوبه

ځکه چې دوی په ټول وطن کې

خپره کړې ده بې ایماني

۱۶ مطلق قادر څښتن د اورشليم خلکو ته داسې وایي: «د هغو پيغمبرانو خبرو ته غوږ مه نیسئ چې ستاسو په زړونو کې بېځایه هیلې راپیدا کوي. هغوی تاسو ته خپل خیالونه وایي، نه هغه خبرې چې ما هغوی ته ویلي دي. ۱۷ هغوی هغو خلکو ته چې ما ته په سپکه سترګه ګوري، هر وخت وایي چې هر څه یې سم روان دي. هغوی سرتمبه خلکو ته وایي چې په دوی باندې به هېڅکله بلا رانه شي.»

١٨) ما وويل: «خو د دې پيغمبرانو نه يو يې هم هېڅکله د خښتن په حضور کې ولاړ نه ؤ. يو يې هم کله د هغه پيغام نه دی اورېدلی او نه يې کله د هغه خبرو ته غوږ نيولی او نه يې ورته پام کړی دی. ١٩) گورئ، د خښتن قهر د توفان په شان دی. هغه لکه د يوې هيبتناکې بوربورکۍ په شان د بدکارانو په سرونو باندې لگېږي ٢٠) او دا قهر به تر هغه وخته پورې سوړ نه شي، ترڅو د هغه مقصد پوره شوی نه وي. په راتلونکي وخت کې به خلک په ښکاره توگه په دې باندې پوه شي.»

٢١) خښتن داسې وويل: «ما دا پيغمبران نه دي لېږلي، خو هغوی په خپل سر تللي دي. ما هغوی ته هېڅ کوم پيغام نه دی ورکړی، خو بياهم هغوی زما په نوم خبرې کړې دي. ٢٢) که چېرې هغوی زما په حضور کې ولاړ وای، نو بيا هغوی کولای شول چې زما پيغام يې زما قوم ته رسولی وای او هغوی يې د خپلو بدو لارو او عملونو نه راگرځولي وای.»

٢٣) زه هغه خدای یم چې په يو ځای کې نه، بلکې په هرځای کې حاضر یم. ٢٤) هېڅوک نه شي کولای خپل ځان زما نه پټ کړي، ترڅو زه يې ونه وينم. ايا تاسو نه پوهېږئ چې زه په ځمکه او اسمان کې او په هرځای کې حاضر یم؟ ٢٥) زه پوهېږم چې هغه پيغمبران زما په نوم دروغ وايي او دا دعوه کوي چې مونږ خوب

ولیده چې په خوب کې ما هغوی ته خپل پیغام ورکړی دی. (۲۶)

ترڅو پورې به دا پیغمبران زما خلک په هغو دروغو چې دوی له ځانه جوړ کړي دي، بې لارې کوي؟ (۲۷) هغوی فکر کوي چې کوم خوبونه چې دوی یې یو او بل ته بیانوي، په هغو باندې به زما قوم دې ته مجبور کړي چې ما هېر کړي، لکه څنګه چې د هغوی نیکونو زه هېر کړی وم او د بل د بت عبادت یې کاوه. (۲۸) کوم پیغمبر چې خوب لیدلی وي، باید ووايي چې دا یوازې یو خوب ؤ، خو کوم پیغمبر ته چې زما له خوا پیغام ورکړل شوی دی، باید هغه زما پیغام په وفادارۍ سره اعلان کړي. د هغوی د خوبونو او زما د حقیقت ترمنځ دومره فرق دی، لکه د بوسو او غنمو ترمنځ. (۲۹) زما کلام لکه د اور په شان دی او د هغه څټک په شان دی چې تیره ټوټې ټوټې کوي. (۳۰) زه د هغو پیغمبرانو په ضد یم چې د یو بل نه خبرې رااخلي او زما د پیغام په توګه یې اعلانوي. (۳۱) همدارنګه زه څښتن د هغو پیغمبرانو په خلاف یم چې د خپل ځانه خبرې کوي او بیا دا دعوه کوي چې دا خبرې د څښتن له خوا دي. (۳۲) په حقیقت کې زه د هغوی په خلاف یم چې خوبونه یې دروغ دي. هغوی دا خوبونه بیانوي او په خپلو دروغو او لافو باندې زما قوم بې لارې کوي. ما هغوی نه دي لېږلي او نه مې ورته حکم کړی دی، نو د هغوی خبرې خلکو ته ګټه نه شي رسولی. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د څښتن دروند پیغام

٣٣ څښتن ما ته وویل: «ای ارمیا، کله چې زما د قوم څخه یو کس، یو پیغمبر او یا یو کاهن ستا نه پوښتنه وکړي چې څښتن کوم پیغام د یو دروند بار په توګه مونږ ته راکړی دی؟ هغوی ته ځواب ورکړه: «تاسو د څښتن دپاره یو دروند بار یئ او هغه به تاسو وغورځوي.» ٣٤ که چېرې زما د قوم نه یو کس، یو پیغمبر او یا یو کاهن ووایي: «زه د څښتن له خوا یو پیغام لرم» نو زه به هغه ته او د هغه کورنۍ ته سزا ورکړم. ٣٥ نو هغوی هر یو باید د خپلو دوستانو او خپلو خپلوانو څخه پوښتنه وکړي: «څښتن څه ځواب ورکړی دی؟» یا «څښتن څه ویلي دي؟» ٣٦ خو دا جمله مه کاروئ: «د څښتن پیغام» ځکه کوم خلک چې دا جمله کاروي، هغوی خپل ځان ته واک او اختیار ورکوي. که چېرې هغه ټکی وکاروي، نو هغوی د ژوندي خدای، د مطلق قادر څښتن یعنې خپل خدای خبرې غلطې تعبیر کړې دي. ٣٧ ای ارمیا، د پیغمبرانو نه پوښتنه وکړه چې څښتن تاسو ته څه ځواب درکړی دی؟ څښتن څه ویلي دي؟ ٣٨ او که هغوی زما د حکم نه سرغړونه وکړه او بیا هم «د څښتن د پیغام» ټکی وکاروي، نو هغوی ته ووايه چې ٣٩ زه به په رښتیا هغه ښار چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې ورکړی دی، واخلم او د خپل حضور نه به مو لېرې وشړم. ٤٠ زه به په هغوی

باندې داسې ابدې سپکاوی او رسوايي راولم چې هېڅکله به يې
هېره نه شي.»

د ښو او خرابو انځرو په هکله رويا

① د بابل پاچا نبوکدنصر د يهودا پاچا د يهوياقيم زوی
يهوياکين د اورشليم نه بابل ته د اسير په توگه بېولی ؤ او د هغه سره
يې د يهودا مشران، کسبگران او اهنگران هم بېولي وو. وروسته بيا
څښتن په رويا کې ما ته د انځرو دوه ټوکړی چې د څښتن د کور په
مخکې پرته وې، وښودلې. ② په يوې ټوکړی کې ښه او تازه انځر
وو چې وختي پاڅه شوي وو او په بلې ټوکړی کې دومره خراب
انځر وو چې د خوړلو نه وو. ③ بيا څښتن ما ته وويل: «ای ارميا،
ته څه وينې؟» ما ځواب ورکړ: «انځر وينم. هغه ښه او تازه انځر
ډېر ښه دي او هغه خراب انځر دومره خراب دي چې د خوړلو نه
دي.»

④ نو څښتن ما ته وويل: ⑤ «زه څښتن د اسراييلو خدای
داسې وایم، زما په نظر کې د يهودا هغه اسيران چې بابل ته مې
لېږلي دي، هغه د هغو ښو انځرو په مثال دي چې زه د هغوی سره د
مهربانۍ له مخې چلند کوم. ⑥ زه به په هغوی باندې پام کوم او
بېرته به يې دې وطن ته راولم. هغوی به نه تباه کوم، بلکې ودان به

يې کړم. هغوی به لکه د نیالکیو په شان وکړم او له بېخه به یې ونه باسم. ⑦ هغوی به وهڅوم چې ما وپېژني. نو بیا به هغوی زما قوم وي او زه به یې خدای یم، ځکه چې هغوی به د زړه له کومې ما ته راوگرځي.

⑧ خو زه څښتن به د یهودا د پاچا صدقیا، د هغه د درباریانو او د اورشلیم د هغو نورو خلکو په هکله چې په دې وطن کې پاتې شوي دي او یا مصر ته تللي دي، د هغو خرابو انځرو په شان چلند وکړم چې د خوړلو نه دي. ⑨ په هغوی باندې به داسې مصیبت راولم چې د دنیا ټول قومونه ووپریږي. هرچېرته چې هغوی وشرم، خلک به په هغوی باندې ملنډې ووهي، ټوکې به ورباندې وکړي او هغوی به مسخره کړي او د هغوی په نوم به لعنت غوښتل کيږي. ⑩ زه به په هغوی باندې جنگ، قحطي او وبا نازل کړم، تر هغې پورې چې د هغوی نه به هېڅوک هم په هغه وطن کې چې هغوی او د هغوی نیکونو ته مې ورکړی دی، ژوندی پاتې نه شي.»

د اويا کلونو اسارت په هکله پېشگويي

① د یهودا د پاچا یهوایاقيم د یوشیا د زوی د پاچاهۍ په څلورم کال ما د څښتن له خوا د یهودا د ټولو خلکو په هکله یو پیغام ترلاسه کړ. دا د بابل د پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ لومړی کال ؤ. ②

ما ارميا د اورشليم اوسېدونکو او د يهودا نورو خلکو ته وويل: ^(۳)
 «د عمون د زوی يوشيا د پاچاهۍ د ديارلسم کال نه تر نن ورځې
 پورې چې درويشت کاله کيږي، څښتن چې ما ته کوم پيغام راکړی
 دی، هغه مې تاسو ته تل دررسولی دی، خو تاسو ورته غوږ نه دی
 نيولی. ^(۴) که څه هم څښتن تاسو ته تل خپل پيغمبران درلېږلي دي،
 خو تاسو د هغوی خبرو ته نه غوږ نيولی او نه مو ورته پام کړی
 دی. ^(۵) هغوی به تاسو ته ويل چې د خپلو بدو لارو نه راوگرځئ
 او د بدو کارونو نه لاس واخلي، ترڅو وکولای شئ په هغه وطن
 کې چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې د تلپاتې ملکیت په توګه
 درکړی دی، خپل ژوند ته دوام ورکړئ. ^(۶) هغوی به تاسو ته ويل
 چې د نورو خدايانو خدمت او عبادت مه کوئ او تاسو چې کوم
 بتان په خپلو لاسونو جوړ کړي دي، هغو ته په عبادت کولو سره
 څښتن مه په قهر وئ. که تاسو د څښتن خبره منلې وای، نو هغه به
 تاسو ته تاوان نه وای رسولی. ^(۷) خو څښتن داسې وايي چې تاسو
 د هغه خبرو ته غوږ نه دی نيولی. د هغې په ځای تاسو د خپلو بتانو
 په سبب چې په خپلو لاسونو مو جوړ کړي دي هغه په قهر کړ، نو
 په دې خاطر به تاسو ته تاوان ورسېږي.

^(۸) څرنگه چې تاسو هغه ته غوږ نه دی نيولی، نو مطلق قادر
 څښتن داسې وايي: ^(۹) «زه به د شمال ټول خلک او خپل خدمتګار

د بابل پاچا نبوکدنصر راوغواړم. هغوی به راولم چې د یهودا او د هغه د اوسېدونکو او د هغه د شاوخوا قومونو په وړاندې وجنگېږي. زه هغوی او د هغوی شاوخوا ګاونډیان له منځه وړم او هغه به د تل دپاره په کنډوالو باندې بدل کړم او هرڅوک چې دا وگوري، نو په سپکه سترګه به ورته گوري او ټکان به وځوري. ما څښتن داسې ویلي دي. ^(۱۰) زه به د هغوی د خوشحالی او خوښۍ اوازونه له منځه یوسم. د زوم او ناوې د خوشحالی اوازونه به نور نه اورېدل کېږي. هلته به د میچنې د پل اواز بند کړم او د خراغونو رڼا به مړه کړم.

^(۱۱) دا ټول وطن به په کنډوالو باندې بدل شي او د لیدونکو دپاره به یوه لړزونکې ننداره وي. د یهودا قوم او د هغه ګاونډي قومونه به اويا کاله د بابل د پاچا خدمت کوي. ^(۱۲) له اويا کلونو پای ته رسېدلو نه وروسته به زه بابل او د هغه پاچا ته د هغوی د ګناهونو له امله سزا ورکړم. زه به هغه وطن وران کړم او د تل دپاره به یې په کنډوالو باندې بدل کړم. ما څښتن داسې ویلي دي. ^(۱۳) زه به بابل ته د هغو ټولو افتونو په وسیله سزا ورکړم چې د هغوی په خلاف مې ویلي دي او په دې کتاب کې لیکل شوي دي. د دې خبرو پېشګويي د ارمیا په وسیله د ټولو قومونو په ضد شوې وه. ^(۱۴) زه به بابلیانو ته د هغوی د عملونو سزا ورکړم او حتی هغوی به د ډېرو

قومونو او لويو پاچاهانو غلامان شي.»

د خښتن د قهر د پيالې مثال

١٥ د اسراييلو خښتن خدای ما ته داسې وويل: «دا د شرابو جام دی چې زما د قهر نه ډک دی. دا واخله او هغو ټولو قومونو ته يې يوسه چې زه تا هلته ورلېږم او په هغوی باندې يې وڅښه. ١٦ کله چې هغوی دا وڅښي، نو هغوی به د لېونیانو په شان کارېه واړه روان وي او د هغې وژنې له امله چې په هغوی باندې يې راولم، هغوی به خپل عقلونه له لاسه ورکړي.»

١٧ نو ما د خښتن د لاس نه جام واخيست او هغو ټولو قومونو ته مې ورکړ چې خښتن هلته ورلېږلی وم او په هغو باندې مې وڅښل. ١٨ اورشلیم او د يهودا ټول ښارونه او د هغوی پاچاهان او مشران دې ته مجبور شول چې هغه وڅښي او د هغوی حال د يوې ورانې ويجاړې، لږزوونکې او ټکان ورکوونکې نندارې په شان شي او تر نن ورځې پورې خلک د هغوی د نومونو څخه د لعنت دپاره کار اخلي.

٢٠-١٩ دا د هغو نورو خلکو لست دی چې د هغې پيالې نه يې څښلي دي:

- د مصر پاچا، د هغه درباريان او مشران،
- ټول مصريان او ټول پردي مختلف خلک چې په مصر کې اوسېږي،
- د عوص د هېواد ټول پاچاهان،
- د فلسطين د ښارونو ټول پاچاهان، په دې ښارونو کې اشقلون، غزه، عقرون او د اشدود پاتې خلک شامل وو.
- (۲۱) د ادوم، موآب او عمون ټول خلک،
- (۲۲) د صور او صيدون ټول پاچاهان،
- د مديترانې د هېوادنو پاچاهان،
- (۲۳) د ددان، تيما او بوز ښارونه،
- هغه خلک چې خپل وينستان لندوي،
- (۲۴) د عربستان ټول پاچاهان،
- د دنبتي د مختلفو قبيلو ټول پاچاهان،
- (۲۵) د زمري، عيلام او ماد ټول پاچاهان،
- (۲۶) د شمال ټول پاچاهان، که نژدې دي که لږې يو په بل پسې.

د ځمکې په منځ ټول قومونه مجبور وو چې د څښتن د قهر پياله وڅښي. په اخر کې به د بابل پاچا هم هغه پياله وڅښي.

(۲۷) بيا څښتن ما ته وويل: «خلکو ته ووايه چې زه مطلق قادر

څښتن يعنې د اسراييلو خداى هغوى ته وايم چې هغوى به تر هغې پورې دا پياله وڅښي، ترڅو هغوى نشه شي او كانگې وکړي او تر هغې پورې چې په ځمکه باندې داسې راولويږي چې پاڅېدلى نه شي، ځکه چې زه په هغوى باندې جنگ راولم. (۲۸) که چېرې هغوى ستا د لاس پياله قبوله نه کړي او هغه ونه څښي، نو بيا هغوى ته ووايه چې مطلق قادر څښتن وايي چې هغوى بايد هغه وڅښي. (۲۹) گورئ، زه غواړم په دې ښار کې چې زما په نوم ياديږي، د تباهي کار پيل کړم. ايا هغوى فکر کوي چې زه به دوى ته سزا ورنه کړم؟ نه، هغوى ته به سزا ورکړل شي، ځکه چې زه غواړم چې د نړۍ په ټولو خلکو باندې جنگ راولم. ما مطلق قادر څښتن داسې ويلي دي.»

(۳۰) اى ارميا، څه چې ما وويل، ته بايد د هغوى په ضد نبوت وکړې. ته بايد دې خلکو ته ووايي:

لکه څنگه چې زمرى غوريږي

داسې غوريږي به څښتن پاس له اسمانه څخه

او اواز به يې راشي د اوسېدو له سپېڅلي ځايه

وبه غوريږي په لوړ اواز په خپلو خلکو باندې

هغه به داسې شورماشور جوړ کړي

په خپلو خلکو باندې

داسې شور لکه چې څوک خپږي انگورو باندې

چې ترې شراب جوړ کړي

اواز به واورې د هغه د ځمکې ټول خلک

٣١) انگازې به یې د اواز ورسې

د دنیا له یوه سر نه تر بل سره پورې

څښتن دعوه لري ټولو قومونو باندې

ټول خلک به راوړي محاکمې ته هغه

هغه به ووژني بدکاره خلک

څښتن ویلي داسې

٣٢) مطلق قادر څښتن داسې وایي: «د یو قوم نه وروسته په بل

قوم باندې مصیبت راروان دی او د دنیا په ډېرو لېرې ځایونو کې یو

لوی توفان د پیل کېدلو په حال کې دی. (۳۳) په هغه ورځ به د هغو خلکو مړي چې خښتن وژلي دي، د دنیا له یو سر نه تر بله سره پورې پراته وي. په هغوی باندې به هېڅوک هم ویر ونه کړي او څوک به هغوی د ښخولو دپاره یونسي. هغوی به لکه د سرو د ډېری په شان په ځمکه باندې پراته وي.

(۳۴) ای مشرانو، ای زما د قوم شپنو، په لوړ اواز وژاړئ او چیغې ووهئ! ویر وکړئ او په خاورو کې ورغږېږئ. ځکه ستاسو د حالولو او خواره واره کېدلو وخت رارسېدلی دی او د یو ښکلي لوبښي په شان به راولوېږئ. (۳۵) ستاسو دپاره به نه د تېښتې لاره وي او نه د پناه ځای. (۳۶-۳۷) واورئ چې څنګه مشران له خفګانه چیغې وهي او د قوم شپانه له غمه ژړا او انګولا کوي، ځکه چې خښتن په خپل سخت قهر سره ستاسو قوم تباہ او ستاسو ارام وطن یې په کنډوالو باندې بدل کړی دی. (۳۸) خښتن خپل خلک داسې پرېښي دي، لکه زمري چې خپل غار پرېږدي. د جنگ وېرې او د خښتن سخت قهر دا وطن په دښته بدل کړی دی.»

ارمیا د محاکمې دپاره راوستل کیږي

(۱) د یوشیا د زوی یهوایقیم د پاچاهۍ په پیل کې، (۲) خښتن ما ته داسې وویل: «زما د کور په حوډلی کې ودرېږه او د هر څه په

هکله چې ما درته حکم کړی دی، هغه هغو خلکو ته چې د يهودا د ټولو ښارونو نه دلته د عبادت دپاره راځي، اعلان کړه. يوه خبره هم درڅخه پاتې نه شي. (۳) کېدای شي چې خلک ورته غوږ ونيسي او خپلې بدې لارې پرېږدي. که هغوی داسې وکړل، نو زه به خپله اراده چې د هغوی د تباهي دپاره مې د هغوی د ټولو بدو کارونو له امله لرله، بدله کړم.»

(۴) څښتن ما ته وويل چې خلکو ته ووايه: «که چېرې تاسو په هغه تعليم باندې چې ما درکړی دی، عمل ونه کړئ (۵) او زما د خدمتگارانو يعني پيغمبرانو خبرو ته چې په دوامداره توگه مې تاسو ته درلېږلي دي غوږ ونه نيسي، (۶) نو بيا به زه د دې عبادتځای سره داسې کار وکړم، لکه څنگه چې مې د شيلوه سره کړی ؤ او د نړۍ ټول قومونه به د دې ښار نوم د لعنت ويلو دپاره وکاروي.»

(۷) ارميا چې د څښتن په کور کې کومې خبرې وکړلې هغه کاهنانو، پيغمبرانو او ټولو خلکو واورېدلې (۸) او څنگه چې ارميا هغه ټولې خبرې چې څښتن ورته حکم کړی ؤ خلاصې کړلې، هغوی ارميا ونيوه او چيغې يې کړې: «ته بايد د دې خبرو په خاطر ووژل شي! (۹) تا ولې د څښتن په نوم دا پېشگويي وکړه چې دا کور به د شيلوه په شان شي او دا ښار به تباه شي او هېڅوک به په کې نه اوسېږي؟» بيا ټول خلک د څښتن په کور کې د ارميا نه

راتاو شول.

١٠ کله چې د يهودا مشران د دې پېښې نه خبر شول، هغوی په بېره د شاهي ماڼۍ نه د خښتن کور ته لاړل او د دې کور په نوې دروازه کې په خپلو ځايونو کې د قضاوت دپاره کښېناستل. ١١ بيا کاهنانو او پيغمبرانو، مشرانو او نورو خلکو ته وويل: «د دې سړي سزا مرگ دی، ځکه چې تاسو په خپلو غوږونو واورېدل چې هغه د دې ښار په خلاف پېشگويي کړې ده.»

١٢ بيا ارميا ټولو مشرانو او خلکو ته وويل: «زه خښتن راولېږم چې د دې عبادتځای او د دې ښار په ضد هغه ټولې خبرې وکړم چې تاسو واورېدلې. ١٣ تاسو بايد خپل چلند او عملونه اصلاح کړئ او د خپل خښتن خدای اطاعت وکړئ. که چېرې تاسو داسې وکړئ، نو هغه به خپله پرېکړه چې ستاسو د تباڼې په هکله يې کړې وه، بدله کړي. ١٤ خو زه ستاسو په اختيار کې يم! څه چې درته مناسب او ښه ښکاري زما سره يې وکړئ. ١٥ خو که تاسو زه ووژلم، نو د يو بې گناه سړي د وژلو مسووليت به ستاسو او د دې ښار د اوسېدونکو په غاړه وي، ځکه چې خښتن په رښتيا زه راولېږم چې دا ټولې خبرې ستاسو غوږونو ته ورسوم.»

د ارميا ژغورنه

١٦) بيا مشرانو او نورو خلکو، کاهنانو او پیغمبرانو ته وویل: «دا سړی باید په مرگ محکوم نه شي، ځکه هغه مونږ ته زمونږ د خښتن خدای په نوم خبرې کړې دي.»

١٧) له هغې وروسته د قوم یو څو سپین ږيري راپاڅېدل او هغو خلکو ته یې چې په هغه ځای کې راټول شوي وو، وویل: ١٨) «کله چې حزقیا د یهودا پاچا ؤ، نو د مورثیت پیغمبر میکاه د یهودا ټولو خلکو ته وویل چې مطلق قادر خښتن داسې ویلي دي:

د پټي په شان قلبه به شي صهیون

شي بدل به اورشلیم په کنډوالو باندې

او په ځنگل باندې بدلې به شي

د عبادتځای غونډۍ

١٩) سپین ږيرو زیاته کړه: «حزقیا پاچا او د یهودا خلکو میکاه ونه واژه، بلکې حزقیا د خښتن درناوی کاوه او کونښن یې کاوه چې د هغه مهرباني لاسته راوړي. نو خښتن هم خپله اراده بدله کړه او د هغه مصیبت نه تېر شو چې غوښتل یې په هغوی باندې یې راوړي. اوس مونږ په خپل لاس لوی مصیبت په خپلو ځانونو باندې

②٠ د اوريا په نوم يو بل سړی چې د شمعي زوی ؤ او د قریت يعاريم څخه ؤ، هغه هم د ارميا په شان د څښتن په نوم د دې ښار او قوم په خلاف پېشگويي کوله. ②١ کله چې يهوياقيم پاچا او د هغه جنگيالي او درباريان خبر شول چې اوريا څه وييلي دي، پاچا کونښن وکړ چې هغه ووژني. خو اوريا د دې نه خبر شو او له وېرې مصر ته وتښتېده. ②٢ نو يهوياقيم پاچا د عکبور زوی الناتان د څو نورو کسانو سره مصر ته ولېږل چې اوريا ونيسي. ②٣ نو هغوی اوريا بېرته يهوياقيم پاچا ته راوست. پاچا هغه په توره باندې وواژه او د هغه مړی يې په عمومي هديره کې وغورځاوه.

②٤ خو په دې خاطر چې د شافان زوی اخيقام د ارميا څخه ملاتړ کاوه، نو هغه خلکو ته ونه سپارل شو چې ووژل شي.

ارميا د غويي جغ په خپله غاړه ېږدي

① د يوشيا د زوی صدقيا د پاچا کېدلو نه لږه موده وروسته څښتن ما ته داسې وويل: ② «د ځان دپاره يو جغ جوړ کړه او هغه د څرمنې په تسمو باندې وټړه او په خپله غاړه يې کېږده. ③ بيا د اډوم، موآب، عمون، صور او صيدون پاچاهانو ته د هغوی د استازو

په وسیله چې اورشلیم ته د صدقیا پاچا د لیدلو دپاره راغلي دي، پیغام واستوه.» ④ مطلق قادر خښتن یعنی د اسراییلو خدای ما ته وویل چې استازي دې خپلو بادارانو ته ووايي چې خښتن داسې وایي: ⑤ «ما په خپل قوي مټ او ټول قدرت سره نړۍ، انسانان او حیوانات چې د ځمکې په مخ ژوند کوي، پیدا کړل او هرچا ته چې وغواړم هغه ورته ورکوم. ⑥ زه هغه څوک یم چې دا ټول هېوادونه مې د خپل خدمتگار د بابل د پاچا نبوکدنصر په اختیار کې ورکړي دي او حتی ځنگلي حیوانات مې هم د هغه تابع کړي دي. ⑦ ټول قومونه به د هغه او د هغه د زوی او لمسي خدمت کوي، ترڅو د هغه د خپل قوم د سقوط وخت راورسیږي، نو بیا به ډېر قومونه او قدرتمند پاچاهان بابلیان د ځان غلامان جوړ کړي.

⑧ خو که چېرې کوم قوم یا کومه پاچاهي د نبوکدنصر حکومت ته تسلیم نه شي، نو زه به په هغه قوم باندې د جنگ، لوږې او وبا په راوستلو باندې سزا ورکړم او اجازه به ورکړم، ترڅو نبوکدنصر هغه بیخي له منځه یوسي. ⑨ خپلو پیغمبرانو یا هغو خلکو ته چې د دې دعوه کوي چې هغوی د فال کتلو، د خوبونو د تعبیرولو یا د جادوګرۍ په وسیله د راتلونکي په هکله پېشګويي کوي، غوږ مه نیسئ. هغوی ټول به تاسو ته وایي چې د بابل پاچا ته تسلیم نه شی. ⑩ خو هغوی دروغ وایي او که چېرې تاسو داسې دروغو ته

غور و نیسئ، نو زه به مو د خپل وطن نه لېرې وشرم او تاسو به له منځه لاړ شی. (۱۱) خو که کوم قوم د بابل پاچا ومني او د هغه خدمت وکړي، نو زه به هغه پرېږدم چې په خپل وطن کې پاتې شي، هلته ځمکه وکړي او واوسېږي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

(۱۲) ما همدا خبره د يهودا پاچا صدقيا ته هم وکړه: «د بابل پاچا ته تسليم شه. د هغه او د هغه د خلکو خدمت کوه، نو ته به ژوندی پاتې شي. (۱۳) ته او ستا خلک ولې په جنگ کې يا د لوږې يا وبا باندې مړه شئ؟ څښتن ويلي دي د هر قوم سره به چې د بابل پاچا ته تسليم نه شي، همداسې کار کېږي. (۱۴) هغو پيغمبرانو ته غور مه نیسئ چې تاسو ته وايي چې هغه ته مه تسليمېږئ. هغوی تاسو ته دروغ وايي. (۱۵) څښتن په خپله ويلي دي چې هغوی یې نه دي لېږلي او هغوی تاسو ته د هغه په نامه دروغ وايي. نو هغه به تاسو او هغه پيغمبران چې تاسو ته دا دروغ وايي، وشرې او ووژني.»

(۱۶) بيا ما کاهنانو او خلکو ته وويل چې څښتن داسې ويلي دي: «د خپلو پيغمبرانو خبرو ته غور مه نیسئ چې پېشگويي کوي او وايي چې د څښتن د کور شيان به ډېر زر بېرته د بابل نه راوړل شي، ځکه هغوی تاسو ته دروغ وايي. (۱۷) هغوی ته غور مه نیسئ! د بابل د پاچا خدمت وکړئ، نو تاسو به ژوندي پاتې شئ! دا ښار ولې په کنډوالو بدل شي؟ (۱۸) که چېرې هغوی په رښتيا سره

پیغمبران وي او زما د خوا نه یې پیغام اخیستی وي، نو پر پردی چي
زما مطلق قادر څښتن څخه پوښتنه وکړي چي دا اجازه ورنه کړم
چي هغه شيان چي د اورشليم په عبادتخای او شاهي ماني کي پاتي
دي، بابل ته یووړل شي.»

(۱۹-۲۰) مطلق قادر څښتن داسي وايي: «کله چي نبوکدنصر پاچا د
يهودا پاچا د يهوياقيم زوی يهوياکين او د يهودا او اورشليم ټول
مشران بابل ته بوتلل، نو هغه فلزي ستنې، برنجي ټانکي، گاډي گاني
او نور سامان چي د څښتن په کور او ماني کي پاتي وو، د ځان
سره یونه وړل. (۲۱) څه چي زه مطلق قادر څښتن يعني د اسراييلو
خدای د هغو شيانو په هکله چي په اورشليم کي د څښتن په کور او
شاهي ماني کي پاتي دي وایم، هغو ته غوږ ونيسي: (۲۲) «هغه به بابل
ته یووړل شي او هغه به تر هغه وخته پورې هلته پاتي وي، ترڅو
زه پرېکړه وکړم چي هغه بېرته اورشليم ته راوړم.» ما څښتن داسي
وويل.»

ارميا او جعلي پیغمبر حنیا

(۱) په هماغه کال د صدقيا د پاچاهي د څلورم کال په پنځمه
مياشت د عزور زوی حنیا چي د جبعون د ښار یو پیغمبر ؤ، د
څښتن په کور کي زما سره خبرې وکړې. هغه د کاهنانو او نورو

خلکو په حضور کې ما ته وویل ② چې مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې ویلي دي: «ما د بابل د پاچا د قدرت جغ مات کړی دی. ③ زه به په دوو کالو کې د څښتن د کور ټول شيان چې نبوکدنصر پاچا بابل ته وړي وو، بېرته دې ځای ته راوړم. ④ همدارنګه زه به د یهودا پاچا یهوياکین د یهوياقيم زوی د یهودا د هغو ټولو خلکو سره چې بابل ته اسیران بېول شوي وو، بېرته راوړم. هو، زه به د بابل د پاچا د قدرت جغ مات کړم. زه څښتن داسې وایم.»

⑤ بیا ما د کاهنانو او هغو ټولو خلکو په حضور کې چې د څښتن په کور کې ولاړ وو، حنیا ته وویل: ⑥ «آمین! زه هیله لرم چې څښتن به همداسې وکړي! زه په رښتیا سره دا هیله لرم چې هغه به ستا پېشګويي رښتیا کړي او هغه به د څښتن د کور ټول شيان او هغه ټول خلک چې د اسیرانو په توګه بېول شوي وو، د بابل نه بېرته راوړي. ⑦ خو زه چې تا ته او دې خلکو ته څه وایم، هغو ته غوږ ونیسئ. ⑧ زما او ستا نه مخکې ډېرو پخوانیو پیغمبرانو دا پېشګويي کړې وه چې په ډېرو قومونو او قدرتمندو پاچاهيو باندې به جنګ، لوږه او وبا راشي. ⑨ خو کوم پیغمبر چې د سولې په هکله پېشګويي وکړي او د هغه پېشګويي رښتیا شي، نو خلک به هغه د رښتیني پیغمبر په څېر وپېژني او هغه پیغمبر به خدای

۱۰) بیا هغه وخت حنیا زما د غاړې نه جغ لېرې کړ او هغه یې ټوټې ټوټې کړ ۱۱) او د ټولو خلکو په حضور کې یې وویل: «څښتن داسې وایي چې نبوکدنصر پاچا چې د ټولو قومونو په غاړو کې کوم جغ اچولی دی، هغه به په همدې ډول سره مات کړم او دا کار به په دوو کالو کې وکړم.» بیا زه د څښتن د کور څخه روان شوم.

۱۲) څه موده وروسته څښتن ما ته وویل: ۱۳) «لار شه او حنیا ته ووايه څښتن داسې وایي چې تا د لرګي جغ مات کړ، خو هغه به د دې په ځای د اوسپنې جغ جوړ کړي. ۱۴) مطلق قادر څښتن یعنې د اسرايیلو خدای وایي چې هغه به د دې ټولو قومونو په غاړو کې د اوسپنې جغ واچوي او هغوی به د بابل د پاچا نبوکدنصر خدمت کوي. څښتن ویلي دي چې زه به حتی ځنګلي حیوانات هم د نبوکدنصر پاچا په اختیار کې ورکړم.»

۱۵) په دې وخت کې ارمیا پیغمبر حنیا ته وویل: «ای حنیا غوږ ونیسه، څښتن ته نه یې رالېرلی چې ته خلک دې ته مجبوروي ترڅو ستا په دروغو باندې باور وکړي. ۱۶) نو له دې امله څښتن داسې وایي چې زه به تا د ځمکې د مخ نه ورک کړم. ته به په همدې کال کې مړ شي، ځکه چې تا خلک هڅولي دي چې د

څښتن په وړاندې سرکښي وکړي.»

①۷ نو حننيا پيغمبر د هماغه کال په اوومه مياشت مړ شو.

د بابل يهوديانو ته د ارميا ليک

① ما کاهنانو، پيغمبرانو، د قوم پاتې مشرانو او هغو ټولو خلکو ته چې نبوکدنصر پاچا د اورشليم نه بابل ته د اسيرانو په توگه بېولي وو، يو ليک وليکه. ② ما دا ليک له هغې وروسته وليکه چې کله يهوياکين پاچا، د هغه مور، د مانې درباريان، د يهودا او اورشليم مشران، کسبگران او اهنگران د اسيرانو په توگه بېول شوي وو. ③ ما هغه ليک د شافان زوی العاسه او د حلقيا زوی جمر يا ته چې د يهودا پاچا صدقيا د بابل پاچا نبوکدنصر ته لېږل، ورکړ. په هغه کې داسې ليکل شوي وو:

- ④ مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای هغو ټولو خلکو ته چې د هغه د ارادې سره سم نبوکدنصر پاچا د اورشليم نه بابل ته د اسيرانو په توگه بېولي وو، وايي: ⑤ «کورونه جوړ کړئ او په کې واوسېږئ. باغونه جوړ کړئ او حاصل يې وخورئ. ⑥ ودونه وکړئ او د اولادونو خاوندان شئ. بيا پرېږدئ چې اولادونه مو ودونه وکړي،

ترڅو هغوی هم اولادونه پیدا کړي. ستاسو شمېر باید زیات شي او کم نه شي. (۷) د هغو ښارونو د ښکمرغی دپاره کار وکړئ چې تاسو ورته د اسیرانو په توګه بېول شوي یی. د هغو ښارونو په خاطر ما ته دعا وکړئ، ځکه که چېرې هغه ښکمرغه وي، نو تاسو به هم ښکمرغه یی. (۸) زه مطلق قادر څښتن د اسراییلو خدای تاسو ته خبرداری درکوم چې هغه پیغمبران او نور خلک چې ستاسو سره اوسېږي او دعوه کوي چې د راتلونکي په هکله پېشګويي کولای شي، هغوی مه پرېږدئ چې تاسو وغولوي. د هغوی د خوبونو تعبیر ته غوږ مه نیسئ. (۹) هغوی زما په نوم تاسو ته دروغ وایي. ما هغوی نه دي لېږلي. ما څښتن داسې ویلي دي.»

● (۱۰) څښتن داسې وایي: «کله چې د بابل د پاچاهۍ اویا کاله پوره شي، نو زه به تاسو ته درشم او خپله وعده به پوره کړم او تاسو به بېرته خپل وطن ته راولم. (۱۱) ځکه چې یوازې زه په هغو پلانونو باندې پوهېږم چې ستاسو دپاره یې لرم. داسې پلانونه چې تاسو ته به ښکمرغي راولي نه بدبختي، داسې پلانونه چې تاسو ته د راتلونکې دپاره هیله پیدا کوي. (۱۲) بیا به تاسو بېرته ما ته راوګرځئ. تاسو به راشئ او ما ته به دعا وکړئ او زه به ستاسو دعا قبوله کړم. (۱۳) کله چې ما د زړه له اخلاصه ولټوئ، نو پیدا به مې کړئ. (۱۴) هو، زه

وايم چې تاسو به ما پيدا كړئ او تاسو ته به بېرته خپل جايداد دركړم. تاسو به د هر وطن او هر هغه ځای نه چې ما ورته شړلي وئ، راټول كړم او بېرته به مو هغه وطن ته راولم چې ما ورڅخه اسيران كړي وئ. ما څښتن داسې ويلي دي.

- (۱۵) تاسو ويلي دي چې څښتن په بابل کې مونږ ته پيغمبران راكړي دي. (۱۶) نو د څښتن خبرو ته غوږ ونيسئ چې د هغه پاچا په هكله يې كوي چې د داود د اولادې څخه دی او د هغه په تخت باندې ناست دی او د هغو ټولو خلكو په هكله چې د اورشليم په ښار کې اوسيږي، يعنې ستاسو هغه وطنداران چې ستاسو سره بابل ته د اسيرانو په توگه نه دي بېول شوي. (۱۷) مطلق قادر څښتن داسې وايي چې زه به په هغوی باندې جنگ، لوږه او وبا راولم او هغوی به د هغو خوسا شويو انځرو په شان كړم چې د خوړلو نه وي. (۱۸) زه به هغوی په جنگونو، لوږې او وبا باندې ځوروم او د نړۍ ټول قومونه به د هغوی په ليدلو ووېرېږي. هغوی چې هرځای ته وشړم، نو د هغوی سره چې څه كيږي د هغو په ليدلو به خلك لږزيږي او وېرېږي. خلك به ورباندې ملنډې وهي او په هغوی باندې به لعنت وايي. (۱۹) د هغوی سره به داسې كيږي، ځكه چې هغوی زما هغه پيغام چې هر وخت

مې د خپلو خدمتگارانو پيغمبرانو په وسيله لېرلي دي، نه
دي منلي. هغوی زما خبرو ته غوږ نه نيوه. (۲۰) ای هغو
خلکو چې د اورشلیم نه مې بابل ته د اسیرانو په توګه لېرلي
يې، زما خبرو ته غوږ ونیسئ.»

● (۲۱) مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای د قولایا د
زوی اخاب او د معسیا د زوی صدقیا په هکله چې تاسو ته
د هغه په نوم دروغ وایي، داسې ویلي دي چې هغه به هغوی
د بابل پاچا نبوکدنصر ته په لاس ورکړي او هغه به هغوی
ستاسو په مخکې ووژني. (۲۲) هرکله چې هغه خلک چې د
اورشلیم نه بابل ته د اسیرانو په توګه بېول شوي دي
وغواړي په چا باندې لعنت ووايي، نو هغوی به وایي:
«څښتن دې ستا سره داسې عمل وکړي لکه څنګه چې یې
د صدقیا او اخاب سره وکړ چې د بابل پاچا هغوی ژوندي
په اور باندې کباب کړي وو!» (۲۳) دا به د هغوی په قسمت
کې وي، ځکه چې هغوی په اسراييلو کې د شرم څخه ډک
کارونه کړي دي، هغوی د خپلو ګاونډیانو د ښځو سره
زناګانې کړې دي او د څښتن په نوم یې دروغ ویلي دي. دا
د څښتن پیغام نه و، هغه پوهیږي چې هغوی څه کړي دي
او هغه په خپله د دې شاهد دی. څښتن داسې ویلي دي.

د شمعی د دروغو لیکونه

مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای ما ته د نحلامي (۲۵-۲۶)

شمعی دپاره یو پیغام راکړ چې هغه په خپل نوم د اورشلیم ټولو خلکو او د معسیا زوی سفنیا کاهن او نورو ټولو کاهنانو ته لیکونه لېږلي وو. هغه په دې لیکونو کې سفنیا ته لیکلي وو:

• (۲۶) «څښتن ته د یهویداع په ځای کاهن ټاکلی یې او اوس د څښتن په کور کې مشر یې. دا ستا دنده ده چې کله هر لېونی ووينې چې د پیغمبرۍ دعوه کوي، نو هغه باید د لرګي په کنده کې وتړې او په غاړه کې یې زولنې واچوې. (۲۷) نو تا ولې دا کار د عناتوت د ارمیا سره چې خلکو سره د پیغمبر په توګه خبرې کوي، ونه کړ؟ (۲۸) باید د هغه مخه ونیول شي، ځکه چې هغه بابل ته زمونږ دپاره پیغام لېږلی دی چې مونږ به تر ډېر وخته پورې هلته اسیران یو او باید هلته کورونه جوړ کړو، ترڅو په کې واوسېږو او باغونه جوړ کړو چې حاصل یې وخورو.»

(۲۹) سفنیا هغه لیک ما ته ولوست (۳۰) او بیا څښتن ما ته وویل:

(۳۱-۳۲) «دا پیغام چې د نحلامي شمعی په هکله دی، هغه په بابل کې ټولو اسیرانو ته ورسوه: 'زه څښتن به شمعی او د هغه ټولې اولادې

ته سزا ورکړم. ما هغه نه دی استولی، خو هغه تاسو ته داسې خبرې کړې دي لکه هغه چې یو پیغمبر وي او تاسو یې مجبور کړي یی چې په دروغو یې باور وکړئ. ستاسو په منځ کې به د هغه اولاده نه وي. هغه به ژوندی نه وي چې هغه ښه کارونه چې زه یې د خپلو خلکو په حق کې کوم وگوري، ځکه چې هغه خلکو ته ویلي وو چې زما په وړاندې سرکښي وکړي.» ما څښتن داسې ویلي دي.

د یهودا او اسرایلو سره د څښتن وعده

① د اسرایلو څښتن خدای ما ته داسې وویل: ② «ما چې څه درته وویل هغه په یو کتاب کې ولیکه، ③ ځکه چې هغه وخت راروان دی چې زه به یوځل بیا د خپلو خلکو اسرایلو او یهودا حالت ښه کړم. زه به هغوی بېرته هغه وطن ته راولم چې د هغوی نیکونو ته مې ورکړی دی او هغوی به یوځل بیا هغه جايداد ونیسي.» ما څښتن داسې ویلي دي.

④ څښتن د اسرایلو او یهودا د خلکو په هکله داسې وایي:

⑤ ما اورېدلي ده چیغه د وېرې

اواز د وېرې، نه اواز د سولې

⑥ اوس ودرېړئ او وکړئ فکر

ايا کولای شي يو نر چې ماشوم وزېږوي؟

نو زه بيا ولې وينم چې هر سړي ايښي لاسونه

خپله خېټه باندې

د هغې ښځې په شان چې پرې راغلی وي

درد د لنگون؟

نو بيا ولې دی الوتی د هرچا رنگ؟

⑦ افسوس! ده راروانه يوه داسې ورځ

چې مخکې داسې لیدل شوې نه ده

د سختۍ ورځې زما د قوم دپاره

خو دوی به وژغورل شي ورڅخه

⑧ مطلق قادر څښتن داسې وايي: «کله چې هغه ورځ

راورسېږي، نو زه به د هغوی د غاړو جغ مات کړم او د هغوی

زولنې به ټوټې ټوټې کړم او هغوی به نور د پردیو خلکو غلامان نه وي. ⑨ د دې په ځای به هغوی زما یعنې خپل څښتن خدای او د داود د اولادې چې زه به یې د پاچاهۍ په تخت باندې کښېنوم، خدمت کوي.»

⑩ مه وپرېږئ ای زما قومه

ونه وپرېږئ ای د اسراییلو خلکو

تاسو به خلاص کړمه زه د هغه لېرې وطن

هغه وطن نه چې اسیران یې په کې

تاسو به راشئ خپل وطن ته بېرته او ارام ژوند به کوئ

تاسو به اوسئ خوندي او څوک به مو نه وپروي

⑪ تاسو سره یم او وبه ژغورمه تاسو

زه به تباہ کړم هغه ټول قومونه

چې خواره کړي مې یې تاسو د هغو په منځ کې

خو زه به نه کړمه تباہ تاسې

تاسې به نه پرېږدمه چې لاړ شئ بې سزا

خو چې درکوم کله سزا تاسو ته

وي هغه به د انصاف له مخې

داسې ویلي دي ما څښتن

⑫ څښتن وایي داسې خپل قوم ته

دي ناعلاجې زخمونه ستاسو

او پرهارونه مو رغیږي نه

⑬ داسې څوک نشته

چې دفاع وکړي له تاسو

نشته مرحم ستاسو زخمو دپاره

نشته هیله د رغېدلو ستاسو

١٤ ټول عاشقانو دې هېر کړی یې ته

هغوی دې نه ساتي پروا

ما حمله وکړه په تا لکه دښمن په شان

ستا سزا وه ډېره سخته

ځکه چې ډېر دي گناهونه ستا

او بدکاري ده ډېره زیاته ستا

١٥ نور شکایت مه کوه خپلو زخمونو نه

ځکه چې نشته دی علاج د هغو

داسې مې درکړه سزا

ځکه چې ډېر دي گناهونه ستا

او بدکاري ده ډېره زیاته ستا

١٦ خو اوس چې څوک تباه کوي تا شي به تباه هغوی

او اسيران به بوتلل شي ټول دښمنان ستا

خوک چې ظلم کوي تا باندې

وبه شي ظلم په هغوی باندې

چې لوټ کوي خوک تا

نو شي به لوټ هغوی

١٧) تا به روغ کړم بېرته

زه به جوړ کړم زخمونه ستا

سره له دې چې دښمنان دې وايي

هېڅوک نه گڼي صهيون نور خپل دوست

هېڅوک نه ساتي پروا د هغه

داسې ويلي دي ما څښتن

١٨) څښتن وايي:

زه به راولم خپل قوم خپل وطن ته بېرته

او د دوی په هره کورنۍ باندې به رحم وکړم

اورشليم به شي اباد بېرته په خپلې غونډۍ

او د هغه ماڼۍ به بېرته راشي پخواني ځای ته

١٩ هغه خلک چې اوسېږي هلته

وايي به د شکرگزارۍ سندري

هغوی به چيغې وهي د خوشحالۍ نه

هغوی به کم نه شي زیات به شي شمېر د هغوی

هغوی به سپک نه شي سرلوړي به شي

٢٠ بېرته به راولم هغوی خپل پخواني حالت ته

او شي به جوړه یوځل بیا د دوی ټولنه په حضور کې

زما

سزا به ورکړم هغو ټولو ته چې کوي ظلم په هغوی

باندې

حکمران به د هغوی وي د خپل قوم څخه (۲۲-۲۱)

او د دوی مشر به وي د خپلو خلکو څخه

کله چې زه هغه راوغواړمه نو راځي به هغه

ځکه نه شي کولای جرات

چې څوک راشي نابللی ما ته

هغوی به وي زما قوم

او زه به یم خدای د هغوی

داسې ویلي دي ما څښتن

(۲۳) گورئ، د څښتن سخت قهر د توفان په شان دی. هغه لکه د

یو هیبتناک گرد باد په شان د بدکارانو په سرونو باندې لگېږي (۲۴)

او دا قهر به تر هغه وخته پورې سوړ نه شي، ترڅو د هغه مقصد

پوره شوی نه وي. په راتلونکي وخت کې به خلک په دې باندې

پوه شي.

خپل وطن ته د اسراییلو راستنېدل

① څښتن داسې وایي: «يو وخت به راشي چې زه به د اسراییلو د ټولو قبیلو خدای یم او هغوی به زما قوم وي. ② کوم خلک چې د مرگ نه خلاص شوي وو، ما په دښته کې هغوی ته برکت ورکړ. کله چې د اسراییلو خلک د ارام کولو په ارمان وو، ③ نو زه د لېرې نه هغوی ته وربښکاره شوم. ای د اسراییلو خلکو، ما تل ستاسو سره مینه کړې ده او تر ابدې پورې به ستاسو سره وفادار پاتې شم. ④ ای گرانه اسرایيله، زه به یوځل بیا تاسو اباد کړم. تاسو به یوځل بیا خپلې چمبې راواخلئ او د خوشحالی نه به گډاگانې کوئ. ⑤ تاسو به یوځل بیا د سامرې په غونډیو باندې د انګورو باغونه جوړ کړئ او هرچا چې دا باغونه جوړ کړل، نو مېوه به یې وخوري. ⑥ هو، داسې وخت راروان دی چې څوکیداران به د افرایم د غونډیو نه غږ کوي، راحی چې صهیون ته د خپل څښتن خدای حضور ته ورشو.»

⑦ څښتن داسې وایي:

د اسراییلو قوم دپاره چې په قومونو کې دی

ډېر لوی قوم ووېشي چيغې

سندري ووايئ د خوشحالي

سندري ووايئ د ثنا او صفت

خښتنه وژغوره خپل قوم

خلاص کړه هغه خلک

چې پاتې شوي ژوندي

زه به راولم شمال نه هغوی ^۸

او زه به راتول کړم هغوی

د دنيا له ډېر لېرې ځايونو څخه

د هغوی سره به راشي پرانده او گوډان

اميدواره ښځې او هغه ښځې

چې پيدا کيږي يې ماشوم

بېرته به راشي هغوی د لويې ډلې په شان

⑨ کله چې راولم خپل قوم بېرته

نو راستانه به شي هغوی په ژړا

او دعاگانو باندې

هغوی به بوخم د اوبو ویالو ته

په هواره لاره چې ونه ښویږي

زه اسراییلو ته یم لکه د پلار په شان

او افرایم دی زما مشر زوی

⑩ خښتن وایي:

ای قومونو، ما ته غوږ ونیسئ

او ورسوی زما پیغام د بحیرو

لرې غاړو او جزیرو لره

خواره واره کړل ما خپل خلک

خو زه به يې راټول کړم بيا

او داسې به يې وساتم

لکه شپون چې ساتي خپله رمه

⑪ ما کړل ازاد د اسرايلو خلک

ومي ژغورل د يو قوم نه هغوی

چې ؤ قوي له دوی نه

⑫ هغوی به راشي او د خوشحالی نه

به سندرې وايي د صهيون غره باندې

او وي به خوشحاله هغوی زما په نېکۍ باندې

د غلو، شرابو او زيتونو د تېلو نعمتونو باندې

د پسونو او غويانو زياتېدلو باندې

هغوی به وي د هغه باغ په شان

چې ولري پرېمانه اوبه

او وي به پوره ټول احتياجونه د دوى

١٣ نو گډاگانې به کوي د خوشحالي نه پېغلې

او خوشحالي به کوي ځوان او زاړه

زه به ورکړم تسلي هغوى ته او کړم به بدل

د هغوى وير په خوشحالي باندې

او د هغوى غم په خوشحاليو باندې

١٤ زه به ماړه کړم کاهنان بنو خوراکونو باندې

او احتياجونه به پوره زه د خپل قوم کړمه

داسې ويلى دي ما څښتن

په اسراييلو باندې د څښتن رحم

١٥ څښتن داسې وايي:

شولو راپورته يو اواز رame کې

اواز د وير او د سختې ژړا

ژاري راحيل خپلو بچيو باندې

چې يې له لاسه دي ورکړي هغه

او نه مني تسلي

١٦ ته ژړا بس کړه نوره

او پاکې کړه خپلې اوښکې

خه چې دې کړي اولادونو ته خپل

نه پاتې کيږي به بې اجره هغه

بېرته به راشي اولادونه ستا

د دښمنانو له وطنه څخه

١٧ ستا د راتلونکي دپاره شته هيله

بېرته به راشي اولادونه ستا خپل هېواد ته

داسې ويلي دي ما څښتن

١٨ زه يې اورم چې اسراييليان يې له خفګانه وايي

ای څښتنه، مونږه وو هغه خوشي په شان

چې روزل شوی نه وي

تا اطاعت کول رازده کړل مونږ ته

بېرته راوگرځوه مونږ خپل ځان ته

ای څښتن خدایه زموږ

دې ته تیار یو مونږه چې وکړو تا ته رجوع

١٩ مونږ ستا نه مخ واړاوه

خو وروسته شو پښېمانه

کله چې تا مونږ ته سزا راکړه

مونږ له خفګانه وو نيولي خپل سرونه ښکته

مونږ شرمنده شو او رسوا شولو

ځکه چې مونږه د ځوانۍ وخت کې ګناه کړې وه

②۰ زه څښتن داسې وایم:

ای اسرائیله، ته ګران زوی یې زما

داسې ماشوم چې راته ګران دی ډېر

که څه هم ستا په ضد کوم خبرې ډېر ډېر ځلې

خو په ډېره مینه کوم فکر زه د ستا په هکله

زړه به مې وي ستا سره او رحم به وکړم په تا

②۱ اشارې ودریو او کړۍ په نښه لاره

په کومه لاره چې یې تللي تاسو

بېرته پیدا کړۍ هغه

بېرته راوگرځئ ای د اسراییلو گرانو خلکو

راستانه شی بېرته خپلو ښارو ته

②۲ زړه نازړه کېږئ به ترڅو ای بې وفا خلکو؟

ما پیدا کړي دي څه نوي ډول ډول شیان

لکه څنگه چې ښځه کړي د خپل مېړه ساتنه

د خدای د قوم راتلونکې نېکمرغي

②۳ مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې وایي: «کله

چې زه خلک بېرته خپل وطن ته راولم، نو هغوی به یوځل بیا په یهودا او د هغه په ښارگوټو کې وایي:

څښتن دې ورکړي برکت د اورشلیم سپېڅلي غره ته

هغه سپېڅلي ځای ته چې په کې اوسي هغه

②۴ په یهودا او د هغه په ښارگوټو کې به ښاري خلک، بزگران او

شپانه د خپلو رمو سره یوځای اوسېږي. ②۵ زه به ستومانه شویو

خلکو ته توان ورکړم او کوم خلک چې د لوږې له لاسه کمزوري

شوي دي، هغوی به په خوړو باندې ماړه کړم. (۲۶) نو بیا به هر یو وایي: «ما ښه خوب وکړ او چې کله راپاڅېدم نو تر او تازه وم.»

(۲۷) زه څښتن داسې وایم: «هغه وخت راروان دی چې زه به د اسراییلو او یهودا وطن د انسانانو او حیواناتو نه ډک کړم. (۲۸) لکه څنګه چې مې هغوی له منځه یووړل، هغوی مې راپه کړل، له پښو مې وغورځول، برباد مې کړل او هغوی مې خراب کړل، نو همداسې به هغوی بېرته ودان او آباد کړم. (۲۹) کله چې هغه وخت راورسیږي، نو خلک به نور داسې نه وایي:

غوره انګور مور او پلار وخوړل

خو خوله د اولادونو تروه شوه.

(۳۰) خو وروسته به هرڅوک چې غوره انګور وڅوري، نو په خپله د هغه خوله به تروه شي او هرڅوک به د خپلې ګناه په خاطر مړ کیږي.»

نوی لوظ

(۳۱) څښتن وایي: «هغه ورځ به رارسېږي کله چې د اسراییلو او یهودا د خلکو سره نوی لوظ وکړم. (۳۲) خو دا لوظ به د هغه لوظ په

شان نه وي چې د هغوی د نیکونو سره مې کړی ؤ. په هغه ورځ ما د هغوی لاسونه ونيول او د مصر څخه مې راوويستل، که څه هم ما د هغوی سره داسې مینه کوله لکه مېړه یې چې د خپلې ښځې سره کوي، خو هغوی زما لوظ مات کړ. (۳۳) هغه نوی لوظ چې زه به یې د هغوی سره کوم هغه به داسې وي: دا هغه لوظ دی چې زه به یې په راتلونکې کې د اسراییلو د خلکو سره وکړم. زه به خپل شریعت د هغوی په ذهنونو کې واچوم او د هغوی په زړونو کې به یې ولیکم. زه به د هغوی خدای یم او هغوی به زما قوم وي. (۳۴) نور به هغوی خپل ګاونډي او ورور ته دا تعلیم نه ورکوي او ورته به نه وایي چې څښتن وپېژنه، ځکه چې لوی او واړه ټول به ما پېژني. نو زه به د هغوی بدی او خطاګانې وبخښم او نور به د هغوی ګناهونه نه یادوم.»

(۳۵) څښتن پیدا کړ لمر چې ورځ کړي رڼا

سپوږمۍ او ستوري چې شپه کړي رڼا

راولي هغه بحیره په خپو چې شورماشور جوړ کړي

د هغه نوم دی مطلق قادر څښتن

(۳۶) هغه وعده کوي ترڅو دوام مومي نظام د طبیعت

تر هغې پورې به وي د اسراييلو قوم

٣٧ لکه چې څنگه اسمان اندازه کېدلی نه شي

او معلومېدلی نه شي بنياد د ځمکې

داسې زه هم کولای نه شم

چې کړم رد د اسراييلو قوم

که څه هم هغوی کړي گناهونه

څښتن ويلي داسې

٣٨ څښتن داسې وايي: «هغه وخت راتلونکی دی چې اورشلیم

به زما د ښار په توگه بيا ودان شي، د حنن ييل د برج نه لوېديځ
خواته د کنج تر دروازې پورې ٣٩ او سرحدي کرښه د هغه ځای نه
لوېديځ خواته د جارب تر غونډۍ پورې او بيا د جوعت خواته تاوه
شوې وي. ٤٠ ټوله دره چې مړي په کې ښخېږي او خزلې په کې
غورځول کېږي او په ختيځ کې د قدرون د درې پورې ټول پټي د
اسونو تر دروازې پورې به زما دپاره سپېڅلي وي. دا ښار به بيا
هېڅکله له منځه نه ځي او نه به ورانېږي.»

ارميا د کلابندی په وخت کې ځمکه په بيه اخلي

① د يهودا د پاچا صدقيا د پاچاهۍ په لسم کال چې د بابل د پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ د اتلسم کال سره برابر ؤ، څښتن د ارميا سره خبرې وکړې. ② په هغه وخت کې د بابل د پاچا لښکرو اورشليم کلابند کړی ؤ او ارميا نبي د شاهي ماڼۍ د ساتونکو په حوډلي کې بندي ؤ. ③ صدقيا پاچا ارميا په هغه ځای کې بندي کړی ؤ او په هغه باندې يې دا تور لگولی ؤ: «تا ويلي دي چې څښتن داسې وايي چې زه به د بابل پاچا ته اجازه ورکړم چې هغه دا ښار ونيسي ④ او صدقيا پاچا به ونه شي کولای چې د بابليانو څخه وتښتي. هغه به خامخا د بابل پاچا ته تسليم کړای شي او د هغه سره به مخامخ خبرې وکړي او هغه به په خپلو سترگو وويني. ⑤ صدقيا به د نبوکدنصر په امر بابل ته بوتلل شي او هغه به تر هغې پورې هلته پاتې شي، ترڅو زه د هغه په هکله پرېکړه وکړم. که هغه د بابليانو سره جنگ هم وکړي، خو هغه به بريالی نه شي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

⑥ ارميا وويل چې څښتن ما ته داسې وويل: ⑦ «ستا د کاکا شلوم زوی حنمیل به تا ته درشي او ستا نه به وغواړي چې د بنيامين د سيمې په عناتوت کې د هغه پټی واخلي، ځکه چې ته د

هغه د ډېر نژدې خپلوانو څخه يې او حق لرې چې هغه د خپل ځان دپاره واخلي. ^(۸) نو څنگه چې څښتن ويلى وو، زما د تره زوى حنمیل ما ته د مانۍ حوږلۍ ته راغى او راته ويې ويل: «زما هغه پټى چې په عناتوت او د بنيامين په سيمه کې دى په بيه واخله، ځکه ته زما د نژدې خپلوانو څخه يې او دا حق لرې چې زما پټى په بيه واخلي.» نو زه پوه شوم چې دا په رښتيا سره د څښتن خبره وه چې ما ته يې کړې وه. ^(۹) ما هغه پټى د حنمیل نه واخيست او هغه ته مې د هغه پټى بيه چې د سپينو زرو او ولس ټوټې کېدلې، ورکړې. ^(۱۰) ما قباله د شاهدانو په مخکې لاسليک کړه، مهر مې کړه، سپين زر مې وتلل او ورته مې ورکړل. ^(۱۱) بيا مې د قبالي دواړه کاپي گانې چې يوه هغه کاپي چې مهر شوې وه او د هغه شرطونه په کې ليکل شوي وو او بله کاپي چې بې مهره او بې لاسليکه وه، له ځان سره واخيستلې. ^(۱۲) هغه مې د حنمیل او هغو شاهدانو په حضور کې چې په قبالي باندې يې لاسليک کړى ؤ او د هغو خلکو په حضور کې چې د مانۍ په حوږلۍ کې ناست وو، باروک ته چې د نيريا زوى او د محسيا لمسى ؤ، ورکړله. ^(۱۳) ما د هغو ټولو په مخکې باروک ته وويل: ^(۱۴) مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى تا ته داسې حکم کړى دى چې د قبالي دا دواړه کاپي گانې چې يوه يې مهر شوې او بله يې بې مهره او بې لاسليکه ده، واخله او په منگي کې يې کېږده، ترڅو د ډېرو کلونو دپاره وساتل شي. ^(۱۵)

خکه مطلق قادر خښتن يعنې د اسراييلو خداى داسې وايي چې
يوځل بيا به خلک په دې وطن کې کورونه، پټي او د انگورو باغونه
په بيه واخلي.»

د ارميا دعا

۱۶ وروسته له دې چې ما باروک ته د ځمکې قباله ورکړه، نو د
خښتن په حضور کې مې داسې دعا وکړه: ۱۷ «ای خښتن تعالى، تا
په قوي مټ او ټول قدرت سره ځمکه او اسمان پيدا کړل، ستا دپاره
يو کار هم ستونزمن نه دی. ۱۸ ته د زرگونو خلکو سره تلپاتې مينه
کوي، خو همدارنگه ته د هغوی د ميندو او پلرونو د
گناهونو په خاطر سزا ورکوي. ته لوی او قدرتمند خداى يې، ستا
نوم مطلق قادر خښتن دی. ۱۹ ته په خپل لوی حکمت سره پلانونه
جوړوي او زورور کارونه کوي. خلک چې هر څه کوي، ته هغه
وينې او هرچا ته د هغه د عمل سره سم اجر او يا سزا ورکوي. ۲۰
تا ډېر پخوا په مصر کې معجزې وښودلې او حيرانوونکي کارونه
دې کړي دي او تر نن ورځې پورې هم دا کارونه په اسراييلو او هم
په نورو ټولو خلکو کې کوي، ترڅو په هرځای کې مشهور شي. ۲۱
تا د خپل قوي مټ او ټول قدرت څخه کار واخيست او زمونږ
دښمنان دې ووېرول او د معجزو په ښودلو او حيرانوونکو کارونو په

کولو سره دې خپل قوم اسراييل د مصر نه راوويست. (۲۲) لکه څنگه چې تا د هغوی د نیکونو سره قسم خوړلی ؤ، هغوی ته دې دا غني او حاصلخېزه ځمکه ورکړه. (۲۳) خو کله چې هغوی دې وطن ته راغلل او د هغه ملکیت یې ترلاسه کړ، نو هغوی ستا حکمونه ونه منل او نه یې ستا د تعلیم سره سم ژوند وکړ. تا چې هغوی ته د کومو کارونو کولو حکم کړی ؤ، هغوی یو کار هم ونه کړ. نو ځکه تا په هغوی باندې دا ټول مصیبتونه راوستل.

(۲۴) بابليانو د دې ښار د نیولو دپاره شاوخوا د خاورو ډېری جوړې کړې دي او د حملې دپاره تیاری نیسي. د جنگ، لوږې او وبا په سبب به دا ښار هغوی ته په لاس ورشي. څه چې تا ویلي وو هغه رښتیا شول او ته یې خپله وینې. (۲۵) خو بیا هم ای څښتن تعالی، سره له دې دا ښار نژدې دی چې بابلیان یې ونیسي، ستا د حکم سره سم ما هغه ځمکه د شاهدانو په حضور کې واخیستله.»

(۲۶) بیا څښتن ما ته وویل: (۲۷) «زه د ټولو انسانانو څښتن خدای یم. زما دپاره هېڅ کار ستونزمن نه دی. (۲۸) نو زه څښتن داسې وایم چې زه دا ښار د بابل پاچا نبوکدنصر او د هغه لښکرو ته تسلیموم او هغوی به یې ونیسي (۲۹) او اور به ورته واچوي. هغوی به دا ښار د هغو کورونو سره وسوځوي چې په بامونو باندې یې د بل بت ته خوشبويي سوځول کېدله او نورو خدایانو ته ورباندې د څښلو

نذرانې تويول کېدلې او په دې کارونو باندې يې زه په قهر کړم. (۳۰)
د اسراييلو او يهودا خلکو د خپل تاريخ د پيل نه زما په وړاندې
تل بد کارونه کړي دي او د خپلو بدو کارونو په سبب يې زه په قهر
کړی يم. (۳۱) د کومې ورځې نه چې دا ښار جوړ شوی دی، د دې
ښار خلکو زه په قهر او غوسه کړی يم. نو ما دا پرېکړه وکړه چې دا
ښار تباه کړم. (۳۲) د هغو ټولو بدو کارونو په خاطر چې اسراييليانو
يعنې د اورشليم او يهودا خلکو، د هغوی پاچاهانو، مشرانو، کاهنانو
او د هغوی پيغمبرانو کړي دي، زه يې په قهر کړی يم. (۳۳) د دې په
ځای چې هغوی ما ته رجوع کړی وای، زما نه يې مخ اړولی دی.
سره له دې چې هغوی ته مې هر وخت تعليم ورکړی دی، هغوی
زما خبرو ته غوږ ونه نيوه چې څه زده کړي. (۳۴) هغوی خپل بتان
چې زه ورڅخه کرکه کوم، زما په کور کې ايښي دي او هغه ځای
يې ناپاکه کړی دی. (۳۵) هغوی د بن هنوم په دره کې د بعل دپاره د
قربانۍ ځايونه جوړ کړل چې د مولک بت ته خپل زامن او لورگانې
قرباني کړي. ما هغوی ته د دې کار حکم نه و ورکړی او دا خبره
زما په ذهن کې هم نه وه گرځېدلې چې هغوی به داسې کار وکړي
او د يهودا خلک به گناهکار کړي.»

يوه هيله منه وعده

۳۶ د اسراييلو څښتن خدای ما ته داسې وويل: «ای ارميا،

خلک وايي چې جنگ، لوږه او وبا به د دې سبب شي چې دا ښار د بابل پاچا په لاس سقوط وکړي. هغه څه چې زه يې زياتوم، ورته غوږ ونيسه. ۳۷ زه به خپل خلک د هغو ټولو هېوادونو نه چې د قهر او غضب په وخت کې مې هلته شړلي وو، راټول کړم او بېرته به يې دې ځای ته راوړم او هغوی به پرېږدم چې دلته په امن کې ژوند وکړي. ۳۸ بيا به هغوی زما قوم وي او زه به يې خدای یم. ۳۹ زه به هغوی ته يو فکر ورکړم او په ژوند کې به ورته يو مقصد وټاکم چې هغوی به تل زما درناوی وکړي او دا کار به هم د هغوی په خير وي او هم د هغوی د اولادې په خير وي. ۴۰ زه به د هغوی سره يو داسې لوظ وکړم چې تر ابده پورې وي. زه به هېڅکله د هغوی سره نېکي کول پرېږدم. زه به د هغوی په زړونو کې وېره راپيدا کړم، ترڅو هېڅکله له ما نه مخ وانه ږوي. ۴۱ هغوی ته به په برکت ورکولو سره خوشحاله شم او هغوی به د زړه له کومې او په وفادارۍ سره په دې وطن کې ځای په ځای کړم.»

۴۲ څښتن داسې وايي: «لکه څنگه چې مې په دې خلکو باندې

دومره لوی مصيبت نازل کړ، همدا شان زه به هغوی ته هغه ټولې نېکمرغۍ ورکړم چې وعده مې ورسره کړې ده. ۴۳ خلک وايي چې دا وطن د دښتې په شان دی چې هلته نه انسانان اوسېږي او نه

حيوانات او هغه به بابليانو ته ورتسليم کړای شي. خو يوځل بيا به په دې وطن کې ځمکې په بيه اخيستل کيږي. (۴۴) خلک به د بنيامين په سيمه کې، د اورشليم په شاوخوا کليو کې، د يهودا په ښارگوټو، د غرنيو سيمو په ښارگوټو، د غرونو د لمنو په ښارگوټو او د يهودا د جنوبي سيمې په ښارگوټو کې ځمکې په بيه اخلي او په قبالو باندې به د شاهدانو په حضور کې لاسليک کيږي او مهر به ورباندې لگيږي. ځکه زه به دا وطن بېرته خپل قوم ته ورکړم.» ما خښتن داسې ويلي دي.

د وطن د ابادولو دپاره يوه بله وعده

(۱) په هغه وخت کې چې زه لا د ماني د ساتونکو په حويلۍ کې بندي وم، يوځل بيا ما ته د خښتن پيغام راغی. (۲) هغه خښتن چې ځمکه يې جوړه کړه، هغې ته يې شکل ورکړ او په خپل ځای کې يې ودروله، هغه ذات چې نوم يې خښتن دی، ما ته وويل: (۳) «زما څخه پوښتنه وکړه، نو زه به ځواب درکړم او تا ته به د هغو لويو او پټو رازونو په هکله خبرې وکړم چې تاسو ورباندې نه پوهېږئ. (۴) زه خښتن، د اسراييلو خدای داسې وایم چې د اورشليم خلکو د ښار کورونه او شاهي ماني راغورځولې ده، ترڅو د هغو د موادو څخه د ښار دېوالونه ټينگ کړي او وکولای شي د

دښمن د کلابندی د خاورو د ډېریو او د حملې په وړاندې مقابله وکړي. ⑤ د ښار دفاع کوونکي به دباندي ووځي او د بابليانو سره به وجنگېږي او کورونه به د هغو خلکو د مړو نه ډک کړي چې زه یې د خپل قهر او غضب له مخې وژنم. زه د دې ښار څخه خپل مخ اړوم، ځکه چې د دې ښار خلکو ډېر بد کارونه کړي دي. ⑥ خو زه به دا ښار بېرته جوړ کړم او د هغه خلکو ته به شفا ورکړم. زه به هغوی د زیاتې نېکمرغۍ او امن څخه برخمن کړم. ⑦ زه به یهودا او اسرايیل بیا نېکمرغه کړم او هغوی به بیا داسې ودان کړم، لکه څنګه چې مخکې وو. ⑧ هغوی به د هغو ګناهونو څخه چې زما په وړاندې یې کړي دي، پاک کړم او د هغوی ګناهونه او سرکښي به وبخښم. ⑨ اورشلیم به زما دپاره د خوشحالی، عزت او ویاړ سرچینه وي. کله چې د نړۍ هر قوم د هغو ښو کارونو نه خبر شي چې زه یې د اورشلیم د خلکو دپاره کوم او هغه ښار ته نېکمرغي راولم، نو هغوی به له وېرې نه ورپېږي.»

⑩ څښتن داسې وویل: «خلک وايي چې دا ځای د دښتې په شان دی چې نه په کې انسانان اوسېږي او نه حیوانات. هغوی رښتیا وايي چې د یهودا ښارونه او د اورشلیم کوڅې خالي دي. نه په کې انسانان شته او نه حیوانات. خو په دې ځایونو کې به تاسو یوځل بیا ⑪ د خوشحالی او خوښۍ اوازونه او د ودونو په مېلو کې د

ناوې او زوم اوازونه واورئ. تاسو به د خلکو سندرې چې زما په کور کې يې د شکرانې د نذرانو د راوړلو په وخت کې وايي، واورئ:

شکر ادا کړئ د مطلق قادر څښتن

ځکه چې نېک دی هغه

ده ابدې د هغه مینه

زه به دا وطن داسې نېکمرغه کړم، لکه څنگه چې مخکې ؤ. «ما څښتن داسې ويلي دي.

⑫ مطلق قادر څښتن داسې وايي: «دا وطن چې اوس د يوې دښتې په شان دی او هېڅ انسان او حيوان په کې نه اوسيږي، يوځل بيا به د خرځايونو خاوند شي چې شپانه به په کې خپلې رمې خروي. ⑬ د غرنیو سيمو په ښارگوټو، د غرونو د لمنو په ښارگوټو، د يهودا د جنوبي برخو په ښارگوټو کې، د بنيامين په سيمه کې، د اورشلیم په شاوخوا کليو او د يهودا په ښارگوټو کې به شپانه يوځل بيا خپل پسونه وشمېري.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د داود سره د څښتن تلپاتې لوظ

١٤ خښتن داسې وويل: «هغه وخت راتلونكى دى چې زه به خپله وعده چې د اسراييلو او يهودا د خلكو سره مې كړې ده، پوره كړم. ١٥ په هغه وخت كې به زه د داود د اولادې څخه يو عادل پاچا وټاكم او هغه به د يوې ونې د څانگې په شان راشين شي. دا پاچا به په ټول وطن كې د عدل او انصاف له مخې كارونه وكړي. ١٦ د يهودا او اورشليم خلك به وژغورل شي او هغوى به په سوله او ارامۍ كې ژوند كوي. دا ښار به د «خښتن زمونږ عدالت دى» په نوم يادېږي. ١٧ زه خښتن دا وعده كوم چې د داود د اولادې نه به تل يو كس د اسراييلو پاچا وي ١٨ او كاهنان به تل د لاويانو د قبيلې څخه وي چې زما خدمت وكړي او ما ته سوځېدونكې قربانۍ، د غلو دانو نذرانې او نورې قربانۍ وړاندې كړي.»

١٩ خښتن ما ته وويل: ٢٠ «ما لوظ كړى دى چې شپه او ورځ به په خپل ټاكلي وخت كې راځي او دا لوظ به هېڅكله نه ماتېږي. ٢١ په همدې ډول ما د خپل خدمتگار داود سره لوظ كړى دى چې د هغه د اولادې نه به تل يو كس پاچا وي او د لاويانو د قبيلې د كاهنانو سره مې لوظ كړى دى چې هغوى به تل زما خدمت كوي او دغه لوظونه به هېڅكله نه ماتېږي. ٢٢ زه به د داود د اولادې او د لاوي د قبيلې د كاهنانو شمېر دومره زيات كړم چې د اسمان د ستورو او د بحيرې د شگو په شان به د هغو شمېرل ناشوني وي.»

٢٣ څښتن ما ته بيا وويل: ٢٤ «ايا دې ته دې پام كړى دى چې

خلک وايي چې ما د اسراييلو او يهودا دوه كورنۍ چې ما غوره كړي دي، پريښي دي؟ نو په دې خاطر هغوى زما قوم ته په سپكه سترگه گوري او هغوى نور د يو قوم په توگه نه گڼي. ٢٥ خو زه څښتن داسې وايم چې د شپې او ورځې سره مې لوڼ كړى دى او د ځمكې او اسمان د څارنې دپاره مې يو قانون جوړ كړى دى. ٢٦ همدا شان زه به په خپل لوڼ باندې چې د يعقوب د اولادې او خپل خدمتگار داود سره مې كړى دى، ټينگ ولاړ يم. زه به د داود د اولادې څخه يو تن غوره كړم چې د ابراهيم، اسحاق او يعقوب په اولادې باندې حكومت وكړي. زه به په خپل قوم باندې رحم وكړم او هغوى به يوځل بيا نېكمرغه كړم.»

د صدقيا دپاره پيغام

١ په هغه وخت كې چې د بابل د پاچا نبوكدنصر لښكرو او د هغه تر ولكې لاندې د نورو ټولو پاچاهيو او قومونو لښكرو په اورشليم او د هغه په شاوخوا ښارگوټو باندې حمله كوله، څښتن زما سره خبرې وكړې. ٢ د اسراييلو څښتن خداى ما ته داسې وويل: «لاړ شه او د يهودا پاچا صدقيا ته ووايه چې زه څښتن به دا ښار د بابل پاچا ته تسليم كړم او هغه به ورته اور واچوي. ٣ ستا

دپاره به د تېښتې لاره نه وي، ته به هرومرو ونيول شي او هغه ته به وروسپارل شي. ته به د بابل پاچا په خپلو سترگو وويني او په خپله به ورسره خبرې وکړي او بيا به ته بابل ته بوتلل شي. ^(۴) خو ای صدقيا، د څښتن خبرو ته غوږ ونيسه چې ستا په هکله وايي: «ته به په جنگ کې ونه وژل شي، ^(۵) بلکې ته به په ارامه مړ شي او لکه څنگه به چې خلکو ستا د نيکونو چې پاچاهان وو، د ښخولو په وخت کې خوشبويي سوځولي، نو همداسې به ستا دپاره هم خوشبويي وسوځوي. هغوی به په تا باندې وير وکړي او وبه وايي چې زموږ پاچا مړ شو!» ^(۶-۷) بيا ما ارميا نبي دا پيغام په اورشليم کې صدقيا پاچا ته په هغه وخت کې ورکړ چې د بابل پاچا په دې ښار باندې حمله کوله. دې لښکرو په لاکښ او عزيزه باندې هم حمله کوله، دا يوازېني قوي ښارونه وو چې نيول شوي نه وو.

د غلامانو او وينځو د ازادولو د لوظ ماتول

^(۸-۹) صدقيا پاچا او د اورشليم خلکو لوظ کړی ؤ چې خپل عبراني غلامان او وينځي به ازادوي او نور به هېڅوک د خپل اسراييلي ورور او خور څخه غلام او وينځه نه جوړوي. ^(۱۰) ټولو خلکو او د هغوی مشرانو د هغه امر ومانه چې خپل غلامان او

وينځې ازادي کړي او بيا به هېڅکله هغوی د غلامانو او وينځو په توگه له ځان سره نه ساتي، نو هغوی يې ازاد کړل. (۱۱) خو وروسته هغوی خپله پرېکړه بدله کړه او هغوی يې بېرته ونيول او دې ته يې مجبور کړل چې بېرته د هغوی غلامان او وينځې شي. (۱۲-۱۳) بيا د اسراييلو څښتن خدای ما ته وويل چې خلکو ته داسې ووايم: «کله چې ما ستاسو نیکونه د مصر نه خلاص کړل او هغوی مې د غلامۍ نه ازاد کړل، نو د هغوی سره مې لوظ وکړ. هغوی ته مې وويل چې (۱۴) هر عبراني غلام چې شپږ کاله يې ستاسو خدمت کړی دی، نو په اووم کال به هغه ازادوي. خو ستاسو نیکونو زما خبرو ته هېڅ پام ونه کړ او نه يې ورته غوږ ونيوه. (۱۵) همدا څو ورځې مخکې تاسو خپله پرېکړه بدله کړه او هغه کار مو وکړ چې زما په نظر کې سم ؤ. تاسو ټولو دا ومنله چې خپل اسراييلي غلامان به خوشې کوي او په هغه عبادتځای کې چې زما په نوم وقف شوی دی، هلته تاسو زما په حضور کې لوظ وکړ. (۱۶) خو تاسو بيا خپله پرېکړه بدله کړه او زما بې عزتي مو وکړه. تاسو ټولو هغه غلامان يا وينځې چې ازادي يې غوښتله، بېرته ونيول او هغوی مو بېرته په غلامۍ باندې مجبوره کړل. (۱۷) نو اوس زه څښتن داسې وایم چې تاسو زما د حکم نه سرغړونه وکړه، تاسو خپلو اسراييلي ورونو او خويندو ته ازادي ور نه کړه. نو ډېره ښه ده، زه به تاسو ته ازادي درکړم، يعنې د مرگ ازادي چې تاسو به په جنگ کې يا د وبا او يا د لوږې له لاسه

مړه شئ. زه چې په تاسو باندې کومه بلا نازله کړم، په هغه باندې به د نړۍ ټول قومونه ووېروم. (۱۹-۱۸) د يهودا او اورشليم مامورينو، د مانې درباريانو، کاهنانو او ټولو خلکو سره د خوسي د دوه ټوټو ترمنځ په تېرېدلو سره چې هغوی حلال کړی او دوه ټوټې کړی يې و، زما په حضور کې يو لوظ وکړ. خو هغوی دا لوظ مات کړ او په خپلو شرطونو باندې يې عمل ونه کړ. نو زه به د دې خلکو سره داسې چلند وکړم، لکه څنگه چې هغوی د هغه خوسي سره کړی و. (۲۰) زه به هغوی خپلو دښمنانو ته چې غواړي هغوی ووژني، په لاس ورکړم او د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حيواناتو د خوراک شي. (۲۱) زه به همدارنگه د يهودا پاچا صدقيا او د هغه درباريان د هغوی دښمنانو ته چې غواړي هغوی ووژني، ورتسليم کړم. هغوی به د بابل لښکرو ته چې په تاسو باندې يې د حملې کولو نه لاس اخيستی دی، ورتسليم کړم. (۲۲) زه به د بابل عسکرو ته حکم ورکړم او هغوی به بېرته دې ښار ته راولم. هغوی به په دې ښار باندې حمله وکړي، هغه به ونيسي او اور به ورته واچوي. زه به د يهودا ښارگوټي په يوې داسې دښتې باندې بدل کړم چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

ارميا او رکايان

① په هغه وخت کې چې د يوشيا زوی يهوياقيم د يهودا پاچا
 ؤ، څښتن ما ته وويل: ② «د رکايانو طايفې ته ورشه او د هغوی
 سره خبرې وکړه. بيا هغوی زما د کور يوې کوټې ته راوله او شراب
 ورته ورکړه.» ③ نو د رکايانو ټوله طايفه يعنې يازنيا، د يو بل ارميا
 زوی او د حبصنيا لمسی او د هغه ټول ورونه، زامن او د رکايانو
 ټوله طايفه مې له ځان سره ④ د څښتن کور ته بوتلل. هغوی مې د
 يجدليا د زوی حانان نبي د شاگردانو کوټې ته بوتلل. دا کوټه د نورو
 مامورينو د کوټو سره نژدې وه او د شلوم د زوی معسيا د کوټې
 دپاسه وه، هغه د څښتن د کور د دروازو ساتونکی ؤ. ⑤ بيا ما د
 شرابو ډک جامونه او پيالې د رکايانو په مخکې کېښودلې او هغوی
 ته مې وويل چې شراب وڅښي. ⑥ خو هغوی په ځواب کې وويل:
 «مونږ شراب نه څښو. زمونږ نيکه يوناداب د رکاب زوی مونږ ته
 ويلي دي چې مونږ او زمونږه اولاده بايد هېڅکله شراب ونه څښو.
 ⑦ همدارنگه هغه مونږ ته ويلي دي چې نه به کورونه جوړوئ او
 نه به ځمکه کړئ، نه به د انگورو باغونه جوړوئ او نه به يې اخلي.
 هغه مونږ ته امر کړی دی چې تل په خېمو کې اوسېږئ، ترڅو په
 هغه وطن کې چې تاسو په کې د پرديو خلکو په توگه اوسېږئ،
 زيات عمر ولرئ. ⑧ زمونږ نيکه يوناداب چې مونږ ته کوم امرونه
 کړي وو، په هغو ټولو باندې مونږ عمل کړی دی. مونږ هېڅکله نه
 خپله شراب څښو او نه زمونږ ښځې، نه زمونږ زامن او نه زمونږ

لورگاني شراب خښي. ٩-١٠ مونږ د اوسېدلو دپاره کورونه نه جوړوو،
 مونږ په خېمو کې اوسېږو. مونږ نه د انګورو باغونه لرو، نه ځمکې
 لرو او نه فصلونه لرو. د هر څه په هکله چې زمونږ نيکه يوناداب
 مونږ ته امر کړی دی، په هغو باندې مو په پوره توګه عمل کړی
 دی. ١١ خو کله چې نبوکدنصر په وطن باندې حمله وکړه، نو مونږ
 دا پرېکړه وکړه چې اورشليم ته راشو، ترڅو د بابليانو او سوريایانو
 لښکرو د حملې نه خوندي واوسو. نو ځکه مونږ په اورشليم کې
 اوسېږو.»

١٢-١٣ بيا مطلق قادر خښتن يعنې د اسرايلو خداى ما ته وويل
 چې لاړ شه او د يهودا او اورشليم خلکو ته ووايه چې زه خښتن
 ستاسو نه پوښتنه کوم چې تاسو ولې زما خبرو ته غوږ نه نيسئ او
 زما لارښوونو ته غاړه نه ږدئ. ١٤ د يوناداب اولادې د هغه امر
 منلى دى چې شراب به نه خښئ او تر نن ورځې پورې هغوى
 شراب نه دي خښلي. خو ما ستاسو سره څو څو ځلې خبرې کړې
 دي، خو تاسو زما خبرې نه منئ. ١٥ ما تاسو ته په دوامداره توګه
 خپل خدمتګاران يعنې نبیان درلېږلي دي او هغوى تاسو ته ويلي
 دي چې خپلې بدې لارې پرېږدئ او خپل عملونه سم کړئ. هغوى
 تاسو ته خبردارۍ درکړې و چې د نورو خدايانو عبادت او خدمت
 مه کوئ، ترڅو په هغه وطن کې چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې

ورکړی دی، خپل ژوند وکړی. خو تاسو ما ته غوږ نه نیوه او نه مو راته پام کاوه. (۱۶) د یوناداب اولادې د خپل نیکه په امرونو باندې عمل کړی دی، خو تاسو زما اطاعت ونه کړ. (۱۷) نو اوس زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې وایم چې زه به د یهودا او اورشلیم په خلکو باندې هغه ټول مصیبتونه راولم چې د هغوی په ضد مې اعلان کړي وو. زه دا کار ځکه کوم چې کله به ما ستاسو سره خبرې کولې، نو تاسو ورته غوږ نه نیوه او کله چې به ما په تاسو باندې غږ کاوه، تاسو به ځواب نه راکاوه.

(۱۸) بیا ما ارمیا د رکایانو طایفې ته وویل چې مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای ویلي دي: «تاسو په هغو حکمونو باندې عمل کړی دی چې ستاسو نیکه یوناداب تاسو ته درکړي وو او د هغه د لارښوونو څخه مو پیروي کړې ده او هر څه چې هغه درته امر کړی دی، هغه مو سرته رسولې دي. (۱۹) نو په دې خاطر زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای دا وعده کوم چې یوناداب به تل نارینه اولادونه ولري چې زما خدمت وکړي.»

باروک د څښتن په کور کې طومار لولي

(۱) د یهودا د پاچا د یوشیا زوی یهوایقیم د پاچاهۍ په څلورم کال څښتن ما ته وویل: (۲) «یو طومار راواخله او هغه شیان چې

ما د اسراييلو او يهودا او ټولو قومونو په ضد درته ويلې وو، په هغه باندې وليکه. د يوشيا د پاچاهۍ په وخت کې کومې خبرې چې مې د لومړي ځل نه تر اوسه پورې کړې دي، هغه ټولې وليکه. ^(۳) کېدای شي چې کله د يهودا خلک د هغه مصيبت نه خبر شي چې زه غواړم په هغو باندې يې راوړم، د خپلو بدو لارو نه راوگرځي، نو بيا به زه د هغوی بدۍ او گناهونه وبخښم.»

^(۴) نو ما د نيريا زوی باروک راوغوښت او هر څه چې څښتن ما ته ويلي وو، هغه ته مې وويل چې ويې ليکي او باروک هغه په طومار باندې وليکل. ^(۵) بيا ما باروک ته وويل: «ما ته نوره اجازه نشته چې د څښتن کور ته ورننوځم. ^(۶) خو په هغه ورځ چې خلک روژه نيسي، ته بايد هلته لاړ شي او هغه طومار په لوړ اواز سره ولولې، ترڅو هغه څه چې څښتن ما ته ويلي وو او تا ليکلي دي، هغوی يې واورې. دا په داسې ځای کې ولوله چې ټول خلک چې په هغو کې د يهودا خلک چې د خپلو ښارگوټو نه راغلي دي، هم شامل وي او هغه واورې. ^(۷) کېدای شي چې هغوی څښتن ته دعا او زاري وکړي او د خپلو بدو لارو نه راوگرځي، ځکه چې څښتن خبردارۍ ورکړې دي چې د خپل قهر او غضب سره به دې خلکو ته ډېره سخته سزا ورکړي.» ^(۸) نو لکه څنگه چې ما ورته ويلي وو، باروک هماغه شان د څښتن په کور کې د څښتن کلام

ولوست.

⑨ د يهودا د پاچا يهوياقيم د پاچاهۍ د پنځم کال په نهمه
مياشت د اورشلیم خلکو او هغو خلکو چې د يهودا د ښارگوټو نه
راغلي وو، د خښتن په حضور کې روژه ونيوله. ⑩ نو په داسې
حال کې چې ټولو خلکو ورته غوږ نيولی ؤ، باروک هغه ټول شيان
چې ما ورته ويلي وو، هغه يې د دربار د منشي شافان د زوی
جمريا په کوټه کې چې په پاسنۍ حوږلۍ کې وه او د خښتن د کور
نوې دروازې ته نژدې وه، د طومار له مخې خلکو ته ولوستل.

درباريانو ته طومار لوستل کيږي

⑪ کله چې د شافان لمسي او د جمريا زوی میکايا د خښتن
ټولې خبرې چې باروک د طومار له مخې وکړې واورېدلې، ⑫ نو
هغه شاهي مانۍ ته د دربار د منشي کوټې ته چې درباريانو په کې
غونډه لرله، لاړ. د دربار منشي الیشمع، د شمعياه زوی دلایا، د
عکبور زوی الناتان، د شافان زوی جمريا، د حنیا زوی صدقيا او
نور ټول درباريان هم هلته ناست وو. ⑬ میکايا هغه ټولې خبرې
چې باروک د طومار نه خلکو ته ولوستلې وې، هغوی ته بيان کړې.
⑭ نو درباريانو د يهودي په نوم يو کس چې د کوشي کړوسی، د
שלیمیا لمسی او د نتنيا زوی ؤ، ولېږه چې د نيريا زوی باروک ته

ووايي چې هغه طومار چې خلکو ته يې لوستلی ؤ، راوړي. نو باروک د طومار سره ورغی. ^(۱۵) هغوی ورته وویل چې کښېنه او هغه طومار مونږ ته ولوله. نو باروک هغه ولوست. ^(۱۶) کله چې هغوی هر څه واورېدل، نو له وېرې نه يې يو بل ته وکتل او باروک ته يې وويل: «مونږ بايد د دې ټولو شيانو په هکله پاچا ته راپور ورکړو.» ^(۱۷) بيا هغوی ورڅخه پوښتنه وکړه: «اوس مونږ ته ووايه چې تا دا ټولې خبرې څنگه د هغه د خولې نه وليکلې؟ ايا ارميا تا ته ويلي وو چې دا وليکه؟» ^(۱۸) باروک په ځواب کې وويل: «ارميا هغه ټکي په ټکي ما ته وويل او ما په رنگ په طومار باندې وليکل.»

^(۱۹) بيا هغوی باروک ته وويل: «ته او ارميا لاړ شئ، خپل ځانونه په يو ځای کې پټ کړئ او هېڅوک درباندي پوه نه شي چې تاسو چېرته يئ.»

پاچا طومار سوځوي

^(۲۰) درباريانو هغه طومار د دربار د منشي الیشمع په کوټه کې کښود او د پاچا دربار ته لاړل چې د دې ټولو شيانو څخه پاچا خبر کړي. ^(۲۱) نو پاچا د يهودي په نوم يو کس ولېږه چې هغه طومار راوړي. هغه طومار د الیشمع د کوټې نه راوړ او هغه يې پاچا

او هغو ټولو درباريانو ته چې د هغه شاوخوا ته ولاړ وو، ولوست. (۲۲) دا ژمی ؤ او پاچا د خپلې مانۍ په هغې کوټې کې اور ته ناست ؤ چې د ژمي په موسم کې هلته اوسېده. (۲۳) کله چې يهودي د طومار درې يا څلور برخې لوستلې، نو پاچا به هغه په خپل کوچني چاقو باندې شکولې او اور ته به يې ورغورځولې، ترڅو هغه ټول طومار وسوځېده. (۲۴) خو نه پاچا او نه د هغه کوم درباري د دې خبرو په اورېدلو ووېرېدل او نه يې له خفګانه خپل کالي وشکول. (۲۵) که څه هم الناتان، دلایا او جمریا پاچا ته زاری وکړې چې هغه طومار ونه سوځوي، خو هغه يې پروا ونه کړه. (۲۶) بیا پاچا شهزاده یرحمیل، د عزرییل زوی سرايا او د عبدیل زوی شلمیا ته امر وکړ چې باروک منشي او ارمیا پیغمبر ونیسي، خو څښتن هغوی پټ ساتلي وو.

ارمیا یو بل طومار لیکي

(۲۷) له هغې وروسته چې یهو یاقیم پاچا هغه طومار چې ما باروک ته ویلي وو چې هغه ولیکي وسوځاوه، څښتن ما ته وویل: (۲۸) «یو بل طومار راواخله او کوم شیان چې دې په لومړني طومار کې لیکلي وو، هغه په دې طومار باندې بیا ولیکه.» (۲۹) څښتن ما ته وویل چې پاچا ته ووايم: «تا طومار وسوځاوه او د ارمیا نه دې

پوښتنه وکړه چې داسې دې ولې لیکلي دي چې د بابل پاچا به راشي، دا وطن به وران کړي او خلک او حیوانات به یې ووژني. (۳۰) نو اوس ای یهو یاقیم پاچا، زه څښتن تا ته وایم چې نور به ستا د نسل نه هېڅوک هم د داود د پاچاهۍ په تخت باندې حکومت ونه کړي. ستا مړی به دباندې وغورځول شي، ترڅو د ورځې له خوا لمر ته او د شپې له خوا یخنی ته پروت وي. (۳۱) زه به تا ته، ستا اولادې او ستا درباریانو ته ستاسو د گناهونو په سبب سزا درکړم. نه تاسو او نه د اورشلیم او یهودا خلکو زما د خبرداریو پروا وساتله، نو زه به په تاسو باندې هغه ټول مصیبتونه چې ما ویلي وو، راولم.»

(۳۲) بیا ما یو بل طومار راواخیست او هغه مې خپل منشي باروک ته ورکړ او هر هغه څه چې په لومړني طومار باندې یې لیکلي وو هغه یې بیا ولیکل او نور شیان یې هم په کې اضافه کړل.

د ارمیا څخه د صدقیا غوښتنه

(۱) د بابل پاچا نبوکدنصر د یوشیا زوی صدقیا د یهو یاقیم د زوی یهو یاکین په ځای د یهودا پاچا وټاکه. (۲) خو نه صدقیا، نه د هغه درباریانو او نه نورو خلکو هغه پیغام چې څښتن ما ته راکړی و، قبول کړ.

٣) صدقيا پاچا د شلميا زوى يهوكل او د معسيا زوى سفنيا
 كاهن ما ارميا ته راولېږل، ترڅو د خپل قوم په خاطر خپل څښتن
 خداى ته دعا وكړم. ٤) په هغه وخت كې لا زه بندي شوى نه وم او
 په ازاده توگه مې كولاى شول چې د خلكو په منځ كې وگرځم. ٥)
 د بابليانو لښكرو اورشليم كلابند كړى ؤ، خو كله چې هغوى خبر
 شول چې د مصر لښكرې د مصر د سرحد نه راتېرې شوې دي، نو
 هغوى بېرته په شا شول.

٦) نو بيا د اسراييلو څښتن خداى ما ته داسې وويل: ٧)
 «صدقيا ته يعنې چا چې ته ما ته رالېږلى يې چې زما نه پوښتنه
 وكړې، ووايه چې د مصريانو لښكرې راروانې دي چې ستا سره
 مرسته وكړي، خو هغوى به بېرته مصر ته ستانه شي. ٨) نو بابليان
 به بېرته راشي او په ښار باندې به حمله وكړي، هغه به ونيسي او
 هغه ته به اور واچوي. ٩) زه څښتن تاسو ته خبردارى دركوم چې
 خپل ځانونه مه غولوى او داسې فكر مه كوى چې بابليان بېرته نه
 راځي، ځكه چې هغوى بېرته راځي. ١٠) كه تاسو د بابليانو ټول
 لښكر ته ماتې هم وركړئ او د هغوى نه په خپلو خېمو كې يوازې
 زخميان هم پاتې وي، خو د هغوى زخميان به هم راپاڅيږي او دې
 ښار ته به اور واچوي.»

د ارميا نيول او بندي کېدل

۱۱ د بابليانو لښکر د اورشلیم نه بېرته په شا لاړ، ځکه چې د مصريانو لښکر رانژدې کېده. ۱۲ نو زه د اورشلیم نه روان شوم چې د بنيامين سيمې ته لاړ شم او د خپلې کورنۍ په جايداد کې خپله برخه واخلم. ۱۳ خو کله چې زه د بنيامين دروازي ته ورسېدم، نو د هغه ځای د ساتونکو مشر چې يرييا نومېده او هغه د حننيا لمسی او د شلميا زوی ؤ، زه ودرولم او راته ويې ويل: «ته بابليانو ته ورتښتي!»

۱۴ ما ورته په ځواب کې وويل: «دا دروغ دي! زه نه تښتم.» خو يرييا ما ته غوږ ونه نيوه، هغه زه ونيولم او درباريانو ته يې بوتلم. ۱۵ هغوی په ما باندې سخت په قهر شول او امر يې وکړ چې زه دې ووهل شم او د دربار د منشي يوناتان په کور کې دې چې زندان ورڅخه جوړ شوی ؤ، بندي کړای شم. ۱۶ زه يې د زندان په يوې لاندېنۍ کوټه کې واچولم او تر ډېر وخته پورې يې هلته وساتلم.

۱۷ څه موده وروسته صدقيا پاچا زه راوغوښتل او هلته په ماڼۍ کې يې ما ته پټ وويل: «ايا تا سره د څښتن له خوا کوم پيغام شته؟»

ما په ځواب کې وويل: «هو شته، هغه دا چې ته به د بابل پاچا ته ورتسليم شي.»

۱۸) بيا ما پوښتنه وکړه: «ما ستا يا ستا د درباريانو او يا د دې خلکو په وړاندې کوم جرم کړی دی چې زه مو په زندان کې اچولی يم؟» ۱۹) ستاسو هغه پيغمبران څه شول چې تاسو ته به يې ويل چې د بابل پاچا به نه په تاسو او نه په دې وطن باندې حمله کوي؟ ۲۰) نو اوس ای اعليحضرته، زه تاسو ته سوال کوم چې ما ته غوږ ونيسئ. مهرباني وکړئ ما بېرته هغه زندان ته چې د يوناتان په کور کې دی، مه لېږئ. که ما ولېږئ، نو زه به بې له شکه هلته مړ شم.»

۲۱) نو صدقيا پاچا امر وکړ چې زه دې د ماڼۍ د ساتونکو په حوډلي کې بندي کړای شم. زه هلته پاتې شوم او هره ورځ به راته د نانوایي نه يوه ډوډۍ راکول کېدله تر هغې چې په ښار کې ټولې ډوډۍ خلاصې شوې.

ارميا د اوبو په وچه ذخيره کې

۱) د متان زوی شفتيا، د فحشور زوی جدليا، د شلميا زوی يوکل او د ملکيا زوی فحشور واورېدل چې ما خلکو ته ويل چې ۲) څښتن داسې ويلي دي: «هرڅوک چې په اورشلیم کې پاتې

شي، نو هغه به د جنگ، لوږې او وبا له لاسه مړ شي. خو هر څوك چې ووځي او خپل ځانونه بابليانو ته تسليم كړي، نو هغوى به ونه وژل شي. هغوى به لږ تر لږه وكولاى شي چې خپل ژوند وژغوري.» ^(۳) ما هغوى ته دا هم وويل چې څښتن داسې ويلى دي: «دا ښار به په يقين سره د بابليانو لښكرو ته تسليم شي او هغوى به دا ښار ونيسي.»

^(۴) نو بيا درباريان پاچا ته ورغلل او ورته وپې ويل: «دا سړى بايد خامخا ووژل شي. ځكه چې د هغه په دې خبرو د ښار عسكرو او هغه خلك چې په ښار كې پاتې دي، خپل جرات له لاسه وركوي. هغه نه غواړي چې د خلكو سره مرسته وكړي، بلكې هغه يوازې دا غواړي چې هغوى ته زيان ورسوي.» ^(۵) صدقيا پاچا په ځواب كې وويل: «ډېر ښه، نو څه چې مو خوښه وي ورسره وپې كړئ، زه مو منع كولاى نه شم.» ^(۶) نو هغوى زه بوتلم او د ملكيا شاهزاده د اوبو په ذخيره كې چې د مانې په حوډلى كې وه، په پري باندې وربښكته كړم. په هغې ذخيره كې اوبه نه وې، يوازې خټې په كې وې او زه په كې ډوب شوم.

^(۷) خو عبدملك ايتوپيايي چې په شاهي مانې كې يې كار كاوه، خبر شو چې هغوى زه د اوبو په ذخيره كې اچولى يم. په هغه وخت كې پاچا د بنيامين په دروازه كې په محكمه كې ناست ؤ. ^(۸) نو

عبدملک د مانې څخه ووت، هلته ورغی او پاچا ته یې وویل: ⑨
 «عليحضرته، دې خلکو غلط کار کړی دی. هغوی ارمیا د اوبو په
 ذخیره کې بندي کړی دی او هغه به هلته له لوړې مړ شي، ځکه
 چې په ښار کې نوره ډوډۍ نشته.» ⑩ نو پاچا عبدملک ته امر وکړ
 چې دېرش تنه له ځان سره واخلي او مخکې له دې چې زه مړ شم
 ما د اوبو د ذخیرې نه راوباسي. ⑪ نو عبدملک د هغو کسانو سره د
 مانې گودام ته ورغی، څه زاړه کالي یې راواخیستل او په رسی
 باندې یې ما ته رابنکته کړل. ⑫ هغه راته وویل چې دا زاړه کالي د
 خپلو تخرگونو لاندې کېږم چې په هغې رسی باندې زخمې نه شم.
 نو ما همداسې وکړل ⑬ او هغوی زه د اوبو د ذخیرې نه
 راوویستلم. له هغې وروسته یې زه د مانې د ساتونکو په حوږلی کې
 بندي وساتلم.

صدقيا د ارميا څخه مشوره غواړي

⑭ یوه ورځ صدقيا پاچا زه راوغوښتم او زه یې د څښتن د کور
 د درېمې دروازې خولې ته راوستلم او ما ته یې وویل: «زه ستا نه
 یوه پوښتنه کوم او ستا نه غواړم چې ټول حقیقت راته ووايي.» ⑮
 ما ورته په ځواب کې وویل: «که زه درته رښتیا ووايم، نو ته به ما
 مړ کړې او که چېرې زه درته مشوره درکړم، نو ته به ورته غوږ ونه

نيسې.» ١٦ نو صدقيا پاچا زما سره پټه وعده وكړه او ويې ويل:
«زه د ژوندي څښتن په نوم چې مونږ ته يې ژوند رابخښلى دى،
قسم خورم چې زه به تا ونه وژنم او نه به دې هغو خلكو ته په
لاس ورکړم چې غواړي تا ووژني.»

١٧ بيا ما صدقيا ته وويل چې مطلق قادر څښتن يعنې د
اسراييلو خداى داسې ويلي دي: «که چېرې خپل ځان د بابل د
پاچا منصبدارانو ته تسليم کړې، نو ژوندى به پاتې شې او دا ښار به
هم ونه سوځول شي. ته او ستا کورنۍ دواړه به ژوندي پاتې شئ.»
١٨ خو که چېرې تسليم نه شې، نو ښار به بابليانو ته ورتسليم کړاى
شي، هغوى به ورته اور واچوي او ته به د هغوى نه خلاص نه
شي.»

١٩ خو پاچا په ځواب کې وويل: «زه د خپلو وطندارانو نه چې
لاپخوا د هغوى سره يوځاى شوي دي، وپرېرم. کېدای شي چې
هغوى ته مې په لاس ورکړي او زما سره بد چلند وکړي.» ٢٠ ما
وويل: «ته به هغوى ته ونه سپارل شي. زه درڅخه غواړم چې د
څښتن پيغام قبول کړه، نو بيا به ستا هر کار سم روان وي او خپل
ژوند به کوي.» ٢١ خو څښتن ما ته په رويا کې وښودل چې که
چېرې ته تسليم نه شي، نو بيا به څه کيږي. ٢٢ ما په رويا کې
وليدل چې هغه ټولې ښځې چې د يهودا په شاهي ماڼۍ کې پاتې

دي، هغه به د بابل د پاچا منصبدارانو ته دباندې راوستلې شي.
هغوی په لاره کې روانې وې او ستا په هکله به داسې وايي:

بې لارې کړی دی پاچا خپلو ښو دوستانو

دي غالب شوي په هغه باندې

ډوبې شوې دي اوس خټو کې پښې د هغه

خپلو دوستانو دی پرېښی هغه

۲۳) بیا ما زیاته کړه او ومې ویل: «ستاسو ټولې ښځې او اولادونه به د ښار دباندې بابلیانو ته بوتلل شي او ته به په خپله هم نه شې کولای چې خپل ځان د هغوی نه خلاص کړې. ته به د بابل د پاچا له خوا ونيول شې او دې ښار ته به اور واچول شي.»

۲۴) صدقیا په ځواب کې وویل: «د دې خبرو نه باید هېڅوک هم خبر نه شي، که نه نو ته به مړ شې. ۲۵) که چېرې درباریان خبر شي چې ما ستا سره خبرې کړې دي، نو هغوی به راشي او پوښتنه به درڅخه وکړي چې تا او پاچا د څه شي په هکله خبرې کولې. هغوی به ستا سره دا وعده وکړي چې که ته هغوی ته هغه ټول شيان ووايي، نو هغوی به تا ونه وژني. ۲۶) هغوی ته یوازې دومره

ووايه چې تا ما ته زارۍ کولې چې بېرته دې د منشي يوناتان د کور
زندان ته ونه لېږم چې هلته مړ شي.»

٢٧ نو بيا ټول درباريان راغلل او زما څخه يې پوښتنه وکړه او
هر څه چې پاچا راته ويلې وو، کټ مټ مې هماغسې ورته وويل.
نو هغوی نور څه ونه ويل، ځکه چې هېچا هم زمونږ خبرې نه وې
اورېدلې. ٢٨ او زه د اورشلیم د نيولو تر ورځې پورې د ماني په
حوږلي کې بندي پاتې شوم.

د اورشلیم سقوط

١ د يهودا د پاچا صدقيا د پاچاهۍ د نهم کال په لسمه مياشت
د بابل پاچا نبوکدنصر د خپل ټول لښکر سره راغی، په اورشلیم
باندې يې حمله وکړه او ښار يې کلابند کړ. ٢ د صدقيا د پاچاهۍ
په يوولسم کال د څلورمې مياشتې په نهمه ورځ بابليانو د ښار
دېوالونه سوري کړل.

٣ کله چې اورشلیم ونيول شو، نو د بابل ټول لوړرتبه
منصبداران راغلل او د منځنۍ دروازې په خوا کې کښېناستل چې په
هغو کې نرگل شرازر د سمگر څخه، نبوسرسکیم مشر منصبدار يو بل
نرگل شرازر چې د پاچا مشاور ؤ، هم شامل وو.

٤) كله چې صدقيا پاچا او د هغه عسكرو هغوى وليدل، نو هغوى د شپې په وخت كې د ښار نه وتښتېدل. هغوى د شاهي باغ د هغې دروازې د لارې لارل چې د دوو دېوالونو په منځ كې وه او د اردن د درې په لور روان شول. ٥) خو د بابليانو لښكر هغوى تعقيب كړل او د اريحا ډاگ ته نژدې يې صدقيا ونيوه او هغه يې ښوكدنصر پاچا ته چې د حمات د سيمې په ربله ښارگوټي كې ؤ، وسپاره او ښوكدنصر هلته هغه محاكمه كړ او هغه په سزا محكوم شو. ٦) په ربله كې هغه د صدقيا زامن د هغه په مخكې ووژل او همدارنگه هغه د يهودا ټول بارسوخ خلك اعدام كړل. ٧) له هغې وروسته هغه د صدقيا سترگې راوويستلې او هغه يې په زنځيرونو وتاړه چې بابل ته يې بوځي. ٨) په همدې وخت كې بابليانو شاهي ماڼۍ او د خلكو كورونه وسوځول او د اورشليم دېوالونه يې راوغورځول. ٩) په پاى كې د ساتونكو قوماندان نبوزرادان هغه خلك چې په ښار كې پاتې وو، د هغو خلكو سره چې هغه ته تسليم شوي وو، د اسيرانو په توگه بابل ته بوتلل. ١٠) نبوزرادان وطن كې يو شمېر غريب خلك چې جايداد يې نه درلود، پرېښودل او هغوى ته يې پټي او د انگورو باغونه ورکړل.

د ارميا ازادېدل

۱۱) نبوکدنصر پاچا د ارمیا په هکله نبوزرادان ته امر وکړ: ۱۲)
 «لار شه، هغه راپیدا کړه او ورباندې بڼه پام کوه. هغه ته زیان ونه
 رسوي او څه چې غواړي د هغه دپاره یې تیار کړه.» ۱۳) نو
 نبوزرادان، نرگل شراز د پاچا مشاور، نبوشزبان او د بابل د پاچا
 نورو لوړرتبه منصبدارانو، ۱۴) خلک راولېږل او زه یې د مانی د
 حوډلی نه راوویستلم. هغوی زه د شافان لمسي او د اخيقام زوی
 جدلیا ته وسپارلم چې په خیریت سره مې خپل کور ته بوځي، نو زه
 هلته د خپلو خلکو سره اوسېدل.

د عبدملک دپاره هیله

۱۵) په هغه وخت کې چې زه لا د مانی په حوډلی کې بندي وم،
 څښتن ما ته وویل: ۱۶) «ایتوپیايي عبدملک ته ووايه چې مطلق
 قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې ویلي دي: «لکه څنګه
 چې ما ویلي دي، هغه به سرته ورسوم. زه به په دې ښار باندې
 تباهي راولم، نه نېکمرغي. کله چې دا کار وشي، نو هغه وخت به
 یې ته په خپلو سترگو ووينې. ۱۷) خو زه څښتن به تا د هغې بلا
 څخه وساتم او د کومو خلکو څخه چې ته وپرېږې، هغوی ته به
 دې په لاس ورنه کړم. ۱۸) زه به تا په امن کې وساتم، ته به
 وژغورل شي او وبه نه وژل شي، ځکه چې په ما باندې دې توکل

کړی دی. ما خښتن داسې ویلي دي.»

ارمیا نبي د جدلیا په کور کې

① اسیران د اورشلیم او یهودا څخه بابل ته بېول کېدل او زه ارمیا هم د هغوی په منځ کې وم. کله چې مونږ رامې ته ورسېدو، د بابل د پاچا د ساتونکو قوماندان نبوزرادان زما نه زنځیرونه خلاص او زه یې ازاد کړم.

② قوماندان زه یو ګوښه ځای ته بوتلم او راته ویې ویل: «ستا خښتن خدای ستا خلکو ته اعلان کړی دی چې په دې وطن باندې به تباهي راولي» ③ او هغه چې څه ویلي وو، هغه یې اوس سرته ورسول. دا هر څه ځکه وشول چې ستا خلکو د هغه په وړاندې ګناه او نافرمانی وکړه. ④ خو اوس ستا د لاسونو نه زنځیرونه لېرې کوم او تا ازادوم. که ته غواړې چې زما سره بابل ته لاړ شې، نو کولای شې چې لاړ شې او زه به درباندي ډېر پام کوم. خو که چېرې نه غواړې چې لاړ شې، نو مه ځه. دا ټول وطن ستا په مخکې پروت دی او هرچیرته چې دې زړه غواړې، هلته تللی شې.»

⑤ خو مخکې له دې چې زه لاړ شم، نو نبوزرادان وویل:

«بېرته د شافان لمسي او د اخيځام زوی جدليا ته چې د بابل پاچا هغه د يهودا د ښارونو والي ټاکلی دی، لار شه. ته کولای شې د هغه سره پاتې شې او هلته د خپلو خلکو سره واوسېږې يا هرچېرته چې غواړې، هلته لار شه.» بيا هغه ما ته يو څه خواږه او يو سوغات راکړ چې د ځان سره يې واخلم او زه يې پرېښودم چې لار شم. ⑥

زه مصفي ته لارم او د جدليا او د هغو خلکو سره مې اوسېدل غوره کړل چې په دې وطن کې پاتې شوي وو.

د يهودا والي جدليا

⑦ د يهودا ځينې قومندانان او عسکر نه وو تسليم شوي. هغوی خبر شول چې د بابل پاچا جدليا د دې وطن والي او د هغو ټولو سړيو، ښځو او ماشومانو مسوول ټاکلی دی چې بابل ته نه وو بېول شوي او ډېر غريب خلک وو. ⑧ نو د نتنيا زوی اسماعيل، د قاريح زامن يوحانان او يوناتان، د تتحومت زوی سرايا، د عيفای زامن چې د نطوفي څخه وو او د معکاتي زوی يزنيا د خپلو عسکرو سره جدليا ته چې په مصفه کې ؤ، ورغلل. ⑨ جدليا هغوی ته وويل:

«زه قسم خورم او تاسو ته ډاډ درکوم چې بايد بابليانو ته د تسليمېدلو څخه ونه وېرېږئ. په دې وطن کې واوسېږئ او د بابل د پاچا خدمت وکړئ، نو ستاسو هر کار به سم روان وي. ⑩ زه به په

خپله په مصفه کې واوسېږم او کله چې بابليان دلته راشي، نو زه به ستاسو استازيتوب وکړم. تاسو کولای شئ چې شراب، مېوې او د زيتونو تېل راټول او هغه ذخيره کړئ او په هغو ښارگوټو کې چې تاسو نيولي دي، واوسېږئ.» ^(۱۱) په همدې وخت کې ټول يهوديان چې په موآب، عمون، اډوم او نورو وطنونو کې اوسېدل، خبر شول چې د بابل پاچا حينو خلکو ته اجازه ورکړې ده چې په يهودا کې پاتې شي او جدليا يې د هغوی والي ټاکلی دی. ^(۱۲) نو هغوی د هغو ځايونو نه چې په کې خواره واره شوي وو، يهودا ته راستانه شول چې په کې واوسېږي. هغوی په مصفه کې جدليا ته راغلل او هلته يې په زياته اندازه شراب او مېوې راټولې کړې.

د جدليا د قتل په هکله خبرداری

(دوهم پاچاهان ۲۵:۲۵-۲۶)

^(۱۳) د هغې نه وروسته يوحانان د قاريح زوی او د هغو عسکرو قوماندانان چې تسليم شوي نه وو، په مصفه کې جدليا ته راغلل ^(۱۴) او هغه ته يې وويل: «ايا ته خبر يې چې د عمون پاچا بعليس، اسماعيل د ننتيا زوی رالېږلی دی چې تا ووژني؟» خو جدليا په دې خبره باندې باور ونه کړ. ^(۱۵) نو يوحانان هغه ته پټ وويل: «ما پرېږده چې لاړ شم او اسماعيل ووژنم او هېڅوک به پوه نه شي

چې دا کار چا وکړ. هغه تا ولې ووژني؟ دا کار به د دې سبب شي چې هغه ټول يهوديان چې ستا په شاوخوا راټول شوي دي، خواره واره شي او په هغو ټولو خلکو باندې به چې په يهودا کې پاتې دي، تباهي راشي.»

①۶ خو جدليا ورته په ځواب کې وويل: «داسې کار مه کوه! د اسماعيل په هکله چې ته څه وايې، هغه رښتيا نه دي!»

د جدليا قتل

① د هماغه کال په اوومه مياشت اسماعيل د نتنيا زوی او د الیشمع لمسی چې د شاهي کورنۍ غړی او د صدقيا پاچا د لوړرتبه منصبدارانو څخه ؤ، د لسو کسانو سره مصفې ته لاړ چې د اخيقام د زوی جدليا سره وويني. په هغه وخت کې هغوی يوځای سره ډوډۍ خوړله، ② اسماعيل او د هغه لسو کسانو خپلې تورې راوويستلې او جدليا يې چې د بابل پاچا هغه د يهودا د والي په توگه ټاکلی ؤ، وواژه. ③ همدارنگه اسماعيل هغه ټول يهوديان چې په مصفه کې د جدليا سره وو، هم ووژل او هغه بابلي عسکر چې هلته وو، هغوی يې هم ووژل.

④ بله ورځ مخکې له دې چې څوک د جدليا د قتل نه خبر

شي، ⑤ د شكيم، شيلوه او سامري نه اتيا كسان راوړسېدل. هغوی خپلې ږيرې خرييلې وې، خپل کالي يې شکولي وو او خپل ځانونه يې غوڅ کړي وو. هغوی د غلو دانو نذرانې او خوشبويي راوړلې چې د څښتن په کور کې يې وړاندې کړي. ⑥ نو اسماعيل په ژړا سره د مصفي نه د هغوی د ليدلو دپاره روان شو. کله چې هغوی ته راوړسېده، هغه وويل: «راشئ او جدليا وگورئ.» ⑦ څنگه چې هغوی ښار ته ورننوتل، نو اسماعيل او د هغه کسانو هغوی ووژل او د هغوی مړي يې په يوې کندې کې وغورځول. ⑧ خو په هغې ډلې کې لس کسان وو او اسماعيل ته يې وويل: «مهرباني وکړه، مونږ مه وژنه! ځکه چې مونږ په پتيو کې غنم، اوربشي، د زيتونو تېل او شات پټ کړي دي. که مونږ ونه وژنې، نو هغه ټول به تا ته راوړو.» نو هغوی يې ژوندي پرېښودل.

⑨ اسماعيل چې کوم خلک وژلي وو او د هغوی مړي يې په يوې لويې کندې کې اچولي وو، هغه کنده د آسا پاچا له خوا په هغه وخت کې کيندل شوې وه چې د اسراييلو پاچا بعشا په آسا باندې حمله کړې وه. اسماعيل هغه کنده د وژل شويو خلکو د مړو نه ډکه کړه. ⑩ بيا اسماعيل د پاچا لورگاني او په مصفه کې هغه ټول پاتې خلک چې نبوزرادان د ساتونکو قوماندان جدليا ته سپارلي وو چې ساتنه يې وکړي، بنديان کړل او د عمون د سيمي په لور روان شو.

۱۱) یوحانان د قاریح زوی او د لښکرو ټول قوماندانان چې د هغه سره وو، کله چې هغوی د اسماعیل د جنايتونو نه خبر شول،
 ۱۲) نو هغوی د خپلو ټولو کسانو سره په هغه پسې روان شول او د جبعون ډنډ ته نژدې هغه ته ورورسېدل. ۱۳-۱۴) کله چې د اسماعیل بنديانو یوحانان او د هغه د لښکرو قوماندانان چې د هغه سره وو ولیدل، نو هغوی خوشحاله شول او په منډه د هغوی خواته لاړل.
 ۱۵) خو اسماعیل د خپلو اتو کسانو سره وکولای شول چې خپل ځانونه د یوحانان نه خلاص کړي او د عمون وطن ته وتښتېدل. ۱۶)
 بیا یوحانان او د هغه د لښکرو قوماندانانو چې د هغه سره وو، د هغو خلکو مسوولیت په غاړه واخیست چې هغوی یې په جبعون کې ژغورلي وو یعنې عسکر، ښځې، ماشومان او درباریان چې اسماعیل د جدلیا د قتل نه وروسته د بنديانو په توګه بېولي وو. ۱۷-۱۸)
 هغوی د بابلیانو نه وېرېدل، ځکه چې اسماعیل جدلیا چې د بابل د پاچا له خوا د هغه وطن والي ټاکل شوی ؤ، په قتل رسولی ؤ. نو هغوی مصر ته روان شول چې د بابلیانو نه ځانونه خلاص کړي.
 هغوی په لاره کې بیت لحم ته نژدې په جیروت کمهام کې پاتې شول.

د ارمیا څخه د دعا دپاره د خلکو غوښتنه

۱) بیا نظامي قوماندانان چې په هغو کې د قاریح زوی یوحانان

او د هوشعيا زوی يزنيا او د وړو نه تر لويانو پورې ټول خلک راغلل ② او ما ته يې وويل: «مهرباني وکړه زمونږ عرض واوره! زمونږ دپاره خپل څښتن خدای ته دعا وکړه. زمونږ ټولو دپاره چې ژوندي پاتې شوي يو، دعا وکړه. په يو وخت کې زمونږ شمېر زيات ؤ، خو اوس لکه څنگه چې وينې مونږ ډېر کم پاتې يو. ③ دعا وکړه چې څښتن زمونږ خدای مونږ ته وښايي چې په کومه لاره لاړ شو او څه بايد وکړو.»

④ ما ورته په ځواب کې وويل: «ډېر ښه، نو لکه څنگه چې تاسو غوښتنه کړې ده، زه به ستاسو څښتن خدای ته دعا وکړم او هر څه چې هغه ما ته وويل، زه به يې تاسو ته ووايم. تاسو نه به يوه خبره هم پټه نه کړم.»

⑤ بيا هغوی ما ته وويل: «که چېرې مونږ په هغو ټولو حکمونو باندې چې ستا څښتن خدای يې زمونږ په خاطر تا ته درکوي، عمل ونه کړو، نو څښتن دې په خپله زمونږ ترمنځ يو صادق او رښتینی شاهد اوسي. ⑥ که مونږ خوشحاليږو يا خفه کېږو، خو څه چې مونږ ستا نه غواړو د هغه په خاطر خپل څښتن خدای ته دعا وکړه، د هغه د لارښوونې سره سم به اطاعت وکړو. مونږ په دې پوهېږو که د هغه اطاعت وکړو، نو زمونږ هر کار به سم روان وي.»

خلک د خښتن ځواب نه مني

٧ لس ورځې وروسته خښتن زما سره خبرې وکړې، ٨ نو ما یوحانان او د هغه سره ټول نظامي قوماندانان او ټول خلک که واره وو او که لویان، راوغوښتل. ٩ هغوی ته مې وویل: «د اسراییلو خښتن خدای چې تاسو ورته د خپلې غوښتنې سره لېږلی وم، وویل: ١٠ که تاسو غواړئ چې په دې وطن کې ژوند وکړئ، نو زه به ستاسو شمېر زیات کړم او تاسو به تباہ نه کړم، تاسو به لکه د ونې په شان وکړم او له بېخه به مو ونه باسم. ما چې په تاسو باندې کوم مصیبت راوستلی دی، په هغه باندې زه پښېمانه یم. ١١ د بابل د پاچا څخه نور مه وپرېږئ. زه درسره مل یم او د هغه له لاسه به مو خلاص کړم. ١٢ ځکه چې زه رحم کوونکی یم، زه به هغه دې ته مجبور کړم چې په تاسو باندې مهربانه شي او تاسو به پرېږدي چې په خپل وطن کې پاتې شئ. ما خښتن داسې ویلي دي. ١٣-١٥ خو ای هغو خلکو چې په یهودا کې پاتې یئ، د خښتن د حکم څخه باید سرغړونه ونه کړئ او په دې وطن کې باید د اوسېدلو نه انکار ونه کړئ. تاسو باید دا ونه وایئ چې نه، مونږ څو او په مصر کې اوسېږو، هلته به نور د جنگ سره نه مخامخ کېږو، نه به د جنگ دپاره د سرنی اوازونه اورو او نه به وږي کېږو. که چېرې تاسو داسې ووايئ، نو مطلق قادر خښتن یعنې د اسراییلو خدای وایي:

که چېرې تاسو په ټينگې ارادې سره دا پرېکړه کړې وي چې لاړ شئ او په مصر کې واوسېږئ، (۱۶) نو د کوم جنگ نه چې تاسو وپېرېږئ، هغه به تاسو پسې درورسېږي او د کومې قحطۍ نه چې وپېرېږئ، هغه به زر ستاسو لمن ونيسي او هلته په مصر کې به مړه شئ. (۱۷) هرڅوک چې مصر ته د تللو او هلته د اوسېدلو ټينگه اراده لري، هغه به په جنگ يا د لوږې او يا د وبا له لاسه مړ شي. د هغوی نه به يو تن هم ژوندی پاتې نه شي او نه به د هغه مصيبت نه چې زه يې ورباندې راولم، خلاص شي.»

(۱۸) مطلق قادر څښتن د اسراييلو خدای داسې وايي: «لکه څنگه چې زما قهر او غضب د اورشليم په خلکو باندې نازل شوی ؤ، که تاسو مصر ته لاړ شئ، نو په تاسو باندې به هم زما غضب نازل شي. خلک چې تاسو ويني، نو هغوی به سخت ووېرېږي. خلک به درباندي ملنډې ووهي او ستاسو نوم به د لعنت دپاره وکاروي. تاسو به بيا هېڅکله خپل وطن ونه وينئ.»

(۱۹) ما خپلو خبرو ته دوام ورکړ او ومې ويل: «ای هغو خلکو چې په يهودا کې پاتې شوي يئ، تاسو ته څښتن ويلي دي چې مصر ته لاړ نه شئ. نو اوس زه تاسو ته په جدي توگه خبردارۍ درکوم (۲۰) چې تاسو به هلته خپل ژوند له لاسه ورکړئ. تاسو زما څخه وغوښتل چې ستاسو په خاطر ستاسو څښتن خدای ته دعا

وکړم او تاسو دا وعده وکړه چې څښتن هر څه مونږ ته وايي، مونږ به هغه سرته ورسوو. (۲۱) نو څه چې هغه ويلي وو، هغه مې کټ مټ اوس تاسو ته وويل. خو تاسو د هغو ټولو خبرو څخه سرغړونه کوي چې ستاسو څښتن خدای زه رالېږلی يم چې تاسو ته يې ووايم. (۲۲) نو بيا دا خبره بايد په ياد وساتئ چې تاسو به په هغه وطن کې چې غواړئ هلته لاړ شئ او په کې واوسېږئ، يا به په جنگ کې يا به د لوږې او يا به د وبا له لاسه مړه شئ.»

د يهودا مشران ارميا مصر ته بيایي

(۱) ما ټولو خلکو ته هغه ټولې خبرې وکړې چې څښتن خدای د هغې د ويلو دپاره زه رالېږلی وم. (۲) نو د هوشعيا زوی عزريا، د قاريح زوی يوحانان او نورو ټولو مغرورو خلکو ما ته وويل: «ته دروغ وايې. زمونږ څښتن خدای ته نه يې رالېږلی چې مونږ ته ووايې چې مصر ته مه ځئ او هلته مه اوسېږئ. (۳) د نيريا زوی باروک ته زمونږ په ضد لمسولی يې چې مونږ بابليانو ته په لاس ورکړې چې هغوی مونږ ووژني او يا مو بابل ته د اسيرانو په توگه بوځي.» (۴) نو نه يوحانان او نه د لښکرو کوم قوماندان او نه خلکو د څښتن دا حکم ومانه چې هغوی دې په يهودا کې پاتې شي. (۵) نو يوحانان او ټول عسکري قوماندانان، هغه ټول خلک چې په

يهودا کې پاتې شوي وو، د هغو خلکو سره چې نورو وطنونو ته شړل شوي وو او بېرته يهودا ته راغلي وو چې په هغو کې ⑥ نارينه، ښځې، ماشومان او د پاچا لورگاني شاملې وې، له ځان سره مصر ته بوتلل. هغوی هغه خلک هم بوتلل چې نبوزرادان قوماندان جدليا د اخيقام زوی او د شافان لمسی ته سپارلي وو چې ويې ساتي. زه او باروک يې هم له ځان سره بوتلو. ⑦ هغوی د خښتن د حکم څخه سرغړونه وکړه، مصر ته لاړل او د تحفنجيس ښار ته ورسېدل.

⑧ په تحفنجيس کې خښتن ما ته وويل: ⑨ «غټې تېرې راواخله او هغه په ښار کې د فرعون ماڼۍ ته د ننوتلو دروازې ته مخامخ د خښتو د فرش لاندې ښځې کړه او دا کار د ځينو يهوديانو په مخکې وکړه چې ويې گوري. ⑩ هغوی ته ووايه چې زه مطلق قادر خښتن يعنې د اسراييلو خدای به خپل خدمتگار د بابل پاچا نبوکدنصر دې ځای ته راولم او هغه به خپل تخت په دې تېرو باندې چې ما په تا باندې پټې کړې دي، کېږدي او خپله شاهانه خېمه به ورباندې خپره کړي. ⑪ نبوکدنصر به راشي او په مصر باندې به حمله وکړي. د چا په قسمت کې که دا وي چې د ناروغۍ له لاسه دې مړه شي، نو هغوی به د ناروغۍ له لاسه مړه شي، د چا په قسمت کې چې اسيرتوب وي، هغوی به د اسيرانو په توگه بوتلل

شي او د چا په قسمت کې چې مرگ يې په جنگ کې وي، نو هغوی به په جنگ کې ووژل شي. (۱۲) زه به د مصر د خدايانو عبادتخايونو ته اور واچوم او د بابل پاچا به د هغوی ځينې خدايان وسوځوي او نور به د غنيمت په توگه يوسي. لکه څنگه چې شپانه خپل کالي د سپرو نه پاکوي، نو همداسې به د بابل پاچا د مصر وطن پاک کړي او په خپله به روغ رمت له هغه ځايه لاړ شي. (۱۳) هغه به د مصر د بيت شمس د ښار د مذهبي تيرې ماتې کړي او د مصر د خدايانو عبادتخايونه به وسوځوي.»

په مصر کې يهوديانو ته د څښتن پيغام

(۱) څښتن د هغو ټولو يهوديانو په هکله چې د مجدل، تحفنجيس، ممفيس او د مصر په جنوبي سيمې فتروس کې اوسېدل، زما سره خبرې وکړې. (۲) مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای داسې وويل: «تاسو هغه تباهي په خپله وليدله چې ما په اورشليم او د يهودا په نورو ټولو ښارونو باندې راوستله. دا ټول تراوسه پورې وران او ويجاړ پراته دي او هېڅوک په کې نه اوسيږي، (۳) ځکه چې خلکو يې بد بد کارونه کړي وو او زه يې په قهر کړم. هغوی نورو خدايانو ته خوشبويي سوځولې او د هغو خدايانو خدمت يې کاوه چې نه تاسو او نه ستاسو نیکونو کله د هغو

عبادت کړی دی. ④ ما په دوامداره توګه خپل خدمتګاران یعنې پیغمبران درلېږل او هغوی به تاسو ته ویل چې داسې ناوړه کارونه مه کوی چې زه ورڅخه کرکه لرم. ⑤ خو تاسو ورته نه غوږ نیوه او نه مو ورته پام کاوه. تاسو د خپلو بدو کارونو څخه لاس وانخیست او نورو خدایانو ته مو خوشبويي سوځولې. ⑥ نو ما خپل قهر او غضب د یهودا په ښارګوټو او د اورشلیم په کوڅو باندې د اور په شان نازل کړ. هغه ټول په کنډوالو باندې بدل شول او تر ننه پورې وران او ویجاړ پراته دي.

⑦ نو زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای اوس ستاسو نه پوښتنه کوم چې تاسو ولې د خپلو ځانونو سره داسې بد کوی. ایا تاسو غواړئ چې ستاسو په سړیو، ښځو، اولادونو او ټي رودونکو ماشومانو باندې دې داسې یو لوی مصیبت راشي چې ستاسو یهودیانو نه هېڅوک هم پاتې نه شي؟ ⑧ تاسو ولې دلته په مصر کې چې غواړئ په کې واوسېږئ، نورو خدایانو ته په عبادت کولو او د خوشبويي په سوځولو سره ما په قهر کوی؟ ایا تاسو دا کارونه د دې دپاره کوی چې خپل ځانونه تباہ کړئ، ترڅو د دنیا ټول قومونه په تاسو باندې ملنډې ووهي او ستاسو نوم په چا باندې د لعنت دپاره وکاروي؟ ⑨ ایا تاسو هغه ټول بد کارونه چې ستاسو نیکونو، د یهودا پاچاهانو او د هغوی ښځو او تاسو او ستاسو ښځو د یهودا

په سیمه او د اورشلیم په کوڅو کې کړي وو، هغه هېر کړل؟ (۱۰) خو تر نن ورځې پورې تاسو خپل ځانونه خاکساره نه کړل. تاسو زما عزت ونه کړ او نه مو د هغو قوانینو سره سم ژوند وکړ، کوم چې ما تاسو او ستاسو نیکونو ته درکړي وو.

(۱۱) نو ما مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای دا پرېکړه وکړه چې په تاسو باندې مصیبت راولم او ټول یهودا له منځه یوسم. (۱۲) د یهودا کوم خلک چې پاتې دي او هغوی دا پرېکړه کړې ده چې مصر ته لاړ شي او هلته واوسېږي، زه به هغوی ټول تباه کړم. که واپه وي او که لویان، ټول به په مصر کې په جنگ کې او یا د لوږې مړه شي. خلک چې هغوی وویني، نو سخت به ووېرېږي. خلک به ورباندې ملنډې ووهي او د هغوی نوم به په کوم چا باندې د لعنت دپاره وکاروي. (۱۳) زه به هغو خلکو ته چې په مصر کې اوسېږي داسې سزا ورکړم، لکه څنګه چې مې د اورشلیم خلکو ته د جنگ، لوږې او وبا په وسیله ورکړې وه. (۱۴) د یهودا هغه پاتې شوي خلک چې د اوسېدلو دپاره مصر ته راغلي دي، یو به هم ونه شي کولای چې وتښتي او یا ژوندی پاتې شي. د هغوی څخه به هېڅوک هم بېرته یهودا ته د اوسېدلو دپاره ستانه نه شي، کوم چې د هغوی ډېر ارمان دی. د هغوی نه به یوازې ډېر لږ خلک وکولای شي چې وتښتي او بېرته هلته لاړ شي.»

۱۵ په هغه ځای کې د خلکو یوې لویې ډلې ما ته ځواب راکړ
 چې په هغو کې ځینې کسان په دې پوهېدل چې د دوی ښځو نورو
 خدایانو ته خوشبویي سوځولې او هغه ښځې چې هلته ولاړې وې،
 همدارنگه هغه ټول اسرایلیان چې د مصر په جنوبي سیمې فتروس
 کې اوسېدل. ۱۶ «تا چې مونږ ته د څښتن په نوم کومې خبرې
 وکړې، مونږ ورته غوږ نه نیسو. ۱۷ مونږ چې کومه وعده کړې ده،
 هغه به پوره کړو. مونږ به خپلې اسماني ملکې ته خوشبویي
 وسوځوو او هغې ته به د څښلو نذرانې راوړو چې د هغې په مخکې
 یې تویي کړو. مونږ هماغه کار کوو چې زمونږ نیکونو، زمونږ
 پاچاهانو او زمونږ مشرانو به د یهودا په ښارگوټو او د اورشلیم په
 کوڅو کې کول. ځکه چې په هغه وخت کې مونږ پرېمانه خواږه
 لرل، مونږ نېکمرغه وو او هېڅ مصیبت مو نه درلود. ۱۸ خو د کوم
 وخت نه چې مونږ د اسمان ملکې ته د خوشبویي سوځول او د
 څښلو د نذرانو راوړل او تویول بس کړل، نو مونږ بیا هېڅ هم نه
 لرل او زمونږ خلک په جنگ کې وژل کېدل او یا د لوږې له لاسه
 مړه کېدل.»

۱۹ هغو ښځو زیاته کړه: «کله به چې مونږ د اسمان د ملکې د
 خبرې په شان ډوډۍ پخولې، هغې ته به مو خوشبویي سوځولې او
 د څښلو نذرانې به مو ورته راوړلې او تویولې، نو زمونږ د مېړونو په

دې کار کې خوښه وه.»

۲۰) بيا ما هغو ټولو سړيو او ښځو ته چې ما ته يې داسې ځواب راکړ، وويل: ۲۱) «ايا تاسو فکر کوئ چې څښتن په دې نه پوهيږي او يا يې هېر کړي دي چې تاسو، ستاسو نیکونو، پاچاهانو، مشرانو او د هېواد خلکو به د يهودا په ښارگوټو او د اورشلیم په کوڅو کې خپلو بتانو ته خوشبويي سوځولي؟ ۲۲) په دې خاطر چې څښتن نور ستاسو بد او د کرکې وړ کارونه نه شول زغملی، نو هغه ستاسو وطن په کنډوالو باندې بدل کړ او تر نن ورځې پورې هېڅوک په کې نه اوسيږي، هغه د خلکو دپاره يوه وپروونکې ننداره شوه او خلک د دې وطن نوم د لعنت دپاره کاروي. ۲۳) دا اوسنی مصیبت ځکه په تاسو باندې راغلی دی چې تاسو نورو خدایانو ته خوشبويي سوځولې او د څښتن د قوانینو او حکمونو څخه په سرغړونې سره مو د څښتن په وړاندې گناه کړې ده.» ۲۴-۲۵) هر څه چې مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای غوښتل په مصر کې اوسېدونکو يهوديانو ته ووايي، ما هغه ټولو خلکو ته وويل: «تاسو او ستاسو ښځو د اسمان د ملکې سره کلکې وعدې کړې وې. تاسو هغې ته نذرونه ورکړي دي يعنې خوشبويي مو ورته سوځولې دي او د څښلو نذرانې مو راوړې دي او ورته مو توی کړې دي. تاسو خپلې وعدې پوره کړې دي. ډېر ښه، خپلې وعدې پوره کړئ! خپل

نډرونه ورکړئ! نو نتیجه به یې ووينئ. (۲۶) خو اوس هغه قسم واورئ چې ما څښتن په خپل زورور نامه باندې تاسو اسراييليانو ته چې په مصر کې اوسېږئ، خوړلی دی چې زه به بيا هېڅکله تاسو يو ته هم دا اجازه ورنه کړم چې زما په نوم قسم وخوري او ووايي: «زه د ژوندي څښتن تعالی په نوم قسم خورم!» (۲۷) زه به په تاسو باندې خپل نظر ساتم چې تاسو به نېکمرغه نه، بلکې تباه شئ. تاسو ټول به په جنگ کې ووژل شئ او يا به د لوږې د لاسه مړه شئ، ترڅو ستاسو يو کس هم ژوندي پاتې نه شي. (۲۸) خو ستاسو نه به لږ خلک د مرگ نه خلاص شي او د مصر نه به يهودا ته ورستانه شي. نو بيا به هغه کسان چې ژوندي پاتې شوي دي په دې پوه شي چې د چا خبره رښتيا شوه، زما او که د هغوی. (۲۹) زه څښتن به تاسو ته دا ثابته کړم چې زه به تاسو ته په دې ځای کې سزا درکړم او ما چې ستاسو سره کومه وعده کړې وه چې په تاسو باندې به تباهي راولم، هغه به رښتيا شي. (۳۰) څښتن داسې وايي چې زه به فرعون حفرع د مصر پاچا د هغه خپلو دښمنانو ته چې د هغه وژل غواړي تسليم کړم، لکه څنگه چې مې د يهودا پاچا صدقيا د بابل پاچا نبوکدنصر ته چې د هغه دښمن ؤ او د هغه وژل يې غوښتل، ورتسليم کړ.»

د باروک سره د خدای وعده

٢-١) د يهودا د پاچا د يوشيا د زوی يهوياقيم د پاچاهۍ په څلورم کال هر څه چې ارميا باروک ته ويلي وو، هغه يې په يو طومار کې وليکل. بيا مې باروک ته وويل چې د اسراييلو څښتن خدای داسې ويلي دي: «ای باروکه، ٣) ته وايې چې زه تباه شوی يم! څښتن زما تکليفونه او غمونه زيات کړي دي. زه په زگېرويو باندې سترې شوی يم او هېڅ ارام نه مومم!

٤) خو ما څښتن چې څه ودان کړي دي، هغه وړانوم او څه چې مې کړلي دي هغه له بېخه را باسم. زه به د ټولې نړۍ سره همداسې کار وکړم. ٥) ايا ته په دې فکر کې يې چې تا ته ځانگړې پاملرنه وشي؟ داسې فکر مه کوه. زه به په ټولو انسانانو باندې يو لوی مصيبت راولم، خو ته چې هرچېرته ځي، زه به تا د مرگ نه وساتم. ما څښتن داسې ويلي دي.»

په کرکميش کې د مصريانو ماتې

١) څښتن د دنيا د نورو قومونو په هکله زما سره خبرې وکړې،
٢) دا پيغام د مصر په هکله دی. دا هغه څه دي چې هغه د مصر د پاچا نيکو د لښکرو په هکله چې د بابل د پاچا نبوکدنصر په وړاندې يې په کرکميش کې د فرات سيند ته نژدې ماتې وخوړله، ويلي دي. دا د يهودا د پاچا يهوياقيم چې د يوشيا زوی ؤ، د

پاچاهی خلورم کال و.

③ وهي چيغې د مصريانو منصبداران

تيار کړئ خپل سپرونه

او لاړ شئ د جنگ ميدان ته

④ قضيې واچوئ خپلو اسونو ته او شئ سپاره ورباندې

خپلې د اوسپنې خولې په سر کړئ

او ودرېږئ خپل قطار کې

تېرې کړئ خپلې نېزې

لباس واغوندئ د زغرو

⑤ خښتن پوښتنه وکړه، خو دا زه څه وينمه؟

هغوی له وېرې نه په شا شول بېرته

وخوړه ماتې د دوی عسکرو

له هرې خوا وېره راغلې په هغوی باندې

په منډه منډه تنبتي او نه گوري شاته هغوی

ما خښتن داسې ویلي دي

⑥ هغه کسان چې وهي تېزې منډې

خښتلی نه شي هغوی، تنبېدلی نه شي عسکر

په شمال کې د فرات د سیند په غاړه

خوري تیندکونه او رالویږي هغوی

⑦ هغه څوک دی چې راجگړي د نیل د سیند په شان

د هغه سیند په شان چې یې اوبه اوږي له غاړو څخه؟

⑧ دا دی مصر چې راجگړي د نیل د سیند په شان

د هغه سیند په شان چې یې اوبه اوږي له غاړو څخه

د مصر خلک وایي، مونږ به راپورته شو

او مونږ به راونيسو دنيا ټوله

مونږ به بنارونه وران کړو

او څوک چې اوسېږي په کې

مونږ به يې له منځه يوسو

⑨ امر وکړئ اس سوارانو ته چې لاړ شي

او جنگي گاډيو ته چې حرکت وکړي تېز

عسکر ولېږئ د ايتوپيا او د ليبيا سړي

چې وړي سپرونه

او تکره غشي ویشتونکي د لود

⑩ دا د مطلق قادر څښتن تعالی ورځ ده

دا هغه ورځ ده چې اخلي بدل هغه

دا هغه ورځ ده چې ورکوي به

خپلو دښمنانو ته سزا

د هغه توره به خوري هغوی

تر هغه وخته چې مړه شي هغوی

او وینې به څښي د هغوی

ترڅو چې تنده یې ماته شوې نه وي

ځکه په شمال کې د فرات د سیند په غاړه باندې

مطلق قادر څښتن ته به شي وړاندې هغوی

د قربانۍ په توګه

۱۱ ای د مصر بېچاره خلکو، لاړ شئ جلعاد ته

او ملهم راواخلئ!

وکارولې تاسو دواګانې ډېرې

خو فایده یې هېڅ ونه کړه

تاسو په هېڅ شي رغېدلی نه شئ

⑫ له رسوايي مو خبر شوي نور قومونه

ستاسو ژړا ده اورېدلې هرچا

خوري ټکري يو عسکر بل سره

او راغورځيږي دواړه ځمکه باندې

د نبوکدنصر راتلل

⑬ څښتن زما سره خبرې وکړې چې د بابل پاچا غواړي چې
په مصر باندې حمله وکړي. هغه وويل:

⑭ اعلان وکړه ته د مصر په ښارونو کې

يعنې مجدل او په ممفيس او په تحفيس کې

شي تيار خپلې دفاع دپاره

چې څوک دي ستاسو شاوخوا کې

هغوی ټول به شي تباہ په جنگ کې

①۵ زورور خدای اږیس ولې رالوېدلی ستاسو؟

راغورځولی دی هغه څښتن

①۶ ستاسو عسکر دي ښویدلي او رالوېدلي هغوی

هر یو یې بل ته وایي

زر شی! راحی چې څو خپل وطن

او خپلو خلکو لره

او تېښته وکړو د ظالم له تورې

①۷ نوی نوم کېږدی په پاچا د مصر

غالمغالي لافو چې یې ورکړی خپل فرصت له لاسه

①۸ زه مطلق قادر څښتن یم پاچا

زه ژوندی خدای یمه

لکه چې څنگه دی اوچت د تابور غر

د نورو غرونو څخه

او غر د کرمل اوچت ولاړ دی د بحیرې په غاړه

نو څوک چې حمله کوي په تاسو باندې

وي به قوي همداسې

۱۹ ای د مصر خلکو!

خپل کالي او خپل سامان راټول کړئ

دې ته تیار شئ چې اسیران مو یوسي

شي به بدل ممفیس په دښته باندې

او په داسې کنډواله باندې

چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي

۲۰ مصر دی د ښکلي خوسې په شان

خو د شمال نه به مچي راشي

او حمله به وکړي په هغې باندې

۲۱ حتی عسکر دي تنخوا خواره د دوی

لکه چاغ شویو خوسیانو په شان

هغوی ټینگ نه شول، نه یې جنگ وکړلو

ټول بېرته لارل او وتښتېدل

ځکه چې وخت د تباهي او د سزا

دی رارسېدلی د دوی

۲۲ مصریان تښتي او اواز کړي لکه مار په شان

چې له زور سره رانژدې کېږي دښمن

دوی په تېرونو کړي حمله په هغې

لکه څوک چې وهي ونې

٢٣) مصر دی د گنې ځنگل په شان

دي بې شمارة سړي د هغوی

خو بابليان به يې تباہ کړي

ځکه زيات دي د ملخانو نه هم عسکر د هغوی

٢٤) شي به رسوا د مصر خلک

شي به تسليم هغوی د شمال خلکو ته

داسې ويلي دي ما څښتن

٢٥) مطلق قادر څښتن د اسراييلو خدای وايي: «زه به د تيبس

خدای آمون ته او د مصر او د هغه خدايانو او پاچاهانو ته سزا ورکړم. زه به د مصر پاچا فرعون ته او هغو ټولو خلکو ته چې په هغه باندې اعتبار کوي، سزا ورکړم. ٢٦) هغوی به بوخم او هغو خلکو ته به يې په لاس ورکړم چې د دوی وژل غواړي، يعنې د بابل پاچا او د هغه منصبدارانو ته. خو وروسته به خلک يوځل بيا په مصر کې واوسېږي، لکه څنگه چې پخوا اوسېدل. ما څښتن داسې ويلي دي.»

څښتن خپل قوم ژغوري

۲۷ مه وپرېړئ ای زما قومه

ونه وپرېړئ ای د اسراييلو خلکو

تاسو به خلاص کړمه زه له هغه لېرې وطن نه

د هغه وطن نه چې اسيران يې په کې

تاسو به راشئ خپل وطن ته بېرته

او ارام ژوند به کوئ

تاسو به اوسئ خوندي او څوک به مو نه وپروي

۲۸ ای زما بنده يعقوبه يعني د اسراييلو قومه

مه وپرېره ځکه چې زه يم د ستاسو سره

زه به تباه کړم هغه ټول قومونه

چې خواره کړي مې يې د هغو منځ کې

خو زه به نه کړمه تاسو تباہ

تاسې به نه پرېږدمه چې لاړ شئ بې سزا

خو چې کله تاسو ته سزا درکوم

وي هغه به د انصاف له مخې

ما څښتن داسې ويلي دي

د فلسطين په هکله د څښتن پيغام

① مخکې له دې چې مصر په غزه باندې حمله وکړي، څښتن
زما سره د فلسطين په هکله خبرې وکړې. ② هغه داسې وويل:

گوره! په شمال کې راټولېږي دښمنان

لکه سيند چې شي راپورته

د زورور سپلاډ په شان

هغه به پټ کړي د فلسطين وطن

او څه چې په کې وي هلته

هغه به پټ کاندې ښارونه

او کوم خلک چې اوسېږي په کې

وهي به چيغې د کومک دپاره

ټول خلک د ځمکې په مخ به کوي سخته ژړا

③ هغوی به اوري د اسونو د سومانو اوازونه

د گاډیو کرپهار او شورماشور د ارابو

شاته به نه گوري میندې او پلرونه خپلو بچیو پسې

له ډېرې وېرې به بې وسه وي دوی

④ رارسېدلې ده د فلسطین د بربادۍ ورځ

راسېدلې هغه وخت چې شي بند کومک

په صور او په صیدون باندې

زه خښتن به کړم نابود فلسطين

هغه خلک چې راغلي دي

د کريت د بحيرې له غاړو

⑤ دی راغلی یو لوی غم د غزې په خلکو

او دي خاموش د اشقلون خلک

پاتې خلک د فلسطين به کوي وير تر کومه؟

⑥ تاسو چيغې وهئ، ای د خښتن توري

ته گوزارونه به ترڅو کوي؟

لاړه شه بېرته ته خپل پوښ ته

او هلته ارامه اوسه

⑦ خو ته به څنگه شي ارامه؟

درکړې دنده ده خښتن تا ته چې سرته يې ورسوي

هغه حکم درته کړی چې حمله وکړې په اشلون باندې

او هغو خلکو باندې کوم چې اوسېږي د بحیرې په غاړه

د موآب نابودي

① مطلق قادر څښتن د اسراییلو خدای د موآب په هکله داسې

وايي:

وي دې افسوس د نبو د خلکو په حال

ځکه وران شوی دی د هغوی ښار

قیریتایم دی نیول شوی

رالوېدلې یې ده قوي کلا

او خلک یې مخ شوي رسوایی سره

② شان او شوکت دی د موآب تللی

جوړه یې کړله دسیسه حشبون کې

د موآب په ضد چې برباد کړي د هغوی قوم

چوپ او چوپتیا به شي د مدمین په ښار کې هم

او جنگ به راشي په هغه باندې

③ وهي به چیغې د حورونایم خلک

د ورانۍ او لویې تباهی چیغې

④ دی وران شوی موآب

کړي ژړاگانې ماشومان

⑤ هغوی سلګی وهي

په ټوله لاره چې پورته لوحیت ته تللې

اورېدل کيږي د غمونو ژړا لاندې د حورونایم په لاره

⑥ زر شئ وتښتئ د خپل ژوند د بچ کېدو په خاطر

شئ په دښته کې د ځنګلي بوټو په شان

٧) ای موآبه، تا توکل کاوه

په خپل کار او شتمنی باندې

خو اوس به اسیر شي ته هم

ستا خدای کموش به بوتلل شي په اسارت باندې

د خپلو کاهنانو او مامورینو سره

٨) خلاص به نه شي هېڅ یو ښار د نابودی نه

هم هوار خای هم به دره شي وړانه

داسې ویلي دي ما څښتن

٩) وشیندئ مالګه په موآب باندې

ترڅو نه شي په کې شین هېڅ شی

شي به بدل د هغه ښارونه په کنډوالو باندې

نور به نه اوسېږي هېڅوک هلته

⑩ لعنت دې وي په هغو خلکو باندې چې د زړه د اخلاصه د خښتن کارونه نه کوي او خپله توره په وینو نه رنګوي.

خښتن به د موآب ښارونه وران کړي

⑪ خښتن وویل: «موآب تل په امن او امان کې ؤ او هېڅکله جلاوطن شوی نه دی. موآب د هغو شرابو په شان دی چې چا ورته لاس نه وي وروړی او په خپل خای پاتې وي او هېڅکله د یو منګي څخه بل منګي ته نه وي اچول شوي. د هغو خوند خراب شوی نه وي او مزه یې تل ښه وي.

⑫ نو اوس هغه وخت راروان دی چې زه به خلک ورولېږم چې موآب د شرابو په شان توی کړي. هغوی به یې د شرابو منګي خالي کړي او هغه به ټوټې ټوټې کړي. ⑬ بیا به موآبیان د خپل خدای کموش نه داسې ناامیده شي، لکه څنګه چې اسراییلیان د خپل خدای بیت ییل نه چې هغوی ورباندې باور کاوه، ناامیده شول.

⑭ ای د موآب خلکو، تاسو څنګه وایئ

چې مونږه یو اتلان او زړور جنگیالي؟

⑮ دی وران شوی موآب

دي ښارونه يې نيول شوي

او دي قتل شوي يې ډېر ښکلي ځوانان

يمه پاچا او يمه مطلق قادر څښتن

او داسې ويلي دي ما

١٦ رانژدې شوی د موآب د نابودی وخت

او زر به يې راورسېږي د تباهي وخت

١٧ ای هغو خلکو چې اوسېږئ د موآب سره نژدې

وکړئ ماتم د هغه قوم دپاره

ای هغو خلکو چې شهرت نه يې خبر يئ تاسو

ووايئ له منځه تللی قوي حکومت د هغه

نشته دی نور د هغه جلال او قدرت

١٨ ای اوسېدونکو د ديون شئ رانښکته

د خپل شان او شوکت له ځايه

خاورو کې کښېنئ په ځمکه باندې

تباہ کوونکي برید کړی هغه په موآب باندې

چې په کنډرو یې بدل کړي کلاگانې ورته

ای هغو خلکو چې اوسېږئ عروعر کې تاسو ①۹

ودرېږئ تاسو د سرک په غاړه او انتظار وکړئ

د هغو خلکو نه چې تېښته کوي پوښتنه وکړئ تاسو

معلومات واخلي د هغوی نه چې شوي دي څه

هغوی به درکړي ځواب چې ماتې خوړلې موآب ②۰

وژاړئ هغه دپاره چې سپکاوی یې شوی

کړئ دا اعلان د ارنون د سیند په غاړه

چې دی وران شوی موآب

٢١ په هغو ښارونو باندې چې په لوړو ځايونو کې پراته دي
 يعنې د حولون، يهصه، ميفاعت، ٢٢ ديبون، نبو، بيت دبلاتاييم، ٢٣
 قریتاييم، بيت جامول، بيت معون، ٢٤ قريوت، بصره او د موآب د
 نورو ټولو ښارونو په هکله د فيصلې کولو وخت رارسېدلی دی. ٢٥
 د موآب زور مات شوی او قدرت يې له منځه تللی دی. زه څښتن
 داسې وایم.

د موآب خوارېدل

٢٦ څښتن وويل: «موآب نشه کړی، ځکه چې هغه ځان ما نه
 پورته کړلی دی. موآب به په خپلو کانگو باندې رغړي او خلک
 به ورباندې ملنډې وهي. ٢٧ ای موآبه، ایا ستا په یاد دي چې د
 اسراييلو په خلکو باندې دې ملنډې وهلې؟ تا د هغوی سره داسې
 چلند کاوه چې گوندې هغوی د داړه مارانو د ډلې سره نيول شوي
 دي.

٢٨ ای د موآب اوسېدونکو، د خپلو ښارونو نه لاړ شئ! لاړ شئ
 او د تيږو په کمرو کې اوسېږئ! د هغې کوترې په شان شئ چې
 خپله ځاله د يوې تنګې درې په څنګ کې جوړوي. ٢٩ موآب ډېر
 مغرور دی! مونږ اورېدلي دي چې دا څومره مغرور، کبرجن او ځان
 ښودونکي خلک دي او خپل ځانونه د نورو نه لوړ گڼي. ٣٠ زه

څښتن د هغوی د غرور نه خبر یم. هغوی هسې لافې وهي او کوم کارونه چې هغوی کوي، هغه به دوام ونه مومي. ^(۳۱) نو زه به د ټولو موآبیانو دپاره وژاړم او د قیرحارس د خلکو دپاره به ویر وکړم. ^(۳۲) زه به د یعزیر د خلکو نه د سبمه په خلکو باندې ډېر وژاړم. ای د سبمې ښاره، ته د انگورو د هغه تاک په شان یې چې څانګې یې د مړې بحیرې تر بلې غاړې او تر یعزیر پورې رسیږي. خو دښمنانو ستاسو د انگورو او نورې مېوې له منځه وړې دي. ^(۳۳) د موآب د حاصلخېزه وطن نه خوشحالي او خوښي تللې ده. ما د شرابو جوړول بند کړي دي او د چاتیو نه نور شراب نه راوځي. خلک به چیغې وهي، خو د خوشحالي چیغې نه.

^(۳۴) د حشبون نه تر العاله پورې خلک دومره په لوړ اواز ژاړي چې د هغوی د ژړا اوازونه تر یاهص، صوغر، حورونایم او عجلت شلیشیا پورې اورېدل کېږي. حتی د نمریم ویاله هم وچه شوې ده. ^(۳۵) زه به د موآب خلک خپلو عبادتځایونو ته د سوځېدونکو قربانیو او خپلو خدایانو ته د خوشبویۍ د سوځولو څخه منع کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.

^(۳۶) زما زړه د موآب او قیرحارس د خلکو په خاطر داسې فریاد کوي لکه څوک چې په شپیلۍ باندې د غم سندره وایي، ځکه چې هغوی چې هر څه درلودل، هغه له منځه تللي دي. ^(۳۷) هغوی ټولو د

غم نه خپل سرونه او خپلې ږيرې خريلې دي. هغوی ټولو خپل لاسونه غوڅ کړي او د وير کالي يې اغوستي دي. (۳۸) د موآب د ټولو کورونو په بامونو او په ټولو چوکونو کې د وير نه پرته بل څه نشته، ځکه چې ما موآب د منگي په شان داسې ټوټې ټوټې کړي دي چې هېڅوک ورڅخه کار نه اخلي. (۳۹) گورئ، موآب څنگه ټوټې ټوټې شوی دی! د خلکو ژړا يې واورئ! موآب څنگه د رسوايي سره مخ شوی دی. هغه په کنډوالو باندې بدل شوی دی او شاوخوا ټول قومونه ورباندې ملنډې وهي. ما څښتن داسې ويلي دي.»

د موآب په هکله د څښتن قضاوت

(۴۰) څښتن داسې وايي: «يو قوم به لکه د عقاب په شان د خپلو خلاصو وزرونو سره په موآب باندې غوټه راووهي (۴۱) او د هغه ښارونه او کلاگانې به ونيسي. په هغه ورځ به د موآب عسکر داسې وپريږي لکه يوه ښځه چې د لنگون په وخت کې وپريږي. (۴۲) موآب به تباه شي او هغه به نور د يو قوم په توگه پاتې نه شي، ځکه چې زما نه يې خپل ځان پورته گڼلی دی. (۴۳) وېره، کنډې او دامونه د موآب خلکو ته سترگې په لاره دي. څښتن داسې ويلي دي. (۴۴) هرڅوک چې له وېرې د تښتېدلو کوښښ وکړي، نو هغه به

کندې ته وغورځېږي او هرڅوک چې د کندې نه راووځي، هغه به په دام کې راگېر شي، ځکه چې څښتن د موآب دپاره د سزا ورکولو وخت ټاکلی دی. ^(۴۵) بې وسه فراري خلک کوښښ کوي چې د حشون ښار ته چې یو وخت سیحون پاچا ورباندې حکومت کاوه پناه یوسي، خو هغه ښار د اور په لمبو کې سوځي. اور د موآب د جنگ خوښوونکو خلکو غرنۍ لوړې سیمې او سرحدونه وسوځول. ^(۴۶) افسوس د موآب د خلکو په حال! کومو خلکو چې د کموش بت ته عبادت کاوه، هغوی له منځه تللي او د هغوی زامن او لورګانې د اسیرانو په توګه بېول شوي دي.

^(۴۷) خو په راتلونکي کې به څښتن یوځل بیا موآب ته نېکمرغي راوړي. «څښتن د موآب د سزا په هکله داسې ویلي دي.

د عمون خلکو ته د څښتن پیغام

① څښتن د عمونیانو په هکله داسې وویل: «د اسراییلو خلک چېرته دي؟ ایا داسې څوک نشته چې د هغوی د وطن نه دفاع وکړي؟ هغوی ولې هغه خلک چې د مولک عبادت کوي، پرېښي دي چې د جاد د قبیلې سیمه ونیسي او د هغې په ښارونو کې واوسېږي؟ ^(۲) خو هغه وخت راروان دی چې زه به د پایتخت یعنی د ربه د ښار په خلکو باندې د جنگیالیو اواز واوروم او هغه ښار به

په کنډوالو باندې بدل شي او کلي به یې وسوځيږي. بیا به د اسراییلو خلک خپل وطن بېرته د هغو خلکو نه ونیسي چې د دوی څخه یې نیولی ؤ. (۳) ای د حشبون خلکو، وژارئ! ځکه چې د عای بنار وران شوی دی! ای د ربه بنځو، خپل د ویر کالي واغوندئ او ویر وکړئ. د وارخطایی نه اخوا دې خوا منډې وهی. ستاسو خدای مولک به د خپلو کاهنانو او خادمانو سره د اسیرانو په توګه بوتلل شي. (۴) ای بېایمانه خلکو، تاسو ولې لافي وهی؟ ستاسو قوت له منځه تللی. تاسو ولې په خپلې شتمنۍ باندې تکیه کوئ او وایی چې هېڅوک جرات نه شي کولای چې په تاسو باندې حمله وکړي؟» (۵) مطلق قادر خښتن وایی: «زه به په تاسو باندې د هرې خوا نه وېره راولم او تاسو ټول به وشړل شی. هر یو به د خپل ځان له وېرې منډې وهي او هېڅوک به نه وي چې ستاسو لښکري بېرته سره راټولې کړي. (۶) خو وروسته به زه یوځل بیا عمونیانو ته نېکمرغي راولم. ما خښتن داسې ویلي دي.»

د ادوم په هکله د قضاوت پیغام

(۷) مطلق قادر خښتن د ادوم په هکله داسې وویل: «ایا د ادوم خلکو خپل عقل له لاسه ورکړی؟ ایا د هغوی مشاوران نور نه شي کولای هغوی ته ووايي چې باید څه وکړي؟ ایا د هغوی ټول

حکمت له منځه تللی دی؟ ^(۸) ای د ددان خلکو، راوگرځئ، وتښتئ او پټ شی! زه د عیسو اولاده له منځه وړم، ځکه چې هغه وخت رارسېدلی دی چې هغوی ته سزا ورکړم. ^(۹) کله چې خلک انګور راټولوي، نو هغوی لږ څه په ټاکونو کې پرېږدي او کله چې د شپې غله راشي، نو کوم شی یې چې په کار وي، هغه وړي. ^(۱۰) خو زه به د عیسو د اولادې نه هر څه واخلم او د هغوی د پټېدلو ځایونه به ښکاره کړم، ترڅو هغوی ونه شي کولای خپل ځانونه پټ کړي. زه به د ادوم ټول خلک یعنې د هغوی اولادونه، خپلوان او ګاونډیان له منځه یوسم. ^(۱۱) خو خپل یتیمان ما سره پرېږدئ، زه به په هغوی باندې پام کوم. ستاسو کونډې کولای شي چې په ما باندې تکیه وکړي.

^(۱۲) حتی هغه خلک چې د سزا ورکولو وړ نه دي، مجبور دي چې د سزا د پیالې نه وڅښي. ایا تاسو فکر کوئ چې تاسو به بې سزا پاتې شی؟ نه، تاسو به خامخا د دې پیالې څخه وڅښئ! ^(۱۳) ما خپله دا قسم خوړلی چې د بصرې د ښار نه به دښته او یوه وېروونکې ننداره جوړه شي، خلک به ورباندې ملنډې وهي او د هغه نوم به د لعنت دپاره کاروي. ټول کلي به د تل دپاره کنډواله پراته وي. ما څښتن داسې ویلي دي.»

^(۱۴) ما وویل: «ای ادومه، ما د څښتن له خوا یو پیغام ترلاسه کړ.

هغه يو استازی رالېږلی چې ټولو قومونو ته ووايي: «خپلې لښکرې راتولې کړې او په اډوم باندې د حملې دپاره تيار اوسئ. (۱۵) څښتن غواړي چې تا د قومونو په منځ کې کمزوری کړي او هېڅوک به ستا درناوی نه کوي. (۱۶) ته خپل غرور غولولی يې. هېڅوک به ستا څخه دومره نه وپریږي لکه څومره چې ته فکر کوي. ته په کمرونو او د لوړو غرونو په سر باندې اوسېږې، خو که ته د عقاب په شان په لوړ ځای کې هم اوسېږې، نو څښتن به دې لاندې راوغورځوي. څښتن داسې ویلي دي.»

(۱۷) څښتن وویل: «په اډوم باندې به چې کومه بلا راځي هغه به دومره وپروونکې وي چې هرڅوک له هغه ځای څخه تېریږي، نو هغه به ولړزیږي او حیران به پاتې شي. (۱۸) لکه څنګه مې چې د سدوم او عموره او د هغو شاوخوا ښارونه له منځه یووړل، نو د اډوم سره به هم همداسې کار وکړم. هېڅوک به نور هلته نه اوسېږي. ما څښتن داسې ویلي دي. (۱۹) لکه یو زمری چې د اردن د یو ګڼ ځنګل نه کوم شین څړځای ته راوځي، زه څښتن به هم همداسې راشم او بابلیان به دې ته مجبور کړم چې ناڅاپه د خپل ښار نه وتښتي. بیا به یو مشر وټاکم چې په هغه قوم باندې حکومت وکړي. څوک زما په شان کېدای شي؟ څوک خپل ځان ما سره برابرولی شي؟ کوم حکمران زما سره مخالفت کولای شي؟ (۲۰) نو بیا هغه

پلان ته پام وکړئ چې ما د موآب په ضد جوړ کړی دی چې د
 تیمان د ښار د خلکو سره به څه وشي. حتی د هغوی ماشومان به د
 پسونو په شان په رانښکلو رانښکلو بوتل شي او هر یو به ووپریږي.
 ٢١ کله چې اډوم سقوط وکړي، نو هلته به داسې شورماشور وي
 چې ټوله نړۍ به ولړزیږي او د هغوی د ژړا اوازونه به تر سرې
 بحیرې پورې واورېدل شي. ٢٢ گورئ، یو قوم به لکه د عقاب په
 شان د خپلو خلاصو وزرونو سره په بصرې باندې غوټه راووهي. په
 هغه ورځ به د اډوم عسکر داسې وپریږي لکه یوه ښځه چې د
 لنگون په وخت کې وپریږي.»

د دمشق په هکله د قضاوت پیغام

٢٣ خښتن د دمشق په هکله داسې وايي: «د حمات او ارفاد د
 ښارونو خلک پرېشانه او نارامه دي، ځکه چې هغوی بد خبرونه
 اورېدلي دي. په هغوی باندې اندېښنې لکه د بحیرې د څپو په شان
 اوږي او رااوړي او هغوی نه شي کولای چې ارام وکړي. ٢٤ د
 دمشق خلک کمزوري شوي او له وېرې نه تښتېدلي دي. هغوی په
 داسې درد او کړاو باندې اخته دي لکه یوه ښځه چې د لنگون په
 وخت کې ورباندې اخته وي. ٢٥ هغه مشهور ښار یعنې د
 خوشحالو ښار اوس وران او ویجاړ پروت دی. ٢٦ په هغه ورځ به

د هغه ځوانان د ښار په کوڅو کې ووژل شي او ټول عسکر به یې له منځه لاړ شي. (۲۷) د دمشق د پوځیانو ته به اور واچوم او د بنهدد پاچا ماني گانې به وسوځوم. ما مطلق قادر څښتن داسې ویلي دي.»

د قیدار د قبیلې او حاصور د ښار په هکله د قضاوت پیغام

(۲۸) دا هغه څه دي چې څښتن د قیدار د قبیلې او هغو سیمو په هکله ویلي دي چې د حاصور تر کنترول لاندې دي او د بابل د پاچا نبوکدنصر له خوا فتح شوې وې: «د قیدار په خلکو باندې حمله وکړئ او ختیځ خواته پرته قبيله له منځه یوسئ! (۲۹) د هغوی خپمې او رمې، د هغوی د خپمو پردې او هر څه چې د هغوی په خپمو کې دي، ونیسئ. د هغوی اوښان بوځئ او خلکو ته ووايئ: «له هرې خوا نه په تاسو باندې وېره راخپره شوې ده!»

(۳۰) ای د حاصور خلکو، زه څښتن تاسو ته خبرداری درکوم چې لېرې وتښتئ او پټ شئ. د بابل پاچا ستاسو په ضد دسیسه جوړه کړې ده. (۳۱) ما څښتن پخپله بابلیانو ته دا حکم ورکړی دی: «په دې خلکو باندې چې خپل ځانونه خوندي او ډاډه گنې، حمله وکړئ! د هغوی ښار نه دروازې لري او نه قلفونه او نه ورسره په خوا کې کوم ملاتړ کوونکي شته. ما څښتن داسې ویلي دي.»

٣٢ د هغوی اوبنان او ټول څاروي د غنیمت په توگه بوځئ! زه

به هغه خلک چې خپل وینستان یې لند کړي دي، هرې خواته خواره واره کړم او په هغوی باندې به له هرې خوا نه مصیبت راولم.

٣٣ حاصور به د تل دپاره په یوې داسې دښتې باندې بدل شي چې

یوازې سورلنډیان به په کې اوسېږي. هلته به نور هېڅوک نه

اوسېږي. ما څښتن دا هر څه ویلي دي.»

د عیلام په هکله د قضاوت پیغام

٣٤ کله چې صدقیا د یهودا پاچا شو، نو د هغه د پاچاهۍ لا ډېره

موده نه وه تېره شوې چې څښتن د ارمیا سره د عیلام د وطن په

هکله خبرې وکړې. ٣٥ مطلق قادر څښتن داسې وویل: «زه به هغه

غشي ویشتونکي چې عیلام یې دومره قوي کړی دی، ووژنم. ٣٦ زه

به له هرې خوا نه په عیلام باندې دښمنان راولم او د هغوی خلک

به په هرځای کې خواره واره کړم، ترڅو داسې وطن نه وي چې د

هغه خلک ورته مهاجر شوي نه وي. ٣٧ زه به د عیلام د خلکو په

زړونو کې وېره واچوم، ترڅو د خپلو دښمنانو نه ووېرېږي چې

غواړي دوی ووژني. زه به په خپل سخت قهر سره د عیلام خلک

تباه کړم او تر هغې پورې به د هغوی په وړاندې لښکرې لېږم، ترڅو

هغوی له منځه لاړ شي. ٣٨ زه به د هغوی پاچا او مشران له منځه

يوسم او خپل تخت به هلته کېږدم. ^(۳۹) خو په راتلونکي کې به زه د
عیلام خلک یوځل بیا نېکمرغه کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د بابل نیول

^(۱) دا هغه پیغام دی چې څښتن ما ته د بابل د ښار او د هغه د
شاوخوا سیمې په هکله راکړ:

^(۲) ټولو قومونو ته ورسوئ دا خبر

او اعلان کړئ هغه

بیرغ اوچت کړئ او کړئ اعلان دا خبر

مه ساتئ پټه دا خبره

بابل کړی دی سقوط

شرمېدلی دی د بیل بت

او ټوټې ټوټې شوی بت د مروډک

وشرمېدل د بابلیانو بتان

شولې ماتې مجسمې د هغه

③ د شمال نه يو قوم راغلی دی چې په بابل باندې حمله وکړي او هغه به په دښتې باندې بدل کړي. خلک او حيوانات به وتښتي او هېڅوک به هلته ونه اوسېږي.

د اسراييلو د قوم راستنېدل

④ څښتن داسې وايي: «کله چې هغه وخت راشي، نو د اسراييلو او يهودا خلک به په ګډه په ژړا ژړا راروان وي او خپل څښتن خدای به ولټوي. ⑤ هغوی به د صهيون د لارې په هکله پوښتنه وکړي او بيا به هماغې خواته روان شي. هغوی به زما سره يو تلپاتې لوظ وکړي او هغه به هېڅکله نه ماتېږي.

⑥ زما غوره شوی قوم د ورکو شويو پسونو په شان دی چې د هغوی شپڼو بې لارې کړي دي او هغوی په غرونو کې ورک شوي دي. هغوی په غرونو او غونډيو کې سرگردانه ګرځي او خپل کور ورڅخه هېر شوی دی. ⑦ هرچا چې هغوی موندل، نو حمله يې ورباندې کوله. د هغوی دښمنان وايي: «هغوی د څښتن په وړاندې چې د هغوی رښتیني شپڼ و، ګناه کړې ده، نو مونږ کوم غلط کار نه دی کړی. د هغوی نيکونو په څښتن باندې توکل کاوه او هغوی

هم بايد هغه ته وفادار پاتې شوي وای.

۸ ای د اسراییلو خلکو، د بابل نه وتښتئ! تاسو د ټولو نه مخکې لاړ شئ، لکه د وزانو په شان چې د رمې څخه مخکې روان وي. ۹ ځکه زه به په شمال کې د قوي قومونو څخه یوه ډله راپورته کړم چې په بابل باندې حمله وکړي. هغوی به د دې وطن په وړاندې د جنگ په لیکو کې ودرېږي او هغه به فتح کړي. هغوی تکره غشي ویشتونکي دي، هغوی داسې غشي ولي چې یوه نښه هم ورڅخه نه خطا کېږي. ۱۰ بابل به لوټ کړای شي او لوټماران به کوم شيان چې غواړي، هغه به له ځان سره یوسي. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د بابل سقوط

۱۱ څښتن وایي: «ای د بابل خلکو، تاسو زما غوره شوی قوم لوټ کړ. تاسو خوښ او خوشحاله یئ او لکه د خوسې په شان په څرځایونو کې ټوپونه وهئ او یا لکه د قوي اس په شان شپږئ، ۱۲ خو ستاسو خپل هغه ښار چې تاسو یې روزلي یئ، سپک او د رسوایی سره به مخ شي. بابل به په ټولو قومونو کې بې ارزښته قوم وي، هغه به په یوه دښته، وچه ځمکه او صحرا باندې بدل شي. ۱۳ زما د قهر له امله به نور په دې ښار کې هېڅوک هم نه اوسېږي.

هغه به په داسې کنډوالو باندې بدل شي چې هرڅوک ورباندې
تېرېږي، نو د هغه د تباهي له امله به ورپېږي او حيران به شي.

۱۴) ای غشي ویشتونکو، د بابل په وړاندې د جنگ په لیکو کې
و درېږئ او هغه کلابند کړئ. په خپلو ټولو غشو باندې بابل وولئ،
ځکه چې هغه زما په وړاندې گناه کړې ده. ۱۵) د ښار شاوخوا ته د
جنگ نارې ووهئ! گورئ، بابل تسلیم شوی دی. د هغه دېوالونه
راغورځېدلي او وران شوي دي. زه د بابليانو نه خپل بدل اخلم.
تاسو هم د هغوی نه خپل بدل واخلي او د هغوی سره داسې چلند
وکړئ لکه څنگه چې هغوی د نورو سره کاوه. ۱۶) مه پرېږدئ چې
په هغه وطن کې تخم وکرل شي او یا حاصل راټول کړای شي. کوم
پردي خلک چې هلته اوسېږي، هغوی به د لښکرو د حملو نه
ووېرېږي او بېرته به خپل هېواد ته وتښتي.»

د اسراییلو راستنېدل

۱۷) څښتن وايي: «د اسراییلو خلک د هغو پسونو په شان دي
چې زمريان ورپسې وي او خواره واره یې کړي. لومړی د آشور
پاچا هغوی تباه کړل او بیا د بابل پاچا د هغوی هډوکي وژول. ۱۸)
نو په دې خاطر زه مطلق قادر څښتن د اسراییلو خدای به
ښو کد نصر پاچا او د هغه وطن ته سزا ورکړم لکه څنگه چې مې د

آشور پاچا ته ورکړه. ^(۱۹) زه به د اسراييلو خلک بېرته خپل وطن ته راولم. هغوی به هغه خواړه خوري کوم چې د کرمل په غره او باشان په سيمه کې کرل کېږي او هر څه چې هغوی غواړي، نو د افرایم او جلعاد د سيمو د حاصلاتو نه به یې خوري. ^(۲۰) کله چې هغه وخت راشي، نو په اسراييلو کې به نه گناه ولیدل شي او نه به په يهودا کې بدي، ځکه چې زه به هغه خلک وبخښم چې د هغوی ژوند مې ژغورلی دی. ما خښتن داسې ویلي دي.»

د بابل په هکله د خدای قضاوت

^(۲۱) زه خښتن داسې وایم: «د مراتایم او فقود په خلکو باندې حمله وکړئ. هغوی ووژنئ او بیخي یې له منځه یوسئ. زه چې درته کوم حکم درکوم، په هغه باندې عمل وکړئ. ^(۲۲) په بابل کې د جنگ شورماشور اورېدل کېږي او هلته لویه تباهي روانه ده. ^(۲۳) بابل لکه د خټک په شان ؤ چې ټوله نړۍ یې ووهله. خو اوس په هغه خټک کې زور نشته، ځکه چې مات شوی دی. د دې وطن سره چې څه شوي دي، ټول قومونه په وېره کې دي. ^(۲۴) ای بابل، تا زما سره جنگ کړی دی او ته په هغه دام کې راگېر شوی یې چې ما درته ایښی ؤ او ته ورڅخه خبر نه وې. ^(۲۵) ما خپل وسله تون خلاص کړ چې وسلې په کې ذخیره دي او د قهر وسلې مې ترې

راوويستلې، ځكه چې زه مطلق قادر څښتن تعالى به دا وسلې د بابليانو په خلاف د هغوى په هېواد كې وکاروم. (۲۶) د هرې خوا نه په بابل باندې حمله وكړئ او د هغه د غلو دانو گودامونه خلاص كړئ! د غنيمت مال لكه د غلو دانو د درمند په شان ډېرې كړئ! هغه وطن په پوره توگه وړان كړئ! هېڅ شى هم پرېږدئ! (۲۷) ټول عسكر يې ووژنئ! د هغه ځوانان لكه د څارويو په شان حلالولو ته بوځئ! افسوس د بابل د خلكو په حال! د هغوى د تباھۍ او د سزا وخت رارسېدلى دى!

(۲۸) هغو كسانو ته غوږ ونيسئ چې د بابل نه تښتي او اورشليم ته راځي. هغوى وايي چې زمونږ څښتن خداى څنگه د بابليانو نه د خپل عبادتځاى د وړانولو بدل واخيست.

(۲۹) غشي ويشتونكي راوغواړئ چې بابل كلابند كړي او هېڅوك پرېږدي چې وتښتي. هغوى ته د خپلو عملونو سزا وركړئ او د هغوى سره داسې چلند وكړئ لكه څنگه چې دوى د نورو سره كړى دى، ځكه چې هغوى زما يعنې د اسراييلو د سپېڅلي خداى په خلاف د غرور نه ډك عمل كړى دى. (۳۰) نو ځوانان به يې د ښار په چوكونو كې ووژل شي او په هغه ورځ به د هغه ټول عسكر له منځه لاړ شي. ما څښتن داسې ويلي دي.

٣١) ای بابله، ته ډېر مغرور شوی یې، نو زه مطلق قادر څښتن
تعالی ستا سره مخالف یم! هغه وخت رارسېدلی دی چې سزا درته
درکړم. ٣٢) ستا مغرور قوم به وښوويږي او وبه لويږي او هېڅوک به
درسره مرسته ونه کړي، ترڅو بېرته راپاڅېږي. زه به ستا ښارونو ته
اور واچوم او شاوخوا ټول شيان به له منځه لاړ شي.»

٣٣) مطلق قادر څښتن داسې وايي: «د اسراييلو او يهودا په
خلکو باندې ظلم شوی دی. کومو خلکو چې هغوی یې د اسيرانو
په توگه نيولي دي، د هغوی څخه سخته څارنه کوي او هغوی نه
پرېږدي چې لاړ شي. ٣٤) خو د هغوی ژغورونکی چې نوم یې
مطلق قادر څښتن دی، هغه قوي دی او د هغوی نه دفاع او ساتنه
کوي. نو په دې توگه به نړۍ ته سوله او ارامي راولي، خو د بابل
خلکو ته به نارامي راولي.

څښتن وايي:

٣٥) تباہ دې کړي بابل د تباہۍ توره

وي دې تباہ د هغه خلک

هم حاکمان او هم هوښيار خلک

وي دې تباہ دروغجن پیغمبران د هغه ۳۶

شي به ثابت هغوی بې عقله

وي دې تباہ جنگیالي د هغه

خومره ډار شوي هغوی

کړی تباہ د هغه اسونه او جنگي گاډی ۳۷

وي دې تباہ اجیر عسکر د هغه

خومره کمزوري دي هغوی

کړی تباہ خزانې د هغه

کړی لوټ او تالا هغه

وچکالي دې راشي په بابل باندې ۳۸

او وچ دې شي د هغه سیندونه

ځکه ډک دی بابل د بتانو څخه

دي وپروونكي د بابل بتان

چې د خلکو نه يې جوړ کړي احمقان

٣٩ په بابل کې به سورلنډيان د دښتې د حيواناتو او بومانو سره
واوسېږي. هلته به خلک نور نه اوسېږي او تل به شاړ او ناستوگن
پروت وي. ٤٠ لکه څنگه چې مې سدوم او عموره او د هغو
گاونډي ښارونه له منځه يووړل، نو د بابل سره به هم هماغسې
وشي. هېڅوک به نور هلته نه اوسېږي. ما څښتن داسې ويلي دي.

٤١ خلک راروان دي د شمال نه

يو زورور قوم د نړۍ د لېرې ځای نه

تياری نيسي د جنگ دپاره ډېر پاچاهان

٤٢ هغوی راخيستي دي خپلې ليندې او تورې

دي ظالمان او بې رحمه هغوی

څنگه چې شي سپاره خپلو اسونو باندې

کوي اواز د غرمېدونکې بحيرې په شان

د بابل په وړاندې هغوی تیار دي جنگ ته

④۳ واورېد پاچا د بابل دا خبر

او شول لاسونه یې سست

هغه اخته شو په کړاو باندې

په داسې درد چې د لنگون په وخت کې

راځي په ښځې باندې

④۴ لکه یو زمری چې د اردن د یو ګڼ ځنګل نه کوم شین

خرځای ته راوځي، زه څښتن به هم همداسې راشم او بابلیان به
دې ته مجبور کړم چې ناڅاپه د خپل ښار نه وتښتي. بیا به یو مشر
وټاکم چې په هغه قوم باندې حکومت وکړي. څوک زما په شان
کېدای شي؟ څوک ما سره سیالي کولای شي؟ کوم حکمران زما
سره مخالفت کولای شي؟ ④۵ نو بیا هغه پلان ته پام وکړئ چې ما د
بابل د ښار په ضد جوړ کړی دی چې د هغه د خلکو سره به څه
وشي. حتی د هغوی ماشومان به په کښولو کښولو سره بوتلل شي او
هر یو به ووېرېږي. ④۶ کله چې بابل سقوط وکړي، نو هلته به داسې
شورماشور وي چې ټوله نړۍ به ولړزېږي او د هغوی د ژړا اوازونه

به نور قومونه هم واورې.»

د بابل په هکله قضاوت

① خښتن وايي: «زه به په بابل او د هغه په خلکو باندې يو تباہ کوونکی باد راوالوزوم. ② زه به پردي خلک ورولېږم چې بابل داسې تباہ کړي لکه باد چې بوس بادوي. کله چې د تباہۍ هغه ورځ راورسېږي، نو هغوی به له هرې خوا حمله وکړي او هغه وطن به وران او ويجاړ کړي. ③ ای پرديو خلکو، د هغه عسکر مه پرېږدئ چې خپل غشي گوزار کړي او يا خپل د زغرو کالي واغوندي. ځوانان ژوندي پرېږدئ او ټول لښکر يې له منځه یوسئ! ④ هغوی به زخمیان شي او د خپلو ښارونو په کوڅو کې به مړه پراته وي. ⑤ ما مطلق قادر خښتن د اسراييلو او يهودا خدای هغوی نه دي پرېښي، سره له دې چې هغوی په ټول هېواد کې زما يعنې د اسراييلو د سپېڅلي خدای په وړاندې گناه کړې ده.

⑥ ای د اسراييلو خلکو، د بابل نه وتښتئ! د خپلو ځانونو د خلاصون په خاطر وتښتئ! د بابل د گناه په خاطر خپل ژوند له لاسه مه ورکوئ. زه اوس خپل بدل اخلم او داسې سزا به ورته ورکړم چې هغوی يې لایق دي. ⑦ بابل زما په لاس کې د سرو زرو د هغې پيالې په شان ؤ چې ټولې نړۍ به ورڅخه شراب خښل

او نشه کېدل به. قومونو به د هغې نه شراب څښل او لېونیان به شول. ⑧ بابل ناڅاپه سقوط وکړ او تباہ شو! په هغه باندې وژاړئ! د هغه د ټپونو دپاره ملهم واخلي، کېدای شي چې هغه روغ شي. ⑨ کوم اسرایلییان چې هلته اوسېدل، هغوی وویل: «مونږ کوبښن کاوه چې د بابل سره مرسته وکړو، خو ناوخته شوې وه. راحی چې اوس یې پرېږدو او بېرته خپل وطن ته لاړ شو. خدای په خپل ټول قدرت سره بابل ته سزا ورکړه او هغه یې بیخي وران کړی دی.»

⑩ څښتن وایي: «ای زما قومه اعلان وکړئ، څښتن دا ونښودله چې مونږ په حقه یو. راحی د اورشلیم خلکو ته ووايو چې زمونږ څښتن خدای څه کړي دي.»

⑪ څښتن د ماد پاچاهان ولمسول، ځکه هغه اراده لري چې بابل له منځه یوسي. هغه به په دې ډول د خپل عبادتځای د وړاندېلو بدل واخلي. حمله کوونکو قومندانانو خپلو عسکرو ته امر وکړ: «خپل غشي تېره کړئ! خپل سپرونه تیار کړئ! ⑫ په بابل باندې د حملې کولو په خاطر د جنگ بیرغ اوچت کړئ. د ساتونکو او پهره‌دارانو شمېر زیات کړئ او هغوی ځای په ځای کړئ! په کمین کې سړي کښېنوی!» څښتن چې د بابل په هکله څه ویلي وو او کوم پلان یې چې درلود، هغه یې سرته ورساوه.

١٣ هغه وطن ډېر سيندونه او غني خزانې لري، خو وخت يې پوره شوی دی او د ژوند سلسله يې ختمه شوې ده. ١٤ مطلق قادر څښتن په خپل ذات باندې قسم خوړلی دی چې په بابل باندې به د حملې دپاره د ملخانو د ډلو په شان ډېر کسان راولي او هغوی به د برياليتوب چيغې ووهي.

خدای ته د ثنا او صفت سندره

١٥ څښتن جوړه کړله ځمکه خپل قدرت باندې

کړله پيدا يې دنيا په خپل حکمت باندې

او اسمان يې خپور کړ په خپلې پوهې باندې

١٦ اوبه غرمبيري پاس اسمان کې د هغه په حکم

راولي ورپخې هغه د دنيا له بله سره

په باران کې پرقوي هغه برېښنا

رالېري باد هغه له خپلې ذخيرې څخه

١٧ خو بې عقل او بې علمه دي دوی

څوک چې بتان جوړوي وبه شرمیري هغوی

ځکه دي دروغ او بې ساه

هغه خدایان چې جوړوي یې هغوی

١٨ هغوی ارزښت نه لري، نو باید سپک شي هغوی

کله چې راشي د سزا وخت د هغوی

نو شي تباہ به دوی

١٩ د یعقوب خدای نه دی د دوی په شان

دي پیدا کړي ټول شیان هغه

او اسراییل یې غوره کړی چې خپل قوم یې شي

د هغه نوم دی مطلق قادر څښتن

د څښتن وسله

٢٠ څښتن وايي:

ای بابل، ته یې خټک زما، یې زما د جنگ وسله

زه ټکومه ټول قومونه په تا او له منځه وړمه پاچاهی

٢١ چې اسونه او سپاره خلک یې کړم ټوټې ټوټې

جنگي گاډۍ او چلوونکي یې کړم ټوټې ټوټې

٢٢ چې زه ووژنم سړي او ښځې

چې زه حلال کړم زاړه او ځوانان

چې زه ووژنم ځوانان او پېغلې

٢٣ چې حلال کړم شپانه او رمې د هغوی

چې حلال کړم بزگران او غویان د هغوی

چې تباه کړم والیان او مشران

بابل ته سزا

٢٤ خښتن داسې وایي: «تاسو به ووينئ چې زه به بابل او د هغه

خلکو نه د هغو ټولو بدو کارونو په خاطر چې د اورشلیم سره یې کړي دي، بدل واخلم. (۲۵) ای بابل، ته د هغه غره په شان یې چې ټوله نړۍ تباه کوي، خو زه څښتن ستا دښمن یم. زه به تا د ګرنگونو نه راوړغړوم، د ځمکې سره به دې برابر کړم او ایرې به درڅخه جوړې کړم. (۲۶) ستا د کنډوالو د تیرو نه به نور د ودانیو د تهداب په ایښودلو کې کار نه اخیستل کیږي. ته به تل د دښتې په شان پاتې شې. زه څښتن داسې وایم.

(۲۷) د حملې کولو دپاره اشاره ورکړئ! سرنی ووهئ چې ټول قومونه یې واورې! د بابل په وړاندې د جنگ دپاره قومونه تیار کړئ! د آرات، مینې او اشکناز پاچاهانو ته ووايئ چې حمله وکړي. یو قوماندان وټاکئ چې د حملې کولو مشري وکړي. د ملخانو د هجوم په شان زیات اسونه راولئ. (۲۸) د بابل سره د جنگ دپاره قومونه تیار کړئ. د ماد پاچاهان، د هغوی والیان او مشران او د هغو ټولو هېوادونو لښکرې چې د هغوی تر واک لاندې دي، راوغواړئ. (۲۹) ځمکه لږزیږي او له درده تاوېږي، ځکه چې څښتن خپل پلان عملي کوي او بابل په یوه داسې دښته باندې بدلوي چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي. (۳۰) د بابل عسکرو جنگ بس کړی او په خپلو کلاګانو کې پاتې دي. هغوی خپل جرات له لاسه ورکړي او د ښځو په شان شوي دي. د ښار دروازې راغورځېدلې او

کورونه په اور کې سوځي. (۳۱) استازي یو د بل پسې منډې وهي
چې د بابل پاچا ته ووايي چې د هغه ټول ښار له هرې خوا نه نیول
شوی دی. (۳۲) دښمنانو د سیند گودرونه نیولي دي او د سیند د
غاړې لوخو ته یې اور اچولی دی. د بابل عسکر وارخطا شوي دي.
(۳۳) ډېر زر به دښمن هغوی له پښو وغورځوي او هغوی به داسې
ترپښو لاندې کړي لکه غلې دانې چې په غوبل کې ترپښو لاندې
کيږي. زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې وایم.»

د اورشلیم خلک وایي:

(۳۴) ټوټې ټوټې کړلو پاچا د بابل او ویې خوړلو

هغه خالي کړلو ښار لکه منگي په شان

لکه بلا په شان یې لوار تېر کړلو

کړله مړه یې خپله خپته

زمونږ په ښو شیانو باندې

او نور یې وغورځول لېرې

(۳۵) پرېږده چې وایي د صهیون خلک

بابل دې واخلي د هغه ظلم مسووليت په غاړه

چې شوی دی په مونږ باندې

پرېږده چې وايي د اورشلیم خلک

بابل دې واخلي مسووليت په غاړه

زمونږ د وینې چې تویه کړې ده دوی

د بابليانو څخه بدل اخیستل

٣٦ نو څښتن د اورشلیم خلکو ته وویل: «زه به ستاسو د دعوي نه دفاع وکړم او ستاسو د دښمنانو نه به ستاسو بدل واخلم. زه به د بابل د اوبو سرچینې او سیندونه وچ کړم. ٣٧ د هغه وطن نه به داسې کنډواله جوړه شي چې سورلنډیان به په کې اوسېږي. د هغه نه به یوه وېروونکې منظره جوړه شي، هېڅوک به هلته نه اوسېږي او هرڅوک چې هغه وويني، نو حیران به پاتې شي. ٣٨ ټول بابليان به لکه د زمريو په شان غرمېږي او د زمريو د بچیانو په شان به غورېږي. ٣٩ څرنګه چې هغوی ډېر وږي دي، نو زه به ورته مېلمستیا جوړه کړم، هغوی به نشه کړم او خوشحاله به یې کړم. هغوی به په داسې ابدې خوب ویده شي چې بیا به هېڅکله راوینښ

نه شي. ٤٠ زه به هغوی بوخم چې د وریو، پسونو او وزو په شان
یې حلال کړي. زه خښتن داسې وایم.»

د بابل سرنوشت

٤١ خښتن د بابل په هکله وایي: «هغه ښار چې ټولې نړۍ به یې
صفت کاوه، هغه نیول شوی دی! بابل د نورو قومونو دپاره خومره
په وپروونکې نندارې باندې بدل شوی دی! ٤٢ په بابل باندې د
بحیرې اوبه راختلې دي او هغه یې په خپلو غرمېدونکو خپو کې
پټ کړی دی. ٤٣ د هغه ښارگوټي په یوې وپروونکې نندارې باندې
بدل شوي دي او د یوې وچې دښتې په شان دي چې هېڅوک په
کې نه اوسېږي او په هغه ځای باندې هېڅوک تگ راتگ نه کوي.
٤٤ زه به د بابلیانو خدای، بېل بت ته سزا ورکړم او څه چې هغه تېر
کړي دي، هغه به یې د خولې نه راوباسم. قومونه به نور د هغه
عبادت نه کوي. د بابل دېوالونه رالوېدلي دي.

٤٥ ای د اسراییلو خلکو، د هغه ځای نه وتښتئ! زما د سخت
قهر نه خپل ځانونه خلاص کړئ. ٤٦ تاسو چې کومې گونگوسې
اورئ، نو د هغو له امله خپل جرات له لاسه مه ورکوئ او مه
وېرېږئ. هر کال ډول ډول اوازې خپرېږي یعنې په وطن کې د
زورزیاتي او د یو پاچا د بل پاچا سره د جنگ اوازي. ٤٧ نو هغه

وخت راروان دی چې زه به د بابل بتانو ته سزا ورکړم. ټول بابل به د رسوایی سره مخ شي او د خلکو مړي به په کې پراته وي. (۴۸) کله چې بابل د هغو خلکو په لاس سقوط وکړي چې د شمال نه د هغه د تباه کولو دپاره راځي، نو ځمکه، اسمان او ټول مخلوقات به د خوشحالی چيغې ووهي. (۴۹) بابل د ټولې نړۍ د خلکو دپاره د مرګ سبب شو او اوس به بابل سقوط وکړي، ځکه چې هغه د ډېرو اسراييليانو د مړينې سبب شوی دی. زه څښتن داسې وایم.»

په بابل کې د اسراييليانو دپاره د خدای پیغام

(۵۰) څښتن په بابل کې خپل قوم ته وایي: «تاسو د مرګ نه خلاص شوي یئ! اوس لاړ شئ! ځنډ مه کوئ! دلته په پردي وطن کې ما یعنې خپل څښتن رایاد کړئ او د اورشلیم په هکله فکر وکړئ.» (۵۱) تاسو وایئ: «مونږ رسوا او د سپکاوي سره مخ شوي یو. مونږ خپل ځانونه بیخي بې وسه گڼو، ځکه چې پردي خلک د څښتن د کور سپېڅلي ځایونو ته ورننوتی دي.» (۵۲) نو زه څښتن داسې وایم چې هغه وخت راروان دی چې د بابل بتانو ته به سزا ورکړم او په ټول وطن کې به زخمیان له درد نه زگېروي کوي. (۵۳) که بابلیان اسمان ته هم وخېژي او هلته یوه قوي کلا جوړه کړي، نو زه هلته هم خلک ورولېږم چې هغه تباه کړي.

د بابل تباهي

٥٤ خښتن وايي:

واورئ په بابل کې اوازونه د ژړا

د هېواد نه د لويې تباهي اواز

٥٥ زه وړانومه بابل

زه به خاموش کړم شورماشور د ښار

دي راروانې د مستو خپو په شان لښکري تېزې

کوي حمله په شورماشور او چيغو

٥٦ هغوی راغلي چې تباہ کړي بابل

دي نيول شوي د هغوی عسکر

او دي ماتې شوي ليندې د هغوی

ځکه زه هغه خدای یم چې ورکوم سزا بدکارو ته

او کوم به داسې چلند زه د بابل سره

چې يې لایق دي هغوی

زه به نشه کړم د هغوی حاکمان ٥٧

د هغوی هوښیار خلک، عسکر، مشران او والیان

شي به ویده په ابدې خوب هغوی

او راوینن به نه شي بیا هېڅکله

ما پاچا وویل داسې

دی زما نوم مطلق قادر څښتن

راغورځیږي به د بابل قوي دېوالونه ٥٨

وسوځول به شي اوچتې دروازې د هغه

بېځایه لار به شي زحمت چې ایستلی دی هغو قومونو

وسوځول به شي د هغوی ټول شیان

بابل ته د ارميا د پيغام لېږل

٥٩ سرایا د نیریا زوی او د محسیا لمسی د صدقیا پاچا ځانگړی خدمتگار ؤ. د یهودا د پاچا صدقیا د پاچاهۍ په څلورم کال سرایا د هغه سره بابل ته روان ؤ او ما ورته ځینې لارښوونې وکړې. ٦٠ ما د هغو ټولو مصیبتونو په هکله چې په بابل باندې به راشي او هغه پورته ذکر شوي دي، په یو کتاب کې ولیکل. ٦١ ما سرایا ته وویل: «کله چې بابل ته ورسېدلې، نو هر څه چې په دې کتاب کې لیکل شوي دي، هغه به خامخا خلکو ته په لوړ اواز لولې. ٦٢ بیا دعا وکړه: «ای څښتنه تا ویلي دي چې دا ځای داسې وړانوي چې هلته هېڅ ژوندي مخلوقات پاتې نه شي، نه انسانان او نه حیوانات او دا ځای به د تل دپاره د دښتې په شان وي.» ٦٣ سرایا، کله چې دې خلکو ته دا کتاب ولوست، نو هغه یوې تېرې پورې وټړه، د فرات سیند ته یې وغورځوه ٦٤ او ووايه: «دا هغه څه دي چې په بابل باندې به راشي. د هغه مصیبت په سبب چې څښتن غواړي په بابل باندې یې راولي، هغه به غرق شي او بیا به هېڅکله راپورته نه شي.»

په دې ځای کې د ارمیا خبرې پای ته رسیږي.

د اورشليم سقوط

(دوهم پاچاهان ۱۸:۲۴ - ۷:۲۵)

① صدقيا يوويشت كلن ؤ چې د يهودا پاچا شو او هغه يوولس كاله په اورشليم كې پاچاهي وكړه. د هغه مور حموطل نومېدله او د ارميا لور وه چې د لبنه د ښار خڅه ؤ. ② صدقيا پاچا كټ مټ د يهوياقيم پاچا په شان داسې كارونه وكړل چې د خښتن په نظر كې بد وو. ③ خښتن د اورشليم او يهودا په خلكو باندې دومره په قهر شو چې هغوى يې د خپل حضور خڅه وشړل.

صدقيا د بابل د پاچا نبوكدنصر په وړاندې ياغي شو. ④ نو د صدقيا د پاچاهۍ د نهم كال د لسمې مياشتې په لسمه ورځ نبوكدنصر د خپل ټول لښكر سره اورشليم ته راغى. هغوى د ښار خڅه دباندې خپلې خېمې ودرولې او د هغه كردچاپېره اصلي دېوال ته يې يو بل د كلابندي دېوال د ختلو دپاره جوړ كړ. ⑤ اورشليم يې د صدقيا د پاچاهۍ تر يوولسم كاله پورې تر محاصرې لاندې ونيوه. ⑥ د هماغه كال د څلورمې مياشتې په نهمه ورځ دومره سخته قحطي راغله چې خلكو ته د خوراك دپاره هېڅ شى پاتې نه شو ⑦ او بابليانو د ښار دېوالونه سوري كړل. كه څه هم ښار د هغوى له خوا كلا بند ؤ، خو د شپې له خوا پاچا او ټول عسكر

وتبنتېدل. هغوی د شاهي باغ د هغې دروازې له لارې لاړل چې د دوو دېوالونو په منځ کې وه او د اردن د درې خواته روان شول. ⑧ خو د بابليانو لښکر پاچا تعقيب کړ او د اريحا ډاگ ته نژدې هغه پسې ورورسېدل. نو د هغه ټولو عسکرو هغه پرېښود او هرې خواته خپاره شول. ⑨ صدقيا ونيول شو او نبوکدنصر پاچا ته چې په ريبله کې ؤ، يووړل شو. په هغه ځای کې نبوکدنصر صدقيا محاکمه کړ او هغه په سزا محکوم شو. ⑩ په ربله کې هغه د صدقيا زامن د هغه په مخکې ووژل او همدارنگه هغه د يهودا ټول مامورين اعدام کړل. ⑪ له هغې وروسته هغه د صدقيا سترگې راوويستلې او هغه يې په زنځيرونو وټاړه چې بابل ته يې بوځي. صدقيا د خپل مرگ تر ورځې پورې په بابل کې په زندان کې پاتې شو.

د څښتن د کور وړاندېدل

(دوهم پاچاهان ۸: ۲۵-۱۷)

⑫ د بابل د پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ د نولسم کال د پنځمې مياشتې په لسمه ورځ، نبوزرادان د پاچا مشاور او د ساتونکو قوماندان اورشليم ته ورننوت. ⑬ هغه د څښتن کور، شاهي ماڼۍ او په اورشليم کې ټولې مهمې ودانۍ وسوځولې ⑭ او د هغه ټولو عسکرو چې د هغه سره وو، د ښار دېوالونه راوغورځول. ⑮ بيا

نبوزرادان هغه خلک چې په ښار کې پاتې وو، د ځینې غریبانو، پاتې شویو ماهر و کارگرانو او د هغو کسانو په شمول چې بابلیانو ته تسلیم شوي وو، بابل ته بوتلل. (۱۶) خو نبوزرادان په یهودا کې ځینې غریب خلک پرېښودل چې د انګورو په باغونو او پتیو کې کار وکړي.

(۱۷) بابلیانو هغه برنجي ستنې او کراچۍ چې د څښتن په کور کې وې د لویې برنجي ټانکۍ سره یوځای ټوټې ټوټې کړلې او ټول برنج یې بابل ته یووړل. (۱۸) همدارنګه هغوی بېلچې، د قربانۍ د ځای څخه د اړو د لېرې کولو لوبښي، د خراغونو د پلټو پاکوونکي، د قربانیو د وینو کاسې، د خوشبویۍ د سوځولو کاسې او نور ټول هغه برنجي سامان چې د څښتن په کور کې د خدمت دپاره ورڅخه کار اخیستل کېده، یووړل. (۱۹) هغوی هغه ټول شیان چې د سرو او سپینو زرو نه جوړ شوي وو، لکه: کوچنۍ کاسې، د سکارو د وړلو لوبښي، د قربانیو د وینو د شیندلو کاسې، د اړو د غورځولو لوبښي، خراغدانونه، د خوشبویۍ د سوځولو کاسې او د څښلو د نذرانو د تویولو دپاره کاسې، ټول یې د ځان سره یووړل. (۲۰) دوه برنجي ستنې، برنجي کراچۍ، لویه برنجي ټانکۍ او دولس د غویانو مجسمې چې تشت ورباندې ایښي و، هغه چې سلیمان د څښتن د کور دپاره جوړ کړي وو، دومره درانه وو چې نه وزن کېدل. (۲۱-۲۲)

دواړه ستنې يوشان وې، هرې يوې يې اته متره لوړوالی درلود او گردچاپېره يې پنځه نيم متره ؤ. د هغوی منځونه خالي وو او د فلز پنډوالی يې پنځه اويا ملي متره ؤ. د هرې ستنې په سر باندې د چت د ټينگولو په خاطر يوه برنجي تخته ايښې وه چې لوړوالی يې دوه متره او شل سانتي او گردچاپېره يې د سيخونو يوه جالی وه چې په برنجي انارو باندې ښکلې کړای شوې وه. (۲۳) د هرې ستنې په جالی باندې سل سل اناره وو او د هغو څخه شپږنوي يې د ځمکې نه ښکارېدل.

بابل ته د يهودا د خلکو اسارت

(دوهم پاچاهان ۲۵:۱۸-۲۷، ۲۱-۲۸)

(۲۴) برسېره پردې، نبوزرادان قوماندان، لوی کاهن سرايا، دوهم کاهن سفنيا او د خدای د کور درې مهم مامورين د اسيرانو په توگه ونيول. (۲۵) نبوزرادان د هغه ښار څخه د لښکرو قوماندان، د پاچا هغه اووه شخصي مشاوران چې په ښار کې پاتې وو، د قوماندان مرستيال چې د جگړې دپاره د عسکرو د راټولولو مسوول ؤ او نور شپېته تنه ونيول. (۲۶) نبوزرادان هغوی د بابل پاچا ته چې د حمات په خاوره کې د ريبله په ښار کې ؤ، بوتلل. (۲۷) نو پاچا هغوی هلته اعدام کړل. د يهودا خلک جلاوطني شول.

٢٨ دا د هغو خلکو لست دی چې نبوکدنصر د بندیانو په توګه
 بابل ته بوتلل: د خپلې پاچاهۍ په اووم کال درې زره او درویشته
 تنه د یهودا څخه، ٢٩ په اتلسم کال اته سوه او دوه دېرش تنه د
 اورشلیم څخه، ٣٠ او د نبوکدنصر د پاچاهۍ په درویشتم کال
 نبوزرادان اووه سوه او پنځه څلوېښت تنه بوتلل. ټول څلور زره او
 شپږ سوه تنه د یهودا څخه بېول شوي وو.

د زندان څخه د یهوياکين ازادېدل

٣١ د یهودا د پاچا یهوياکين د جلاوطنۍ د اووه دېرشم کال د
 دولسمې میاشتې په پنځه ویشتمه ورځ، اویل مروډک د بابل پاچا
 شو. هغه یهوياکين د زندان څخه ازاد کړ. ٣٢ اویل مروډک د هغه
 سره په مهربانۍ چلند وکړ او هغه ته یې د هغو پاچاهانو په پرتله
 چې د هغه سره په بابل کې اوسېدل، ډېر لوړ مقام ورکړ. ٣٣ نو
 یهوياکين نور د زندان کالي وانه غوستل او د ژوند تر پایه پورې یې
 د پاچا په دسترخوان باندې ډوډۍ خوړله. ٣٤ ترڅو پورې چې
 یهوياکين ژوندی ؤ د پاچا له خوا هغه ته به هره ورځ د هغه د
 اړتیاوو مصرف ورکول کېده.